

## Постоянный комитет по патентному праву

Девятнадцатая сессия  
Женева, 25-28 февраля 2013 г.

### ОТЧЕТ

*принят Постоянным комитетом*

### ВВЕДЕНИЕ

1. Девятнадцатая сессия Постоянного комитета по патентному праву (далее «Комитет» или «ПКПП») состоялась в Женеве 25-28 февраля 2013 г.
2. На сессии были представлены следующие государства - члены ВОИС и/или Парижского союза: Алжир, Аргентина, Австралия, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Германия, Гана, Греция, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Иордания, Ливия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мексика, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Таджикистан, , Бывшая Югославская Республика Македония, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уганда, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия и Зимбабве (85).
3. В качестве наблюдателей в работе сессии приняли участие представители Африканской организации интеллектуальной собственности (ОАПИ), Африканского союза (АС), Евразийского патентного ведомства (ЕАПО), Европейского патентного ведомства (ЕПО), Европейского союза (ЕС), межправительственной организации Южный центр - South

Centre (SC), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Всемирной торговой организации (ВТО) (8).

4. Представители следующих международных неправительственных организаций приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: Американская ассоциация по правовым вопросам в области интеллектуальной собственности (AIPLA), Азиатская ассоциация патентных поверенных (АРАА), Промышленная палата аргентинских фармацевтических лабораторий (CILFA), CropLife International (CropLife), Европейская ассоциация студентов юридических факультетов (ELSA International), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международный центр по вопросам торговли и устойчивого развития (ICTSD), Международная торговая палата (ICC), Международная федерация поверенных по делам промышленной собственности (FICPI), Международная федерация фармацевтических производителей и ассоциаций (IFPMA), Международный институт интеллектуальной собственности (IIPI), Японская ассоциация патентных поверенных (JPAA), Knowledge Ecology International Inc.(KEI), Латиноамериканская ассоциация фармацевтической промышленности (ALIFAR), Институт Макса Планка по вопросам интеллектуальной собственности и конкурентного права (MPI), Патентный пул лекарственных средств (MPP) и Врачи без границ (MSF) (17).

5. Список участников содержится в Приложении к настоящему отчету.

6. Секретариат подготовил и представил к данной сессии ПКПП следующие документы: «Отчет о международной патентной системе: пересмотренное Приложение II к документу SCP/12/3 Rev.2» (SCP/19/2); «Дополнение к Отчету о международной патентной системе» (SCP/19/3); «Предложение делегации Соединенных Штатов Америки относительно эффективности патентной системы» (SCP/19/4); и «Предложение делегации Испании относительно улучшения понимания требования об изобретательском уровне» (SCP/19/5); «Предложение делегации Бразилии касательно исключений и ограничений в отношении патентных прав» (SCP/19/6).

7. Комитет также обсудил следующие документы, подготовленные Секретариатом: - «Report on the International Patent System» (SCP/12/3 Rev.2); «Addendum to the Report on the International Patent System» (SCP/12/3 Rev.2 Add.); «Proposal submitted by the Delegation of South Africa on behalf of the African Group and the Development Agenda Group» (SCP/16/7); «Corrigendum: Proposal submitted by the Delegation of South Africa on behalf of the African Group and the Development Agenda Group» (SCP/16/7 Corr.); «Proposal from Brazil» (SCP/14/7); «Proposal by the Delegation of Denmark» (SCP/17/7); «Revised Proposal from the Delegations of Canada and the United Kingdom» (SCP/17/8); «Proposal by the Delegation of the United States of America» (SCP/17/10); «Patents and Health: Proposal by the Delegation of the United States of America» (SCP/17/11); «Качество патентов: комментарии стран-членов и наблюдателей Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)» (SCP/18/INF/2); «Добавление к документу Качество патентов: комментарии стран-членов и наблюдателей Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)» (SCP/18/INF/2 Add.); «Патенты и здравоохранение: комментарии стран-членов и наблюдателей Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)» (SCP/18/INF/3); «Добавление к документу "Патенты и здравоохранение: комментарии государств-членов и наблюдателей Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)"» (SCP/18/INF/3 Add.); «Общий обзор ответов на вопросник по теме "Исключения и ограничения патентных прав"» (SCP/18/3); «Системы подачи возражения и другие механизмы административного аннулирования и признания патента недействительным» (SCP/18/4); «Проекты и мероприятия в области патентов и здравоохранения в ВОИС, ВОЗ и ВТО» (SCP/18/5); «Approaches and Possible Remedies to Cross-border Aspects of Confidentiality of Communications between Clients and Patent Advisors» (SCP/18/6); «Деятельность ВОИС в области передачи технологии» (SCP/18/7); и «Патенты и передача технологии: примеры и опыт» (SCP/18/8).

8. Секретариат принял к сведению сделанные заявления и произвел их запись на пленку. В данном отчете кратко изложен ход обсуждения, отражающий все высказанные комментарии.

## **ОБЩАЯ ДИСКУССИЯ**

### **ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

9. Девятнадцатую сессию Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) открыл Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри, который приветствовал участников и подчеркнул значение ПКПП в качестве многостороннего форума для обсуждения важных вопросов, касающихся патентов. Признавая имевшие место в прошлом трудности в плане продвижения работы Комитета, Генеральный директор обратился с просьбой к государствам-членам определить круг вопросов, требующих проведения нормативно-правовой деятельности в той или иной форме, которая способствовала бы совершенствованию патентной системы. На сессии председательствовал г-н Витторио Рагонези (Италия). Г-н Филипп Бехтольд (ВОИС) выполнял обязанности Секретаря.

### **ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ПОВЕСТКИ ДНЯ**

10. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы «Повестка дня в области развития» (ПДР), предложила включить в повестку дня новый пункт, касающийся вклада ПКПП в осуществление Повестки дня в области развития.

11. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, заявила, что она могла бы поддержать предложение делегации Бразилии, сделанное от имени Группы ПДР, при том понимании, что новый пункт не будет постоянным пунктом повестки дня.

12. Председатель отметил наличие консенсуса в отношении включения нового пункта 10 повестки дня «Вклад ПКПП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», при том понимании, что он не будет постоянным пунктом повестки дня.

13. ПКПП утвердил пересмотренный проект повестки дня (SCP/19/1 Prov.) с добавлением нового пункта 10 повестки дня: Вклад ПКПП в осуществление соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития (SCP/19/1).

### **ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

14. Комитет утвердил предложенный проект отчета о работе восемнадцатой сессии Комитета (документ SCP/18/12 Prov.2).

### **ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТЧЕТ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЕ**

15. Обсуждения проводилось на основе документов SCP/12/3 Rev.2, SCP/12/3 Rev.2 Add., SCP/19/2 и 3.

16. Председатель отметил, что в связи с Приложением II к документу SCP/12/3 Rev.2 он получил обновленную информацию в отношении некоторых аспектов национального патентного законодательства, которую предоставили следующие государства-члены: Австралия, Мексика и Замбия. Далее он отметил, что информация, доступная на веб-сайте электронного форума ПКПП, будет обновлена с учетом представлений государств-членов.

17. ПКПП согласился с тем, что информация в отношении некоторых аспектов национального/регионального патентного законодательства [[http://www.wipo.int/scp/en/annex\\_ii.html](http://www.wipo.int/scp/en/annex_ii.html)] будет обновлена с учетом комментариев, полученных от государств-членов.

## ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

18. Делегация Доминиканской Республики, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), подтвердила свою готовность в полной мере оказывать поддержку деятельности Комитета в отношении существенных вопросов, касающихся прогрессивного развития патентного права, как предусмотрено его мандатом. В отношении отчета о Международной патентной системе делегация заявила, что он должен быть открыт для будущего пересмотра, с тем чтобы в нем могли быть отражены любые изменения, происходящие в различных странах. Что касается темы об исключениях и ограничениях в отношении патентных прав, делегация выразила признательность Секретариату за документ SCP/18/3, в котором содержится общий обзор ответов на вопросник по теме об изъятиях и ограничениях патентных прав. В связи с термином «качество патентов» делегация высказала мнение о необходимости его четкого определения ПКПП. Далее делегация отметила то значение, которое для патентных ведомств имеет доступ к различным базам данных в целях обеспечения качества выдаваемых патентов. В отношении вопросов о процедурах возражения делегация указала, что подобные процедуры окажут позитивное воздействие, если они будут осуществляться до выдачи патентов. Вместе с тем она отметила важность наличия определенных положений в применимом праве, которые препятствовали бы злоупотреблениям этой системой. В связи с вопросом о патентах и здравоохранении делегация вновь высказалась в поддержку продолжения работы в этой области. Далее, признавая всю сложность темы о конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными, а также трудности в создании однородной системы в условиях, когда она зависит от различных правовых систем, делегация высказала мнение о том, что оптимальным вариантом работы над этой темой является подход с учетом национального законодательства. Делегация приветствовала публикацию исследования, озаглавленного «Поощрение доступа к медицинским технологиям и инновации: проблемы на стыке общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли» (трехстороннее исследование). Делегация отметила, что впервые ВОИС, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирная торговая организация (ВТО) вели совместную работу по взаимосвязанным аспектам интеллектуальной собственности, здравоохранения и торговли. Делегация далее приветствовала предложения, представленные делегацией Соединенных Штатов Америки и содержащиеся в документе SCP/19/4, в отношении эффективности патентной системы. Она ожидает обсуждения предложения делегации Испании, касающегося улучшения понимания требований об изобретательском уровне, а также предложения делегации Бразилии, касающегося исключений и ограничений в отношении патентных прав, содержащиеся соответственно в документах SCP/19/5 и SCP/19/6. Наконец, отмечая тот факт, что на предыдущей сессии ПКПП не было достигнуто согласия по поводу будущей работы, делегация отметила, что ПКПП следует предпринять необходимые шаги для обеспечения ежегодного проведения двух заседаний в соответствии с прежней практикой ВОИС, с тем чтобы располагать достаточным временем для продолжения работы в области патентов.

19. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Секретариат за своевременную подготовку документов и содействие обсуждению в ПКПП. Делегация далее выразила свое сожаление в связи с тем, что на восемнадцатой сессии ПКПП не удалось разработать сбалансированную программу будущей работы. Тем не менее делегация заявила, что она убеждена в важности работы ПКПП и в наличии возможностей добиться

прогресса в ходе нынешней сессии, а также выразила стремление найти хорошо сбалансированный подход для продвижения дальнейшей работы по материально-правовым аспектам патентного права. Наряду с этим Группа В выразила готовность обсуждать такие вопросы, как качество патентов, включая системы возражения, исключения и ограничения патентных прав, конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными, патенты и здравоохранение и передача технологии. Делегация подчеркнула необходимость для всех государств-членов продемонстрировать гибкий подход в ходе дискуссий в предстоящие несколько дней, в том числе по вопросу о том, в какой степени ПКПП должен опираться на всеобъемлющее исследование ВОИС, ВОЗ и ВТО, озаглавленное «Поощрение доступа к медицинским технологиям и инновации: проблемы на стыке общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли». Делегация заявила о том, что она с энтузиазмом намерена вести дальнейшую работу по вопросам качества патентов, включая системы возражения и конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными. В этой связи Группа В приветствовала возможность дальнейшей проработки высказанных предложений и поддержала два новых предложения, представленных делегациями Испании и Соединенных Штатов Америки, которые содержатся соответственно в документах SCP/19/5 и SCP/19/4. Далее делегация подчеркнула, что оба предложения дополняют высказанные ранее предложения по вопросу о качестве патентов и дают направление дальнейшему обсуждению. Касаясь других тем повестки дня, делегация выразила свою готовность к их дальнейшему обсуждению и подчеркнула значение выработки сбалансированного подхода, позволяющего избежать дублирования в работе.

20. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, дала высокую оценку неформальным консультациям Председателя, проведенным до начала девятнадцатой сессии ПКПП, для продвижения работы Комитета. Делегация указала, что Африканская группа полностью поддерживает деятельность Комитета. Касаясь повестки дня девятнадцатой сессии, делегация заявила, что некоторые вопросы имеют для Африканской группы особое значение. Она далее подчеркнула, что, поскольку патентные права оказывают воздействие на социальное развитие и инновацию, в настоящее время проводится реформа африканских патентных систем, для того чтобы они могли опираться на инновации и накопленные знания, в качестве двигателя развития. Нормы, институты и соглашения, касающиеся распространения и защиты знаний, имеют определяющее значение для роста экономики африканских стран. Именно поэтому для Африканской группы все большее значение приобретает укрепление связи между общественными интересами и интересами правообладателей, в особенности обладателей патентных прав для содействия распространению и передачи технологии в целях обеспечения того, чтобы патентное право служило целям развития и инновации. Делегация далее заявила, что вопросы исключений и ограничений, а также передачи технологии, иллюстрируют проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны. По мнению делегации, эти темы позволят Комитету лучше понять пути корректировки патентной системы для удовлетворения потребностей развития. Делегация заявила о своей заинтересованности в обсуждении вопроса об исключениях и ограничениях патентных прав, открывающего возможности для маневра в данной области. Она признала, что национальное патентное законодательство, в частности исключения и ограничения должны соответствовать целям экономического и социального развития стран. В этой связи Африканская группа выразила надежду на то, что ПКПП будет содействовать лучшему пониманию и практическому применению исключений и ограничений на основе предложения, представленного делегацией Бразилии. В отношении темы качества патентов делегация вновь выразила свою озабоченность в связи с отсутствием четкого определения этого понятия. Делегация заявила, что без такого определения будет трудно понять предложения, представленные по данному вопросу. По ее мнению, качество патентов основано на критериях патентоспособности, предусмотренных патентным правом каждой страны. Делегация далее отметила, что согласование патентных систем будет проблематичным для некоторых развивающихся стран. В дополнение делегация отметила, что мероприятия по достижению

целей передачи технологии заслуживают поддержки. Ссылаясь на предложение делегации Южной Африки, представленное от имени Африканской группы и Группы ПДР, в отношении программы работы по патентам и здравоохранению, делегация указала, что данное предложение поможет странам адаптировать их патентные режимы и в полном объеме использовать связанные с патентами гибкие возможности. В отношении предложения делегации Соединенных Штатов Америки по вопросу о патентах и здравоохранении делегация выразила надежду на то, что данное предложение не будет отвлекать ПКПП от его цели, состоящей в оказании поддержки наименее развитым и развивающимся странам в данной области и в принятии конкретных мер в сфере передачи технологии. По мнению Африканской группы, чрезвычайно важно, чтобы вопросы передачи технологии продолжали рассматриваться в рамках Комитета с целью содействия промышленному и экономическому развитию. Наконец, отмечая значение патентов для развития, делегация выразила озабоченность Группы в связи с неспособностью государств-членов достичь на последней сессии ПКПП консенсуса относительно будущей работы. Делегация выразила надежду на то, что в ходе нынешней сессии ПКПП будет достигнуто соглашение по ключевым вопросам и что ПКПП продолжит работу по установлению более сбалансированной патентной системы. Делегация отметила, что успешное завершение данной сессии будет зависеть от готовности Комитета прийти к консенсусу.

21. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР, поблагодарила Председателя за его усилия по проведению консультаций с государствами-членами, и заверила Комитет в своем стремлении проявлять дух сотрудничества. Она выразила надежду на то, что нынешняя сессия ознаменуется реальным прогрессом в плане будущей работы ПКПП. Делегация отметила, что девятнадцатая сессия ПКПП проводится после того, как она была отложена в конце 2012 г. ввиду отсутствия согласия между государствами-членами. Признавая наличие различных мнений по теме о патентах, делегация заявила о своей уверенности в том, что подобные различия являются позитивными для всей системы, синтезируя вклад многих членов, что способствует комплексному изучению данной темы. Делегация далее отметила, что, наряду с этим, необходимо изучить некоторые аспекты, по которым наметилась общность позиций, например, позитивное воздействие инноваций, обусловленных созданием сбалансированной патентной системы, в которой патентные ведомства предоставляют высококачественные услуги в плане экспертизы по патентным заявкам. Другой областью согласия является необходимость нахождения баланса между интересами правообладателей и интересами общества с точки зрения социально-экономического развития. Для достижения прогресса ПКПП применял поэтапный подход, при котором члены выбирали темы для дальнейшего обсуждения из неограниченного списка. По мнению делегации, этот процесс позволил членам получить интересную информацию и выявил различные точки зрения по этим сложным вопросам. В дополнение Группа ПДР отметила, что Повестка дня в области развития становится частью обсуждений, поскольку предложения, выдвинутые членами от региональных групп продемонстрировали их приверженность принципам этого документа. Делегация отметила наличие позитивных изменений в ходе обсуждения в Комитете. Тем не менее предыдущая сессия ПКПП вызвала разочарование и породила споры в том смысле, что некоторые члены попытались исключить из будущей работы Комитета вопросы, которые другие члены считали важными, например, вопрос о здравоохранении. В этой связи делегация выразила свою надежду на то, что другие делегации проявят гибкость в решении вопроса о будущей работе Комитета. На последней сессии некоторые члены, как представляется, способствовали пониманию того, что в рамках мандата Комитета будет достигнут необходимый прогресс в отношении гармонизации патентного законодательства. Ссылаясь на пункт 3 документа SCP/1/2, в котором говорится, что ПКПП будет служить «форумом для обсуждения вопросов, содействия координации и определения путей прогрессивного развития патентного права в международном масштабе, включая гармонизацию национальных законов и процедур», делегация выразила мнение Группы ПДР по вопросу о том, может или не может развитие патентного права в международном масштабе включать такую гармонизацию. Делегация отметила, что в некоторых областях она может представляться полезной, как это было в

случае с Договором о патентном праве. Однако, возможно, что в других областях согласия по вопросу о желательности такой гармонизации достичь не удастся. Группа ПДР считает, что в вопросе о гармонизации материального патентного права согласие еще далеко не достигнуто и этот вопрос не должен обсуждаться Комитетом на текущей сессии. Далее делегация пожелала вновь высказать точку зрения Группы ПДР, согласно которой интеллектуальная собственность может и должна использоваться для оказания помощи развивающимся странам в преодолении их трудностей, обеспечивая, таким образом, их гражданам социально-экономическую безопасность. Ссылаясь на рекомендации Повестки дня в области развития, делегация отметила, что указание относительно работы в ходе текущей сессии включает, не ограничиваясь ею, рекомендацию 11, касающуюся помощи государствам-членам в укреплении национального потенциала охраны национальных произведений, инноваций и изобретений, а также рекомендацию 12, которая призывает активнее включать соображения развития в основное русло деятельности и обсуждения в рамках ВОИС.

22. Делегация Польши, выступая от имени Группы Центральноевропейских и Балтийских государств (СЕBS), высоко оценила усилия, деятельность и стремление Председателя и координаторов региональных групп позволить Комитету возобновить его работу и продолжить обсуждение многих важных вопросов, которое ему не удалось успешно завершить на предыдущей сессии. Делегация выразила уверенность в том, что Комитет сможет продвинуться в переговорах по темам, включенным в повестку дня, и достигнет согласия в отношении хорошо сбалансированной программы будущей работы. Делегация убеждена в том, что в интересах всех членов Комитета достичь консенсуса по наиболее спорным вопросам и продвинуться в работе в рамках мандата ПКПП с целью укрепления функционирования международной патентной системы. Делегация заявила, что она придает особое значение работе ПКПП по теме качества патентов и заинтересована в продолжении дискуссий на основе предложений, представленных делегациями Канады и Соединенного Королевства, Дании, Соединенных Штатов Америки и Испании. Делегация выразила надежду на то, что в ходе текущей сессии ПКПП, наконец, сможет выпустить вопросник, предложенный делегациями Канады и Соединенного Королевства и содержащийся в документе SCP/18/9. Делегация также сочла полезным подготовить исследования, включающие понятие изобретательского уровня, как это предложено делегацией Испании в документе SCP/19/5. Делегация далее заявила, что еще одним вопросом, представляющим особый интерес для Группы СЕBS является конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными. В этой связи Группа СЕBS по-прежнему придерживается мнения о том, что принятие добровольного подхода, в рамках которого ВОИС разработает не имеющие обязательной силы принципы для применения на национальном уровне, могло бы содействовать продвижению работы Комитета. Делегация отметила, что представляемая ею Группа также готова продолжать дискуссии по другим темам, включенным в повестку дня, а именно по темам исключений и ограничений патентных прав, патентов и здравоохранения и передачи технологии. В отношении исключений и ограничений делегация высказала мнение о том, что в случае какого-либо исключения из патентоспособности и каких-либо исключений или ограничений патентных прав, следует поддерживать соответствующий баланс между интересами правообладателей и общественным интересом. В отношении вопроса о патентах и здравоохранении делегация с удовлетворением восприняла трехстороннее исследование, подготовленное совместно ВОИС, ВОЗ и ВТО. Группа СЕBS разделяет мнение некоторых других групп о том, что тщательное рассмотрение всех проектов и инициатив, осуществляемых другими органами ВОИС и организациями, поможет Комитету принять решение относительно будущей работы в этой области, избегая при этом дублирования работы ВОИС и других международных организаций. Наконец, делегация выразила надежду на то, что в ходе текущей сессии Комитета будет согласована сбалансированная программа работы на основе не исчерпывающего перечня тем, отобранных Комитетом, с тем чтобы позволить ПКПП достичь его главной цели - вести работу в направлении международной гармонизации материального патентного права.

23. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, выразила сожаление в связи с тем, что в ходе восемнадцатой сессии Комитета не удалось прийти к согласию в отношении хорошо сбалансированной программы будущей работы Комитета. Тем не менее делегация выразила свою полную поддержку деятельности ПКПП и надежду на то, что нынешняя сессия станет конструктивной, эффективной и плодотворной. Делегация поблагодарила также Секретариат ВОИС за его активную подготовительную работу. Делегация отметила, что в ходе текущей сессии ПКПП продолжит дискуссии по ряду важных вопросов, таких, как качество патентов, включая системы возражения; исключения и ограничения патентных прав; патенты и здравоохранение; конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными; и передача технологии. Делегация отметила, что обсуждение ориентировано на создание более эффективной и доступной патентной системы. В частности, делегация придает большое значение продвижению работы по вопросу о качестве патентов, контуры которой намечены в предложении делегации Канады и Соединенного Королевства, Дании, Соединенных Штатов Америки и Испании. Делегация выразила готовность продолжать работу по таким вопросам, как системы подачи возражения и конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными, которая будет полезна пользователям патентной системы. Она также выразила свою готовность продолжать обсуждения по вопросу об исключениях и ограничениях в отношении патентных прав и о возможных дальнейших шагах по разработке этой темы. Тем не менее в этом контексте делегация подчеркнула важнейшее значение поиска надлежащего равновесия между работой по теме исключений и ограничений в отношении патентных прав и соответствующих правовых стандартов, используемых для определения патентоспособности того или иного изобретения, поскольку эти две темы тесно взаимосвязаны. Делегация далее отметила, что с учетом важности вопроса о патентах и здравоохранении для решения проблем общественного здравоохранения в развивающихся и наименее развитых странах, она хорошо понимает заинтересованность этих стран во включении данной темы в будущую работу ПКПП. Однако, учитывая значительное число осуществляемых проектов, программ работы и других мероприятий, в частности в рамках ВОИС, ВОЗ и ВТО, а также недавнее опубликование трехстороннего исследования по вопросу о содействии доступу к медицинским технологиям и инновациям, делегация отметила, что любая возможная инициатива ПКПП в этой области должна быть тщательно взвешена, с тем чтобы избежать дублирования работы между ВОИС и другими международными организациями. Аналогичным образом, по мнению делегации, дальнейшая возможная деятельность Комитета по теме передачи технологии должна рассматриваться после завершения работы по проекту КРИС «Интеллектуальная собственность и передача технологии: общие проблемы - построение решений» и его последующего анализа. Делегация указала на необходимость оперативной разработки сбалансированной программы работы Комитета, способствующей плодотворному обсуждению технических вопросов, касающихся патентного права. Она выразила надежду на то, что это будет способствовать продолжению работы по достижению долгосрочной цели дискуссий по вопросу о международной гармонизации материального патентного права, к чему активно стремится Европейский союз и его 27 государств-членов.

24. Делегация Соединенных Штатов Америки дала высокую оценку подробным исследованиям и документам, подготовленным Секретариатом, которые будут ориентировать работу ПКПП по решению важных вопросов действующей международной патентной системы. Делегация заявила о своей поддержке сбалансированной программы работы ПКПП. Она с нетерпением ожидает проведения глубокого и конструктивного обсуждения всех вопросов, стоящих перед Комитетом. В частности, делегация выразила надежду на то, что обсуждения будут ориентированы на улучшение качества, совершенствование функционирования и повышение эффективности патентной системы в качестве инструмента экономического прогресса. С этой целью делегация с удовлетворением выносит на обсуждение в рамках пункта 6 повестки дня, озаглавленного:



«Качество патентов, включая системы возражения», свое предложение относительно эффективности патентной системы (документ SCP/19/4). Далее делегация заявила, что она хотела бы воспользоваться возможностью представить на рассмотрение государств-членов краткий обновленный документ по имплементации закона Лихи-Смита или Закона об американских изобретениях (ЗАИ), принятого Конгрессом Соединенных Штатов Америки в сентябре 2011 г., и обсудить его в удобное время. Делегация отметила, что новаторы, стремящиеся получить патентную защиту в Соединенных Штатах Америки, пользуются этим законодательством. Большинство положений упомянутого закона применялись в сроки, установленные этим законом. Остальные положения (приоритет регистрации изобретателя-заявителя, установление размера патентных отчислений и создание микропредприятий) планируется ввести в действие в марте 2013 г. Некоторые из положений этого закона, такие, как приоритет регистрации изобретателя-заявителя, способствуют дальнейшему согласованию законодательства Соединенных Штатов Америки с законами их многих глобальных партнеров. Другие положения содействуют формированию более эффективного с точки зрения затрат-выгод механизма административного оспаривания выданных патентов, включая пересмотр с участием сторон (*inter partes*) и пересмотр после выдачи патента. Другие положения направлены на совершенствование качества выдаваемых патентов, например, система представления информации третьей стороной до выдачи патента. Делегация указала, что в дополнение к применению закона ЗАИ ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (USPTO) приступило к осуществлению ряда инициатив, направленных на повышение качества и эффективности экспертизы патентов. В сотрудничестве с рядом других стран оно продолжает активно работать над использованием результатов первой экспертизы, проведенной ведомствами-партнерами в рамках программ ускоренного патентного делопроизводства (PPH), а именно PCT-PPH and PPH2.0. Отметив, что в настоящее время у ведомства есть 25 партнеров по PPH, делегация выразила надежду на то, что их круг будет расширяться. USPTO занимается также содействием патентованию технологий, используемых в гуманитарных целях и оказанием помощи в более оперативном выходе на рынок важных изобретений. Делегация указала, например, что ведомство недавно объявило о начале осуществления экспериментальной программы «Патенты для человечества», которая является добровольной программой, побуждающей патентообладателей заниматься удовлетворением гуманитарных потребностей с помощью их запатентованной технологии. Данная программа способствует продвижению глобальной повестки дня в области развития Президента Соединенных Штатов Америки, поощряя компании, предоставляющие технологии жизнеобеспечения уязвимым группам населения в мире, и одновременно демонстрируя то, каким образом патенты могут стать составной частью деятельности по решению проблем современного мира. Победители получают дипломы, дающие им право на ускоренное рассмотрение отдельных конкретных вопросов, связанных с патентами. Программа создала мощный инструмент для предприятий в плане оперативной обработки их наиболее важных изобретений и проверки технологии на рынке, что ведет к более быстрому и более эффективному принятию решений в области инвестиций. Делегация далее заявила, что еще одной важной программой является партнерство между USPTO и университетом Корнелла в городе Нью-Йорке (NYC), о котором было объявлено в октябре 2012 г. USPTO направило постоянного сотрудника в технологический кампус этого университета с целью открыть свои ресурсы университетскому сообществу, ознакомить студентов и факультеты со стратегией в области интеллектуальной собственности, предоставить инструменты поддержки экспорта, обеспечить выдачу государственных патентов и содействовать установлению связей между академическими партнерами и инвесторами на раннем этапе. В заключение делегация выразила надежду на то, что под умелым руководством Председателя девятнадцатая сессия ПКПП будет продуктивной и достигнет прогресса в рассмотрении важных вопросов, стоящих перед Комитетом.

25. Делегация Китая заявила, что ПКПП является важным форумом для стран с точки зрения обсуждения вопросов развития патентной системы и содействия международному сотрудничеству. Делегация указала, что в течение последних пяти лет ПКПП обновил отчет

о международной патентной системе, составил не носящий исчерпывающего характера перечень вопросов для будущего обсуждения и представил ряд предварительных исследований по вопросам, касающимся патентной системы, включая специальный рабочий проект по исключениям и ограничениям в отношении патентных прав. По мнению делегации, ПКПП обеспечивает странам всего мира прочную платформу для обмена информацией, а также обмена мнениями и опытом, касающимися патентной системы. Делегация заявила, что три основных обсуждаемых в настоящее время вопроса, а именно исключения и ограничения в отношении патентных прав, качество патентов и патенты и здравоохранение, являются весьма важными. В частности, делегация отметила, что при нынешнем состоянии общественного здравоохранения в его глобальном контексте исследование по вопросу об исключениях и ограничениях имеет важнейшее значение. Также, по мнению делегации, повышение качества патентов является весьма важным, с тем чтобы позволить ПКПП выполнять свои функции. По мнению делегации, качество патентов затрагивает широкий круг вопросов и тесно связано с уровнем инноваций и развития стран и целями политики. Делегация указала, что наращивание потенциала патентных ведомств позволило бы обеспечить высокое качество выдаваемых патентов и содействовало бы пониманию национальных концепций качества патентов. Делегация отметила, что, хотя основной целью патентной системы является поощрение инноваций, ее конечной целью является благосостояние общества. Отмечая, что жизнь и здоровье являются основополагающими аспектами благосостояния человечества, делегация указала, что сбалансированная патентная система могла бы способствовать проведению научных исследований и опытно-конструкторских разработок в области новых лекарственных средств. В этой связи ПКПП следует проводить всеобъемлющие и объективные исследования по вопросам связи между здравоохранением и патентной системой. Касаясь будущей деятельности Комитета, делегация выразила мнение о необходимости продолжать работу по теме исключений и ограничений в отношении патентных прав и патентов и здравоохранения.

26. Делегация Индии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Бразилии от имени Группы ПДР. Она вновь подтвердила свое мнение, высказанное на предыдущей сессии ПКПП по вопросам, касающимся передачи технологии, качества патентов и систем подачи возражения, конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными, международной патентной системы и патентов и здравоохранения. Делегация заявила, что затяжная политика инкрементальных инноваций без существенного улучшения будет иметь негативные последствия для оказания услуг в области здравоохранения. Делегация далее с озабоченностью отметила, что в Комитете отстаивается идея гармонизации Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС)-плюс. Делегация заявила, что согласно положениям разделов 6 и 8 Индийского закона о патентах, патентное ведомство Индии может свободно использовать соответствующие исследовательские и прикладные доклады других стран, а также информацию заявителя о ходе делопроизводства при экспертизе заявок за границей. По мнению делегации, каждое ведомство свободно в выборе направления работы, которое оно считает необходимым для определения того, выполняют ли заявители конкретные требования национального законодательства, в частности, требования относительно патентоспособности. По мнению делегации, каждое государство-член должно быть свободно в проведении любой политики с учетом объема его ресурсов и потенциала. В этой связи делегация высказала озабоченность в отношении формулирования каких-либо норм, регулирующих подобную работу в будущем. В отношении качества патентов делегация выразила свою глубокую убежденность в том, что сами по себе патентные ведомства не смогут поддерживать качество патентов, не поддерживая при этом стандарты поиска и экспертизы. Большинство патентных ведомств в развивающихся странах находятся на переходном этапе и нуждаются в совершенствовании своих систем, в частности, тех элементов, которые связаны с поиском известного уровня техники и развитием людских ресурсов. В этой связи делегация сочла, что разделение труда с другими ведомствами не является средством повышения качества патентов, и что подобная деятельность способна

ослабить процедуры экспертизы в развивающихся странах. Делегация вновь подтвердила свою точку зрения, согласно которой следует предпринять шаги для наращивания потенциала ведомств по вопросам интеллектуальной собственности в развивающихся странах, с тем чтобы позволить им оптимально осуществлять свои квазисудебные функции. Делегация далее заявила, что понимание и оценка изобретательского уровня является одной из важных задач патентных экспертов. По ее мнению, речь идет о последнем и важнейшем рубеже патентной системы. Поэтому делегация считает необходимым упомянуть, что в Соглашении ТРИПС не определяются ни термин «изобретательский уровень», ни термин «специалист в данной области», что обеспечивает членам достаточную гибкость при определении этих терминов в зависимости от уровня технического развития соответствующей страны. В этой связи, по мнению делегации, любые попытки осмыслить и проанализировать толкование понятий «степень изобретательского уровня» и «специалист в данной области», которыми оперируют государства-члены, и сформулировать нормы через посредство ПКПП не будут полезными ни для патентной системы, ни для государств-членов, в особенности для развивающихся стран. В этой связи делегация отметила предложение делегации Испании относительно улучшения понимания требования изобретательского уровня и заявила, что она примет участие в обсуждении этого вопроса в будущем. Делегация далее напомнила Комитету, что она в прошлом настоятельно призвала Секретариат подготовить исследование по вопросу о практике, принятой компаниями государств-членов в отношении добровольного лицензирования патентов с целью определить, соответствует ли такая практика принципу конкуренции, с тем чтобы позволить государствам-членам принимать определенные меры политики на национальном уровне для решения этого вопроса. Делегация выразила надежду на то, что Секретариат позитивно воспримет ее мнение и проведет необходимую работу в этом направлении. В заключение делегация поддержала предложения делегаций Бразилии относительно исключений и ограничений в отношении патентных прав, а также Африканской группы и Группы ПДР по патентам и здравоохранению.

27. Представитель Международного института интеллектуальной собственности (IIPI) заявил, что люди с высоким изобретательским и творческим потенциалом есть во всех странах, а не только в тех, которые характеризуются более высоким уровнем экономического развития. В качестве примера представитель привел случай Филиппин. Он указал, что в 2010 г., IIPI просмотрел больше 1 000 статей, опубликованных исследователями в филиппинских университетах. Оказалось, что 27% этих статей содержали информацию о потенциально патентоспособных изобретениях. Однако, поскольку ни один из исследователей не подал патентной заявки, они не смогли в полной мере воспользоваться своей изобретательностью. По мнению представителя, вместо того, чтобы задаваться вопросом о том, должна ли существовать международная патентная система, следует спросить себя, каким образом извлечь выгоду из возможностей, которые открывает эта система. Представитель далее отметил, что на Филиппинах, как и во многих других развивающихся странах, высказывается озабоченность по поводу низкого числа патентных заявок. В этом отношении IIPI работал над укреплением исследовательской инфраструктуры на Филиппинах и обучал исследователей тому, как идентифицировать и коммерциализировать их изобретения. Представитель отметил, что Соединенные Штаты Америки внесли существенный вклад в дополнительные проекты, такие, как Программа инновационных возможностей между IIPI, USPTO и филиппинским ведомством по вопросам интеллектуальной собственности. По его мнению, имеющий место дисбаланс в глобальной патентной системе может быть исправлен лишь в том случае, если государства-члены будут выполнять свои взаимные обязательства. С одной стороны, развивающиеся страны должны уважать и охранять патенты. Однако, с другой стороны, им следует активно работать над реализацией своих возможностей через посредство технической помощи и наращивания потенциала, как указывается в статье 67 Соглашения ТРИПС. Представитель отметил, что, к сожалению, в рамках программ технической помощи и создания потенциала в области интеллектуальной собственности внимание зачастую уделяется второстепенным компонентам более сложного механизма развития. По его мнению, такой подход

необходимо изменить. Наряду с этим он указал, что, в частности, ВОИС, Всемирный банк, Межамериканский банк развития, Азиатский банк развития, а также Агентство по международному развитию Соединенных Штатов Америки должны выделять большой объем ресурсов на проведение мероприятий по поощрению инноваций в развивающихся странах. В противном случае, отметил в заключение представитель, людские ресурсы будут растрочены, а прогресс, которому призвана содействовать международная патентная система, окажется под угрозой.

#### ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПАТЕНТНЫХ ПРАВ

28. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР, отметила, что дискуссии по вопросу об исключениях и ограничениях имеют давнюю историю в Комитете. Делегация напомнила, что на двенадцатой сессии ПКПП, состоявшейся в июне 2008 г., к Секретариату была обращена просьба подготовить предварительное исследование по вопросу об исключениях из патентоспособных объектов и об исключениях и ограничениях в отношении патентных прав. На следующей тринадцатой сессии Комитет одобрил просьбу поручить внешним экспертам подготовку исследования, касающегося изъятий, исключений и ограничений, с уделением особого внимания вопросам, предложенным государствами-членами, но ограничиваясь ими, таким, как общественное здравоохранение, образование, научные исследования и опытно-конструкторские разработки, а также патентоспособность живых организмов, в том числе с точки зрения государственной политики и перспективы социально-экономического развития, с учетом уровня развития экономики. Исследование предоставило соответствующую информацию, полезную для разработчиков политики, цель которых состоит в упорядочении своей патентной системы. На четырнадцатой сессии делегация Бразилии выдвинула предложение относительно разделения программы работы по теме исключений и ограничений на три следующих этапа: (i) обмен детальной информацией обо всех положениях национального или регионального законодательства, касающихся исключений и ограничений, а также об опыте имплементации таких положений, включая судебную практику; (ii) изучение вопроса об эффективности исключений и ограничений с точки зрения решения проблем развития, а также об условиях их применения, в том числе вопрос о влиянии национального институционального потенциала на использование исключений и ограничений; и (iii) разработка не носящего исчерпывающий характер руководства по исключениям и ограничениям, которое должно служить справочным материалом для государств - членов ВОИС. По мнению делегации, ее предложение получило широкую поддержку, что свидетельствует о том значении, которое государства-члены придают данной теме. На следующей сессии ПКПП государства-члены согласовали вопросник по этой теме. Семьдесят два государства-члена ответили на разосланный Секретариатом вопросник и поделились своим опытом в вопросе исключений и ограничений в отношении патентных прав, выразив различные мнения и подтвердив значение, придаваемое данной теме. Учитывая время, затраченное на обсуждение этого вопроса, а также содержание ответов на вопросник, делегация выразила свою убежденность в своевременности возобновления работы по данной теме. В этой связи Группа ПДР поддержала предложение делегации Бразилии, содержащее в документе SCP/19/6. Далее делегация заявила, что вопрос об исключениях и ограничениях патентных прав имеет отношение к вопросу об адекватной и сбалансированной патентной системе, и государства-члены выработали различные подходы к их применению. По мнению делегации, необходима гибкая политика, позволяющая государствам-членам разработать и применять набор исключений и ограничений, соответствующий их национальной патентной системе. По мнению делегации, простое существование исключений или ограничений не является само по себе достаточным для оценки их полезности или препятствий на пути их применения. Этот аргумент лежал в основе второго этапа предложения делегации Бразилии, предусматривающего изучение вопроса о том, какие исключения или ограничения являются более эффективными для решения проблем развития и каковы условия, при которых государства-члены могли бы извлекать из них наибольшую пользу, поскольку

национальный потенциал совершенно очевидно сказывается на возможности использования исключений и ограничений. Далее делегация заявила, что использование исключений и ограничений государствами-членами для совершенствования действующей в них системы охраны интеллектуальной собственности является важным аспектом Повестки дня в области развития. Об этом четко говорится в рекомендации 22 этого документа в непосредственной увязке, в частности, с рекомендациями 3, 10, 11, 12 и 14. Памятуя об этом, делегация настоятельно призвала ПКПП продолжать работу по данной теме, которая является определяющей для улучшения ее понимания государствами-членами и которая постоянно обсуждалась только в этом Комитете на протяжении почти пяти лет. Делегация далее указала, что аргументы относительно дублирования работы, как представляется, не учитывают различия в подходах к обсуждению, характерных для других Комитетов.

29. Делегация Бразилии, выступая в своем национальном качестве, сослалась на свое предложение, содержащееся в документе SCP/19/6. Это предложение включает два тесно взаимосвязанных элемента. Первый элемент состоит в том, чтобы просить Секретариат провести анализ исключений и ограничений, которые наиболее часто используются государствами-членами в каждой из десяти категорий, представленных в вопроснике. В этом документе следует учесть цели государственной политики и потребности общества в целом, в том числе, потребности в области развития, цели общественного здравоохранения и аспекты конкуренции. Следует также рассмотреть препятствия, с которыми сталкиваются государства-члены при имплементации таких исключений и ограничений. Вторым элементом является созыв однодневного семинара в ходе следующей сессии ПКПП. Семинар будет включать три сегмента, а именно: (i) представление Секретариатом результатов вышеупомянутого анализа; (ii) представление Главным экономистом и двумя экспертами с различного профиля сообщения, в частности, по вопросу об эффективности исключений и ограничений при решении проблем развития, а также по вопросу о том, каким образом национальный потенциал сказывается на использовании исключений и ограничений; и (iii) представления государств-членов относительно проведенных тематических исследований, касающихся практической реализации исключений и ограничений. Делегация отметила, что последний сегмент даст возможность государствам-членам поделиться своим опытом, сосредоточив внимание на условиях имплементации исключений и ограничений, реальных трудностях, с которыми им пришлось столкнуться, а также на решениях, принимаемых для преодоления этих трудностей. Делегация заявила, что Бразилия изъявляет желание представить такое сообщение и поделиться своим опытом в данной области. Далее делегация разъяснила, что итоги аналитического исследования, которое проведет Секретариат, а также итоги дискуссий в ходе семинара станут дополнительным подспорьем для выполнения программы работы, содержащейся в документе SCP/14/7.

30. Делегация Российской Федерации напомнила, что в ее заявлении, сделанном на восемнадцатой сессии Комитета, она предложила провести в ходе второго этапа программы работы, предложенной делегацией Бразилии, надлежащее предметное исследование, направленное на систематизацию видов исключений и ограничений из патентных прав и оценку их правовой основы, а также оценку последствий введения этих или иных исключений и ограничений, иллюстрируя предметное исследование конкретными ситуациями, связанными с ограничениями или исключениями на национальном уровне, в том числе в области здравоохранения. В этом отношении, по мнению делегации, результаты такого предметного исследования могли бы принести практическую пользу при составлении рекомендаций по применению различных видов ограничений на примере тех государств-членов, которые уже имеют позитивный опыт в решении такого рода вопросов на уровне своего национального законодательства. Делегация отметила, что в соответствии с подготовленным Секретариатом компилятивным документом SCP/18/3, был представлен большой объем материалов по теоретическим аспектам исключений и ограничений. Другими словами, государства-члены продемонстрировали возможности использования ограничений и исключений, установленных в их национальных законах. По мнению

делегации, собранный материал является достаточным для проведения второго этапа предложения, выдвинутого делегацией Бразилии, в частности для начала систематизации видов исключений и ограничений из патентных прав и оценки правовой основы их введения в национальные законы. Делегация заявила, что, помимо этого, с целью обеспечить полную картину, охватывающую также практический аспект применения исключений и ограничений, существенно важно получить и изучить дополнительную информацию в связи с правоприменительной практикой в государствах-членах. Делегация разъяснила, что предложенный подход соответствует предложению, отраженному в пункте 36 документа SCP/18/2 Prov. 2, относительно предоставления информации о применении исключений и ограничений патентных прав, которые будут иметь практическое значение для национального законодательства. Подробная информация может быть также представлена другими государствами-членами и, в результате, Секретариат получит возможность обобщить такую информацию, которая впоследствии могла бы быть использована при формулировании рекомендаций относительно рационального использования соответствующих исключений и ограничений. По мнению делегации, отражение в рекомендациях теоретических и практических аспектов применения исключений и ограничений даст возможность проведения многоплановой оценки проблем применения исключений и ограничений, а также путей решения этих проблем. Изучив документ SCP/19/6, в котором делегация Бразилии просила Секретариат провести дальнейший анализ исключений и ограничений, наиболее часто используемых государствами-членами в каждой из десяти категорий, представленных в вопроснике, делегация заявила, что предложение делегации Бразилии соответствует предложению, сделанному Российской Федерации в отношении своевременности проведения дальнейшего предметного исследования в связи с аналитическими материалами, содержащимися в вопроснике. Делегация поддержала позицию делегации Бразилии относительно уделения основного внимания в предложенном исследовании удовлетворению потребностей общества в целом, включая проблемы развития, цели здравоохранения и конкуренцию. Наряду с этим делегация также указала, что определение наиболее значимых исключений и ограничений в отношении патентных прав с точки зрения государственной политики и удовлетворения потребностей общества является недостаточным в плане практического использования результатов исследования на национальном уровне. В этой связи делегация высказала мнение о том, что наибольший интерес представляет анализ препятствий, с которыми сталкиваются государства-члены при имплементации таких исключений и ограничений. Более того, по мнению делегации, рекомендуемые подходы, касающиеся оценки исключений из патентных прав и практического применения ограничений в отношении патентных прав, являются существенно важными, учитывая практику государств-членов, которые достигли позитивной динамики в решении таких вопросов в рамках национального законодательства. В заключение делегация отметила, что результаты анализа описанных выше аспектов могли бы быть полезны в качестве основы для рекомендаций (или руководящих принципов), как это было предложено на нескольких предыдущих сессиях.

31. Делегация Чили поддержала позицию Генерального директора по вопросу, затронутому в его вступительном слове относительно того, что ПКПП является единственным многосторонним форумом, где государства-члены могут обсуждать важные вопросы, касающиеся патентов, и настоятельно призвала членов продолжать подобные дискуссии в рамках этого форума. Касаясь вопроса об исключениях и ограничениях, делегация сослалась на свое заявление, сделанное на предыдущей сессии ПКПП, приведенное в пункте 37 документа SCP/18/12. В отношении предложения делегации Бразилии, содержащегося в документе SCP/14/7, делегация указала, что она позитивно относится к обмену информацией по вопросу об исключениях и ограничениях и высказала свою поддержку второго этапа, изложенного в этом предложении. В связи с документом SCP/19/6, делегация отметила, что некоторые из элементов, включенных в этот документ заслуживают рассмотрения в рамках будущей работы Комитета.

32. Делегация Польши, выступая от имени Группы CEBS, подтвердила позицию своей Группы. Делегация заявила, что информация, полученная в результате обработки 73 ответов на вопросник, повысила осведомленность ПКПП в отношении соответствующих национальных и региональных рамок и представляет собой хорошую основу для будущей работы по этому направлению. Делегация напомнила о своем заявлении, сделанном на предыдущей сессии, в котором она просила представить дополнительные разъяснения в отношении предложения делегации Бразилии. В этом контексте делегация поблагодарила делегацию Бразилии за представление предложения, содержащегося в документе SCP/19/6, которое касается второго этапа реализации ее предложения. Отмечая, что этот документ был опубликован лишь несколько дней назад, делегация указала на отсутствие достаточного времени для его обсуждения в рамках ее Группы. Однако в предварительном порядке делегация отмечает, что он был бы более сбалансированным, если бы в нем отражались позитивные аспекты имплементации исключений и ограничений. В отношении предложенного семинара делегация полагает, что его следует созывать не в ходе сессии ПКПП, а скорее за рамками сессии, например, после ее закрытия, с тем чтобы иметь возможность сосредоточиться на текущей работе Комитета. Делегация далее заявила, что сферу охвата этого исследования и семинара следует тщательно проработать, сбалансировать и вовлечь в будущую работу все государства-члены. В отношении будущей работы по данному вопросу делегация по-прежнему считает, что необходимо поддерживать надлежащий баланс между интересами правообладателей и интересами широкой общественности. В этой связи изъятия из патентоспособности и исключения и ограничения в отношении патентных прав надлежит обсуждать с должным вниманием, которое также уделялось другим важным вопросам патентоспособности, таким, как известный уровень техники, новизна, изобретательский уровень и требования раскрытия.

33. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, заявила, что, хотя Европейский союз и его 27 государств-членов признают значение, придаваемое вопросу об исключениях и ограничениях в отношении патентных прав, о чем свидетельствуют 20 ответов на вопросник, представленных этими государствами, в ходе будущей работы по этой теме следует поддерживать надлежащий баланс между интересами правообладателей и широкой общественности. Таким образом, по ее мнению, ни изъятия из патентоспособности, ни исключения и ограничения в отношении патентных прав не должны обсуждаться вне соответствующих правовых стандартов, используемых для определения того, является ли какое-либо изобретение патентоспособным, а именно стандартов новизны, изобретательского уровня и промышленной применимости. Делегация далее отметила, что она не считает целесообразным для Секретариата применять оценочные суждения в отношении эффективности исключений и ограничений, применяемых на национальном уровне, как это предложено в документе SCP/14/7. Отмечая, что в ответах на вопросник содержатся многочисленные данные, резюмируемые в документе SCP/18/3, делегация указала, что будущий статистический анализ этих данных станет первым полезным шагом в определении направления будущей работы. В заключение делегация отметила, что любое будущее исследование по данной теме должно быть абсолютно объективным.

34. Делегация Аргентины поблагодарила делегацию Бразилии за ее предложение, содержащееся в документе SCP/19/6. Делегация заявила, что целью этого предложения является содействие рассмотрению исключений и ограничений патентных прав, т.е. вопроса, который тесно связан с основополагающими проблемами в области развития. Она отметила, что вопрос об исключениях и ограничениях в отношении патентных прав является весьма важным, поскольку он позволяет государствам изучить перспективу создания адекватной и сбалансированной системы для инноваций и поощрения использования существующих изобретений, а также создать правовое поле, в рамках которого они могли бы адаптировать свое патентное законодательство с учетом национальных характеристик. По мнению делегации, это предоставит государствам-членам возможность внести изменения в свое законодательство, а также извлечь более ощутимую пользу из их

собственной системы ИС для удовлетворения потребностей общественного благосостояния или достижения политических целей. Критерии патентоспособности и изъятия из некоторых изобретений являются важными инструментами, которые страны могут использовать с целью избежать сохранения застойных ситуаций и обеспечить, чтобы патенты приносили пользу в фармацевтической области, поскольку эти факторы будут определять патентоспособность новых и существующих формул. Делегация далее высказалась в поддержку предложения относительно программы работы, выдвинутого делегацией Бразилии в документе SCP/19/6. По ее мнению, это предложение позволит государствам-членам узнать, каким образом другие государства-члены используют исключения и ограничения. Такая информация станет важным вкладом, который позволит Комитету выявить трудности, возникающие в процессе использования таких исключений и ограничений.

35. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила, что в связи с двумя предложениями делегации Бразилии возникает ряд вопросов, в частности, в отношении второго этапа реализации упомянутого предложения. Делегация хотела бы получить разъяснения по вопросу о том, каким образом можно определить термин «эффективность» исключений и ограничений при решении проблем развития 185 отдельных и суверенных государств-членов ВОИС; каким образом можно измерить «эффективность»; на какие показатели следует ориентироваться; и каковы другие поддающиеся контролю факторы. Далее делегация задалась вопросом о том, входит ли в компетенцию ВОИС попытка измерить так называемую «эффективность гибкости» по отношению к другим аспектам развития, заниматься которыми ВОИС не компетентна. В связи с конкретными элементами второго этапа реализации предложения делегации Бразилии, содержащегося в документе SCP/19/6, делегация отметила, что подготовка выводов относительно эффективности исключений и ограничений применительно к «целям государственной политики и потребностям общества в целом» выходит за рамки компетенции Секретариата. По мнению делегации, подобный анализ повлечет за собой огромный объем работы, поскольку для каждого государства-члена характерны различные «цели государственной политики и потребности общества в целом», а также различные стратегии, направленные на достижение поставленных целей. Делегация заявила, что, поскольку потребности и цели в области развития в разных государствах-членах различны, и каждое государство-член самостоятельно принимает необходимые решения, «единообразный для всех» подход противоречил бы духу Повестки дня в области развития. По мнению делегации, Секретариату надлежит быть нейтральным и объективным и не давать каких-либо общих рекомендаций в отношении того, когда та или иная страна должна применять особый гибкий подход. Делегация далее отметила, что каждое государство-член является суверенным и должно принимать свои собственные политические решения, которые могут включать принятие более строгих положений в области интеллектуальной собственности для привлечения прямых иностранных инвестиций. Действительно, государства-члены могут считать, что предоставление надежных стимулов для инноваций посредством механизма патентной системы является наилучшим способом достичь целей развития и государственной политики. Делегация отметила, что существует достаточно доказательств, показывающих, что патентная система является ключевым компонентом промышленного развития многих стран. В заключение делегация заявила, что ВОИС не следует заниматься вынесением оценочных суждений или формулированием критических замечаний в отношении других международных соглашений на том основании, что они могут рассматриваться в качестве «препон» или «препятствий» в деле имплементации гибких возможностей Соглашения ТРИПС. В этой связи делегация не может поддержать второй этап предложения Бразилии относительно проведения подобного исследования. Наряду с этим делегация заявила, что она могла бы поддержать идею проведения однодневного семинара в ходе следующей сессии ПКПП, на котором государства-члены представили бы анализ конкретных случаев практического применения исключений и ограничений.



36. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, подчеркнула особое значение вопроса об исключениях и ограничениях для представляемой ею Группы и заявила, что, по ее мнению, предложение Бразилии позволит странам лучше адаптировать свое внутреннее патентное законодательство с учетом их реалий при создании своих собственных систем интеллектуальной собственности. Поэтому делегация выразила свою решительную поддержку первого элемента второго этапа предложения Бразилии, который состоит в том, чтобы поручить Секретариату подготовить анализ исключений и ограничений, наиболее широко используемых государствами-членами в каждой из десяти категорий вопросника.

37. Делегация Бразилии пояснила, что она выступает не против того, чтобы государства-члены демонстрировали позитивное воздействие или позитивные примеры использования ими исключений и ограничений, а скорее за то, чтобы, руководствуясь собственным опытом, они сосредоточили внимание на проблемах, стоящих перед развивающимися странами. В качестве примера одного из препятствий, с которыми могут столкнуться страны, делегация сослалась на пункт 6 Дохинской декларации, где указывается, что государства-члены, имеющие недостаточные производственные мощности в фармацевтическом секторе или не имеющие таковых, не смогут в полной мере использовать исключения применительно к принудительным лицензиям. Делегация пояснила, что она намерена сосредоточить внимание на подобных препятствиях.

38. Делегация Индии напомнила Комитету, что она уже выразила свою поддержку предложению Бразилии относительно исключений и ограничений патентных прав, содержащемуся в документах SCP/14/7 и SCP/19/6. По ее мнению, анализ, предлагаемый в этих документах, мог бы стать чрезвычайно полезным и обогатить опыт государств-членов и других заинтересованных сторон в использовании патентной системы. Подобный анализ мог бы сосредоточиться на вопросах, которые считаются важными в плане доступности и наличия лекарственных средств, таких как принудительное лицензирование, параллельный импорт, использование государством и исключения Болар.

39. Делегация Египта поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы и заявление делегации Бразилии от имени Группы ПДР, а также предложение делегации Бразилии, содержащееся в документе SCP/19/6. Делегация отметила, что исследование, поручаемое Секретариату в соответствии с данным предложением, может быть весьма полезным, поскольку Секретариат мог бы представить статистические данные и проанализировать информацию, которую представят государства-члены, и страны, в свою очередь, могли бы также проанализировать результаты этого исследования.

#### ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КАЧЕСТВО ПАТЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ СИСТЕМЫ ВОЗРАЖЕНИЯ

40. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, вновь подчеркнула то значение, которое она придает будущей работе по вопросу о качестве патентов, включая системы подачи возражения. Отметив, что Комитет на своих предыдущих сессиях рассмотрел ряд предложений, выдвинутых делегациями Канады, Дании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, делегация выразила свою поддержку новым предложениям, сделанным делегацией Испании в отношении совершенствования понимания требования об изобретательском уровне, а также делегацией Соединенных Штатов Америки в отношении эффективности патентной системы. Делегация отметила, что оба предложения включают вопрос о качестве патентов и дополняют ранее сделанные предложения и, таким образом, оптимизируют дискуссии. В этой связи Группа В убеждена в том, что Комитет может составить программу работы по теме качества патентов. В этом отношении шагом вперед может послужить рассылка вопросника, содержащего элементы всех предложений. В связи с вопросом о системах подачи возражения и механизмах признания патентов недействительными делегация подчеркнула, что, независимо от хода будущего обсуждения

и/или работы по данной теме, следует уважать гибкую позицию государств-членов в принятии решений не вводить подобные процедуры. Наряду с этим делегация приветствовала компиляцию моделей систем подачи возражения, других механизмов административного аннулирования и признания патентов недействительными, а также других аналогичных механизмов.

41. Делегация Испании представила свое предложение, содержащееся в документе SCP/19/5. Делегация разъяснила, что это предложение направлено на улучшение понимания требования об изобретательском уровне в более широком контексте предложения делегаций Канады и Соединенного Королевства, содержащегося в документе SCP/16/5, по теме «Совершенствование процедур», в котором говорится, что «совершенствование процедур направлено на выявление средств, с помощью которых патентные ведомства могут оптимизировать свои процедуры выдачи патентов с целью обеспечить надлежащий уровень качества». По мнению делегации, ключевым аспектом выдачи патентов с надлежащим уровнем качества является корректное применение принципов патентоспособности, таких, как принцип «изобретательского уровня», известный в некоторых правовых системах, как принцип «неочевидности», который означает, что патенты могут быть надлежащим образом выданы на некоторые изобретения для достижения цели патентной системы, состоящей в поощрении инноваций. Делегация заявила о своей убежденности в том, что из всех различных критериев патентоспособности изобретательский уровень является наиболее сложным для оценки. Аналогичным образом можно было бы считать, что из всей совокупности элементов, необходимых для проведения оценки, ключевым является понятие «специалист в данной области техники». После установления известного уровня техники патентный эксперт должен определить положение этого гипотетического лица, известного как «специалист в данной области техники». Результат экспертной оценки патентоспособности, а также выдача патентных прав в значительной степени зависит от определения такого специалиста. Именно по этой причине одно из исследований, предложенных делегацией, должно охватывать определение понятия «специалист в данной области техники» в различных государствах-членах, будь то в законодательстве, руководящих принципах и прецедентном праве. Ввиду сложности оценки изобретательского уровня ряд стран высказались за введение как можно более объективных методов оценки этого элемента. По мнению делегации, для каждого государства-члена, независимо от уровня его развития, был бы интересен подробный анализ различных методов, применяемых при оценке изобретательского уровня, без какого-либо намерения гармонизации, который смог бы выявить преимущества и недостатки каждой из различных систем с целью позволить национальным патентным управлениям принять решения относительно применяемого метода или методов. В качестве недавнего примера, показывающего важность адекватной оценки критериев патентоспособности, в частности, изобретательского уровня, для получения приемлемого качества выдаваемых патентов, делегация отметила трехстороннее исследование, проведенное ВОИС, ВОЗ и ВТО. В главе этого исследования, посвященной вопросам, возникающим на стадии до выдачи патента, в частности, вопросам патентоспособности, делается ссылка на рекомендацию Комиссии ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению (CIPR), в которой правительствам предлагается принять меры по устранению препятствий для законной конкуренции путем разработки руководящих указаний для патентных относительно надлежащего применения критериев патентоспособности и, в случае необходимости, рассмотреть вопрос об изменении национального патентного законодательства. Далее в этом документе отмечалось, что с целью обеспечения качества выдаваемых патентов, важно оказывать поддержку работе экспертов с соответствующими руководящими указаниями по экспертной оценке патентов. Делегация пояснила, что ее предложение направлено на обеспечение лучшего понимания требования надлежащего изобретательского уровня и оценки, с тем чтобы облегчить разработку руководящих указаний для патентных ведомств, что позволило бы патентным экспертам более точно и более согласованным образом применять критерии патентоспособности, содействуя, таким путем, повышению качества выдаваемых патентов, что будет выгодно всем государствам-

членам и обществу в целом. В этой связи делегация указала, что ее предложение служит интересам социально-экономического развития. В этой связи делегация сочла, что критерий изобретательского уровня смог бы, благодаря определению или соответствующим элементам и методам оценки таких элементов, как в законодательстве, так и в руководящих принципах экспертизы, содействовать преодолению препятствий в области выдачи патентов. Далее делегация заявила, что низкие требования в отношении критерия изобретательского уровня приведут к предоставлению исключительных прав на незначительные улучшения, что чревато опасностью ограничения промышленной деятельности третьих сторон, в то время как высокие требования к изобретательскому уровню были бы чреваты тем, что изобретения, достойные защиты, не охватывались бы исключительными патентными правами или были бы охвачены весьма ограниченными исключительными правами, что привело бы к созданию дополнительных препятствий на пути инвестиций и научно-исследовательской деятельности. В качестве очевидного факта делегация отметила то, что в одних государствах-членах патенты выдаются по патентным заявкам, принадлежащим к одному и тому же семейству и имеющим один и тот же объект, но не выдаются в других, ввиду различных факторов, в частности, различных результатов оценки критерия изобретательского уровня. В этом контексте делегация сослалась на исследование, предпринятое в 2005 г. Мельбурнским университетом, Мельбурнским институтом прикладных исследований в области экономики и социальных проблем и Австралийским научно-исследовательским институтом в области интеллектуальной собственности, в котором рассматривается положение 70 000 патентов, принадлежащих к одним и тем же семействам и представленным USPTO, Японскому патентному ведомству (JPO) и ЕРО, известных как трехсторонние патенты. Одним из результатов этого исследования стала констатация того, что из всех патентов, выданных в Соединенных Штатах Америки, 14,6% были отклонены в JPO, а 3,8% - в ЕРО. Делегация далее заявила, что в соответствии с этим исследованием различия в методах оценки понятия изобретательского уровня обусловили различный процент выдачи. По мнению делегации, эта область должна быть изучена более подробно для определения различных степеней изобретательского уровня и различных факторов, оказывающих влияние на оценку изобретательского уровня. В этой связи делегация предложила рассмотреть вопрос о проведении исследования в этом контексте и рекомендовала Комитету принять решение относительно подготовки соответствующего вопросника. Делегация повторила, что ее намерение состоит только в том, чтобы получить объективную информацию, доступную для патентных реестров и ведомств государств-членов с целью повышения качества выдаваемых патентов.

42. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, вновь заявила о своей поддержке продолжения работы по вопросу о качестве патентов, что было предложено делегациями Канады и Соединенного Королевства (документ SCP/17/8), делегацией Дании (документ SCP/17/7), делегацией Соединенных Штатов Америки (документ SCP/17/10) и делегацией Испании (документ SCP/19/5). По мнению делегации, эти предложения являются взаимодополняющими, охватываются мандатом Комитета и учитывают целый ряд рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что некоторые государства-члены, включая шесть государств – членов Европейского союза, уже внесли свой вклад в обсуждение вопроса о качестве патентов с комментариями, дополнительными предложениями и последующей информацией по данному вопросу, что отражено в документах SCP/17/INF/2 и SCP/18/INF/3, и призвала широкий круг членов присоединиться к этой инициативе. Европейский союз и его 27 государств-членов считают, что Комитету следует подготовить программу работы по вопросу о качестве патентов. Что касается следующих шагов, которые мог бы предпринять Комитет, делегация высказалась в пользу рассылки вопросника, содержащего элементы всех предложений делегаций Канады и Соединенного Королевства, Дании и Соединенных Штатов Америки. Более того, в связи с третьим компонентом программы работы, предложенным делегациями Канады и Соединенного Королевства, а именно совершенствованием процедуры, делегация поддержала предложение делегации Испании

относительно дальнейшего обсуждения понятия изобретательского уровня и методов оценки изобретательского уровня, используемых во всех государствах-членах.

43. Делегация Канады поблагодарила делегацию Соединенного Королевства за продолжение сотрудничества по данному пункту повестки дня, а также другие делегации, выразившие свою поддержку продолжению работы по данному пункту. Делегация заявила, что делегации Канады и Соединенного Королевства предложили вести работу по подготовке вопросника для содействия обмену информацией между государствами-членами и патентными экспертами из национальных и региональных ведомств по вопросам интеллектуальной собственности. Делегация вновь заявила, что выдвигаемая ею идея подготовки вопросника не подразумевает проведения эталонного анализа, а служит лишь цели распространения знаний и информации об оптимальной практике. Как указывается в документе SCP/17/8, делегации Канады и Соединенного Королевства попытались дать определение качеству патентов в ответ на озабоченность, высказанную некоторыми делегациями. Признавая, что качество патентов включает в себя различные компоненты и что различные патентные ведомства разных стран или разных заинтересованных сторон могут вкладывать в это понятие неодинаковый смысл, делегация поддержала мнение о том, что навязывание согласованного, единообразного определения не отвечает наилучшим интересам всех государств-членов, и рекомендовала, чтобы в качестве части предложенной инициативы по сбору информации, государствам-членам предлагалось бы представить определение качества, которое используется их соответствующими национальными или региональными патентными ведомствами. Отмечая, что некоторые государства-члены высказали определенные сомнения в отношении понятия качества, а также опасения в отношении того, что кое-кто может попытаться установить иерархию практики различных ведомств на основе произвольного идеала качества, делегация заверила Комитет в том, что это не является ни ее целью, ни ее намерением. Делегация заявила, что, по ее мнению, качество патентов является индивидуальным стандартом, отражающим цели национальной политики государств-членов в области патентов. Цель данного предложения состоит в изучении опыта других государств-членов в надежде получить значимую информацию, способную помочь им усовершенствовать свою практику. В отношении предложения делегации Испании делегация заявила, что исследование, касающееся требования об изобретательском уровне способствовало бы проведению конструктивного обмена информацией, что пошло бы на пользу государствам-членам при пересмотре их собственных стандартов. Делегация информировала Комитет о решениях Верховного суда Канады, касающихся понятия очевидности, включая случаи, когда то или иное изобретение оказывается «очевидным при проверке». Наконец, в отношении предложения делегации Дании делегация отметила, что это предложение указывает практический и полезный инструмент в целях совершенствования качества патентов, выдаваемых национальными и региональными ведомствами по вопросам интеллектуальной собственности.

44. Делегация Российской Федерации указала, что вопросы, касающиеся гармонизации материально-правовых норм патентного права, по-прежнему представляют интерес для обсуждения, поскольку гармонизация способна существенно сократить расходы на подачу заявки и делопроизводство по ней, повысить качество экспертизы по существу и сократить продолжительность ее проведения, что представляет интерес для пользователей патентной системы во всем мире. Делегация далее заявила, что вопрос о качестве патентов является важным и интересует не только патентные ведомства, но также и изобретателей, старающихся обеспечить защиту своих изобретений. Делегация отметила, что изобретатели заинтересованы в получении патента с наиболее широким правовым охватом, в то время как патентные ведомства склонны к сокращению производственных расходов, но, в то же самое время, стремятся повысить качество процедуры на всех этапах делопроизводства по заявкам и выдачи патентов. С учетом вышеизложенного делегация заявила о своей готовности принять активное участие в обсуждении пункта повестки дня, касающегося качества патентов. Делегация указала, что в ходе предыдущей сессии Комитета в процессе обсуждения предложения делегации Дании (документ SCP/17/7) она

предоставила Секретариату подробную информацию в отношении использования Российским патентным ведомством (Роспатент) результатов поиска известного уровня техники, проводившегося иностранными патентными ведомствами в отношении «соответствующих» заявок, которые использовались при обработке конвенционных заявок, поданных в Роспатент, а также в процессе экспертизы заявок по процедуре ускоренного делопроизводства по патентам (в качестве части программы РРН) и международных заявок РСТ, переведенных на национальную фазу с Роспатентом. Делегация согласилась с точкой зрения делегации Дании в отношении того, что целью использования результатов поиска известного уровня техники, проводившегося иностранными патентными ведомствами, является повышение качества своего собственного поиска и экспертизы, проводимой национальным патентным ведомством, что в свою очередь ведет к выдаче высококачественных патентов. Принимая во внимание, что вопрос повышения качества поиска и экспертизы национальных заявок с использованием результатов поиска и экспертизы, проводившихся иностранными патентными ведомствами, вызывает интерес Роспатента в качестве части изучения проблемы повышения качества патентов, делегация выдвинула предложение, содержащееся в пункте 68 документа SCP/18/12 Prov. 2, относительно продолжения работы по сбору информации об использовании национальными патентными ведомствами результатов установления известного уровня техники, поскольку обмен информацией по вопросам качества патентов является важным элементом в развитии национальных патентных систем. Далее делегация заявила, что, без сомнения, прошедшее десятилетие характеризовалось рутинной «спиралью» в развитии различных форм международного сотрудничества в области экспертизы патентов, проводившейся как в рамках систем, уже долгое время функционирующих под эгидой ВОИС, например, РСТ, так и в рамках относительно новых проектов, в частности программы РРН. По мнению делегации, программа РРН основана, главным образом, на международном разделении труда, что исключает дублирование работы ведомств и повышает качество патентной экспертизы. Делегация отметила, что Роспатент играет важную роль в реализации международных проектов, среди которых особое внимание уделяется программам ускоренного делопроизводства по патентным заявкам (РРН и РСТ-РРН). Роспатент заключил двухсторонние соглашения по программе РРН с патентными управлениями Китая, Дании, Финляндии, Японии, Республики Корея, Испании и Соединенных Штатов Америки. По ее мнению, это является свидетельством наличия взаимного интереса к установлению двустороннего сотрудничества у патентных ведомств, проводящих патентный поиск и экспертизу. Далее, ссылаясь на предложение делегации Соединенных Штатов Америки, содержащееся в документе SCP/19/4, делегация выразила свою поддержку идее, направленной на изучение опыта, касающегося распределения рабочей нагрузки, совместных проектов и общей практики, что позволило бы улучшить качество выдаваемых патентов и, в результате, повысило бы эффективность патентных систем государств-членов. По мнению делегации, предложенная программа работы может стать основой для обсуждения вопросов развития взаимовыгодного сотрудничества в целях практического осуществления ряда программ в области международного разделения труда между патентными ведомствами. Делегация заявила, что задача повышения эффективности системы РРН решается посредством сотрудничества между патентными ведомствами, участвующими в этой программе. По мнению делегации, основные усилия должны направляться на стандартизацию требований, которые должны применяться к заявкам, в частности к патентным притязаниям. По мнению делегации, разработка унифицированных требований и процедур, применяемых в каждом патентном ведомстве, позволило бы повысить эффективность охраняемых патентных прав во всем мире, а также сократить рабочую нагрузку экспертов. С целью обеспечения эффективности сотрудничества между патентными ведомствами надлежит проводить мониторинг подобной деятельности и ее результатов. Учитывая вышеизложенное, делегация предложила Международному бюро расширить и реструктурировать раздел веб-сайта ВОИС, посвященный программе РРН. По мнению делегации, целесообразно дополнить данный портал такими разделами, как «РРН-MOTTAINAI» и «Многосторонняя программа РРН» с целью содействовать пониманию процесса их практического применения. Таким образом, делегация полностью поддержала

идею проведения семинаров по пропаганде PPH и PCT-PPH. По мнению делегации, изучение опыта и обмен информацией в области обеспечения качества патентов является важным компонентом, определяющим уровень развития национальных патентных систем. Поддержав предложение делегаций Канады и Соединенного Королевства относительно рассылки вопросника, касающегося качества патентов (документ SCP/18/9), делегация указала, что она уже представила ответы на этот конкретный вопросник и считает, что он соответствует предложению делегации Соединенных Штатов Америки, содержащемуся в документе SCP/17/10 (комментарии Российской Федерации по данному документу включены в документ SCP/18/INF/2), поскольку обмен опытом и информацией способствует повышению качества патентов. С учетом вышеизложенного делегация выразила свою готовность активно участвовать в обсуждении темы качества патентов в соответствии с предложениями делегаций Дании, Канады, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. В отношении предложения делегации Испании, касающегося улучшения понимания требования изобретательского уровня, содержащегося в документе SCP/19/5, делегация поддержала это предложение в целом и предложила предпринять анализ следующих тем: (i) определение понятия «специалист в данной области техники» в качестве основного элемента оценки изобретательского уровня; (ii) методы, используемые для оценки изобретательского уровня; и (iii) различия в требуемой степени изобретательского уровня. Однако, по мнению делегации, целесообразно не проводить анализ всех вопросов одновременно, а начать с конкретного аспекта предложенных тем, например, изучения методов оценки изобретательского уровня. По мнению делегации, методы оценки должны быть тесно связаны с конкретными секторами технологии, например, химической промышленностью, медициной, фармацевтической промышленностью и изобретениями в области компьютерной техники, поскольку применение общего подхода может натолкнуться на характерные особенности, обусловленные природой каждой темы. Делегация далее отметила, что первая и третья темы предположительно взаимосвязаны. Делегация предложила, чтобы понятие «специалист в конкретной области техники» принималось во внимание при оценке «степени изобретательского уровня», т.е. качества оценки изобретательского вклада. В качестве части предложенного исследования в этой конкретной области делегация проявила интерес к двум вопросам: (i) оценка изобретательского уровня изобретений по формуле Маркуша; и (ii) установление изобретений, характеризующихся применением совокупности параметров изобретений, реализуемых с применением компьютерной техники. Далее делегация проявила также интерес к методам оценки изобретательского уровня применительно к следующим факторам: (i) удовлетворение давно существующего спроса; (ii) сложность решаемой задачи; (iii) существенный вклад в технический прогресс; (iv) преодоление недоверия и скептицизма со стороны специалистов; продолжение исследовательской работы, ведущей к положительному результату; (v) простота заявленного изобретения, способствующего решению долгосрочной проблемы, что свидетельствует об оригинальности изобретения; (vi) важное экономическое значение изобретения; (vii) использование экспертом набора различных ссылок, касающихся различных периодов времени и/или различных областей технологии; и (viii) первопроходческий характер изобретения. Делегация отметила, что ее заинтересованность в предложенном анализе объясняется тем, что поскольку в Роспатенте не утвердилась практика использования вышеуказанных факторов при оценке изобретательского уровня, хотя эти факторы принимаются во внимание в ходе экспертизы изобретений, например, EPO, EAPO и USPTO. Наряду с этим в связи с предложением делегации Испании делегация вновь заявила, что вопрос о подтверждении возможности достижения технического результата также может стать предметом рассмотрения. В заключение делегация поддержала инициативу разработки вопросника по данным конкретным темам.

45. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, вновь подчеркнула важность продолжения обсуждения вопроса о качестве патентов на основе предложений, сделанных делегациями Канады и Соединенного Королевства, Дании и Соединенных Штатов Америки. Делегация выразила надежду на то, что в ходе нынешней сессии Комитета государства-

члены, наконец, примут решение о подготовке программы работы по вопросу о качестве патентов путем рассылки вопросника делегаций Канады и Соединенного Королевства, содержащегося в документе SCP/18/9. CEBS приветствовала предложение делегации Испании, содержащееся в документе SCP/19/5, и сочла целесообразным проведение исследований, включающих понятие изобретательского уровня, определение специалиста в конкретной области техники и методов оценки изобретательского уровня, используемых в государствах – членах ВОИС. По мнению делегации, сравнительное исследование по данному вопросу и сбор информации о различных существующих понятиях изобретательского уровня, применяемых в государствах-членах, повысит осведомленность Комитета в этом вопросе и будет способствовать продвижению работы по теме качества патентов.

46. Делегация Швейцарии, разделяя точку зрения, изложенную в заявлениях других делегаций, указала на важность темы качества патентов и высказалась в поддержку обсуждения этого вопроса в рамках Комитета. Поблагодарив делегации Соединенных Штатов Америки и Испании за предложения, представленные на рассмотрение девятнадцатой сессии Комитета, делегация указала, что в этих дополнительных предложениях описываются пути продвижения работы в данной области. В дополнение делегация выразила свою поддержку идее продолжения работы, как это было предложено делегациями Канады и Соединенного Королевства. В связи с вопросами, касающимися процедур подачи возражения, систем пересмотра, систем представления информации третьей стороной, а также административных процедур аннулирования патентов, делегация указала, что подобные системы также играют определенную роль в обеспечении авторитетности и качества патентов. Несмотря на их существенные различия, они, тем не менее, показывают, что подобные механизмы могут быть полезными в плане предоставления оперативного, простого и экономичного способа тестирования патентов и, таким образом, способствовать повышению их качества. Отметив важность продолжения работы по данному вопросу в ходе текущей сессии ПКПП, делегация предложила составить компиляцию данных о всех различных механизмах, речь о которых идет в документе SCP/18/4, с тем чтобы каждая страна могла использовать эту информацию либо для совершенствования своей собственной системы, либо для внедрения подобной системы, если она того пожелает. Делегация выразила свою убежденность в том, что подобная компиляция будет полезной всем государствам-членам.

47. Делегация Соединенного Королевства поддержала заявление, сделанное делегацией Канады по теме качества патентов и поблагодарила ее за сотрудничество в разработке данной темы, а также выразила признательность другим делегациям, высказавшим свои комментарии по данным предложениям. Делегация заявила, что качество патентов является той областью, в которой заинтересованы все страны и которая позволит им проводить обмен опытом и поучиться друг у друга. Делегация присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Канады и заверила Комитет в том, что целью подобной работы является не эталонный анализ, а расширение осведомленности и дальнейшее совершенствование практики в данной области. В дополнение делегация поддержала предложения делегаций Дании, Испании и Соединенных Штатов Америки по этому же пункту повестки дня.

48. Делегация Республики Корея выразила признательность делегации Испании за ее предложение, содержащееся в документе SCP/19/5. Делегация согласилась с необходимостью проведения исследования, связанного с требованием наличия изобретательского уровня, как об этом говорится в пунктах 20-22 данного предложения. Отмечая, что требование изобретательского уровня является одним из наиболее противоречивых аспектов патентоспособности, делегация заявила, что исследование по данному вопросу будет способствовать повышению осведомленности и совершенствованию качества выдаваемых патентов. Вместе с тем делегация отметила, что такое исследование должно осуществляться в практической плоскости, например, посредством сбора

информации относительно изобретательского уровня и анализа проведения и результатов экспертиз, а не на основе более комплексного подхода, преследующего цель гармонизации патентного законодательства.

49. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР, указала на очевидность того, что высококачественные патенты являются основой для достижения целей патентной системы. В этой связи, по мнению делегации, было бы полезно начать обсуждение этого важного вопроса в качестве вклада в совершенствование патентной системы, включая вопросы поиска и экспертизы патентов и оценки рабочей нагрузки. По мнению делегации, высокое качество патентов является ключом к достижению целей охраны патентов, которая состоит в поощрении технологических инноваций и передаче и распространении технологии, что взаимовыгодно производителям и пользователям технологических знаний и является залогом социально-экономического благополучия, а также сбалансированности прав и обязанностей. В отношении предложений, представленных по данной теме, делегация заявила, что обсуждение национальных целей патентной системы, как это было предложено делегацией Соединенных Штатов Америки в документе SCP/17/10, отражает дискуссии, имеющие место в ВОИС после принятия Повестки дня в области развития. По мнению делегации, исходная посылка «однобокого» подхода в отношении национальных целей патентной системы является некорректной, поскольку ее основные цели различны в разных странах и обусловлены многими факторами, в том числе национальной промышленной политикой и способностью государств-членов к восприятию технологии. По мнению делегации можно презюмировать, что общее определение важных патентных критериев сократит возможность для политического маневра и, таким образом, отрицательно скажется на возможности государств-членов адаптировать свою патентную систему сообразно с изменениями конкретной обстановки. Делегация отметила, что обсуждение вопроса относительно требования об изобретательском уровне, инициированное делегацией Испании, весьма осмотрительно ведется Группой ПДР. По ее мнению, данная тема напрямую связана с «тонкой настройкой» патентной системы, поскольку она обеспечивает государствам-членам больше гибкости в анализе патентных заявок и, в идеале, дать точное определение этого требования с учетом целей промышленной политики каждой страны. Принимая это во внимание, делегация заявила, что Повестка дня в области развития является полезной основой для обсуждения этого вопроса, в частности, ее рекомендация 17, касающаяся учета гибких возможностей, предусмотренных в международных соглашениях в области интеллектуальной собственности; рекомендация 11, настоятельно призывающая ВОИС оказывать помощь государствам-членам в укреплении национального потенциала в области охраны национальных произведений, инноваций и изобретений и оказывать поддержку развитию национальной научно-технической инфраструктуры; рекомендация 12, касающаяся включения соображений развития в основную деятельность и обсуждения в рамках ВОИС; рекомендация 20, касающаяся содействия нормотворческой деятельности, поддерживающей устойчивое общественное достояние; и рекомендация 22, в которой указывается, что нормотворческая деятельность ВОИС должна осуществляться в поддержку целей развития, согласованных в рамках Организации Объединенных Наций. Учитывая, что упомянутое предложение распространено недавно, делегация отметила, что она изложила предварительную реакцию Группы ПДР на предложение, и другие аспекты могут быть озвучены в ходе продолжения дискуссии. По мнению Группы ПДР, первым шагом мог бы быть обмен информацией в отношении доступа к патентным базам данных в свете общей цели непрерывного повышения качества патентов. Некоторые патентные ведомства, включая Бразильский национальный институт промышленной собственности, уже разместили на своих веб-сайтах документацию по вопросам поиска и экспертизы. Доступ к подобной информации полезен, поскольку он позволяет экспертам проводить поиск и экспертизу надлежащего качества до тех пор, пока сохраняется гибкость в процессе доступа к базам данных и их использования. Вместе с тем делегация отметила, что некоторые страны сталкиваются с препятствиями в доступе к таким базам данных, и что было бы полезно изучить причины, порождающие такие трудности. Наконец, делегация



высказала мнение о том, что инициативы в плане распределения рабочей нагрузки должны оставаться строго добровольными и что в процессе осуществления подобных программ необходимо руководствоваться целями национального развития и государственной политики.

50. Делегация Чили, признавая ценность и значение обсуждения вопроса о качестве патентов, заявила, что надлежащее функционирование патентной системы является важнейшим условием обеспечения качества патентов. По вопросу о системах подачи возражения делегация указала, что такие системы, подобно существующей в Чили системе подачи возражения до выдачи патента, открывают возможность достижения цели повышения качества патентов, обеспечивая правовую безопасность правообладателям и системе в целом. Делегация сослалась на свои комментарии, сделанные по данному вопросу на предыдущих сессиях Комитета. В отношении предложения делегаций Канады и Соединенного Королевства делегация вновь подчеркнула значение отслеживания различных вопросов, связанных с развитием технической инфраструктуры, обменом информацией и доступом к базам данных в процессе повышения качества патентов. Делегация заявила, что предложение о подготовке вопросника, содержащееся в документе SCP/18/9, может представлять собой весьма эффективное средство получения информации непосредственно от государств-членов, что позволит продолжить обсуждение. По мнению делегации, это будет хорошей отправной точкой, в особенности при том понимании, что цель данного вопросника не состоит в том, чтобы воздействовать на решения, принимаемые ведомствами по вопросам интеллектуальной собственности на национальном уровне. Делегация поблагодарила делегацию Испании за ее предложение, которое в настоящее время изучается делегацией Чили. Делегация подчеркнула важность изучения возможности проведения исследования в области изобретательского уровня. Касаясь будущей работы, делегация подчеркнула важность учета всех документов, представленных по теме качества и выразила готовность к проведению более углубленного обсуждения. Однако, по мнению делегации, для продвижения работы по этим предложениям необходимо поддержание равновесия между проведением работы по данной теме и по другим вопросам повестки дня.

51. Делегация Японии поддержала предложение делегации Испании относительно улучшения понимания требования об изобретательском уровне в связи с вопросом о качестве патентов, включая системы подачи возражения. Она подчеркнула, что в правовых системах многих стран и регионов рассматриваются судебные дела, в которых затрагиваются вопросы оценки требований патентоспособности, таких, как новизна или изобретательский уровень. В этой связи, по мнению делегации, было бы полезно ознакомиться с тем, каким образом каждая страна применяет свои патентные требования с точки зрения практической перспективы обсуждения вопроса о качестве патентов. По мнению делегации, это позволит Комитету повысить свою осведомленность в отношении требований изобретательского уровня в каждом государстве-члене. Делегация поддержала также предложение делегации Соединенных Штатов Америки относительно эффективности патентной системы (документ SCP/19/4). Она отметила, что ввиду недавней глобализации представления патентных заявок повысилось дублирование в работе между ведомствами по вопросам интеллектуальной собственности. В этой связи делегация отметила значение распределения работы между ведомствами, не только для самих ведомств, но также и для пользователей патентной системы и широкой общественности. Делегация указала на наличие программ распределения рабочей нагрузки, не затрагивающих суверенитета патентных ведомств и позволяющих развивать разумное сотрудничество, таких, как программы РРН. Следуя предложению делегации Соединенных Штатов Америки, делегация указала, что оценка таких программ повысит их полезность для государств-членов в плане предоставления им возможности реализации программ распределения работы.

52. Делегация Соединенных Штатов Америки указала, что она по-прежнему привержена цели составления сбалансированной программы работы для ПКПП. Делегация поддержала

предложение делегации Испании, содержащееся в документе SCP/19/5, касающееся исследования аспектов понятия изобретательского уровня, также известного, как «неочевидность». Делегация отметила, что предложенное исследование понятия «специалист в данной области техники», методов оценки изобретательского уровня и различий степени требуемого изобретательского уровня, является крайне важным, поскольку определение изобретательского уровня/неочевидности является важнейшим аспектом решений в области патентоспособности, принимаемых различными национальными ведомствами. Делегация далее представила свое предложение относительно распределения рабочей нагрузки между патентными ведомствами, которая может их заинтересовать. По мнению делегации, каждое государство-член заинтересовано в повышении эффективности патентной системы и в выдаче высококачественных патентов, что определяется их национальными целями и соображениями экономики. Делегация отметила, что многие программы такого типа в настоящее время осуществляются как в развитых, так и в развивающихся странах и указала, что целый ряд патентных ведомств, принимавшие участие в таких программах, уже отмечают ощутимое позитивное воздействие более высокого качества и эффективности. В качестве примера ряд южноамериканских стран, а именно Аргентина, Бразилия, Чили, Колумбия, Эквадор, Парагвай, Перу, Суринам и Уругвай являются членами регионального механизма сотрудничества PROSUR, цель которого состоит в оказании более качественных услуг пользователям системы интеллектуальной собственности на основе добровольного сотрудничества, а также создания баз данных, общего портала и распределения работы. Система PCT является примером самой старой системы распределения работы, используемой в международном масштабе. Делегация отметила, что Чили недавно присоединилась к Египту, Бразилии и 14 другим ведомствам, образующим международный орган в рамках системы PCT. Другими примерами международного распределения работы являются различные программы PPH, осуществляемые между национальными патентными ведомствами. Только одна система USPTO имеет соглашение PPH с 25 ведомствами, представляющими страны с самым разным уровнем экономического развития, и к ним регулярно присоединяются другие ведомства. По мнению делегации, очевидно, что распределение работы имеет преимущества, которые могут вызвать интерес патентных ведомств. Ввиду очевидных успехов, достигнутых в рамках осуществления программ распределения работы, делегация предложила государствам-членам сотрудничать по следующим направлениям: (i) проводить анализ программ распределения работы, которые осуществлялись или осуществляются между ведомствами на двусторонней, многосторонней и региональной основе и выявлять их преимущества для ведомств ИС, пользователей системы ИС и широкой общественности; (ii) изучать пути дальнейшего совершенствования и повышения полезной отдачи этих программ, например, путем определения передовой практики, которую участвующие ведомства могут внедрять на добровольной основе; (iii) изучать механизмы, способствующие эффективному осуществлению программ распределения работы между участвующими ведомствами; и (iv) проводить семинары-практикумы по вопросу о путях эффективной практической реализации программ распределения рабочей нагрузки.

53. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила делегации, представившие предложения в отношении качества патентов, в том числе делегации Испании и Соединенных Штатов Америки. В целом, делегация вновь указала на озабоченность Африканской группы в отношении отсутствия точного определения понятия качества патентов. Африканская группа заявила, что в отсутствие такого определения, она не готова идти дальше в работе Комитета. Делегация надеется услышать предложение или хотя бы получить более подробную информацию относительно понимания государствами-членами понятия качества патентов. Делегация подчеркнула, что Африканская группа решительно выступает против какой-либо идеи гармонизации в отношении качества патентов, будь то на основе требований патентоспособности или любого другого критерия, связанного с материальным патентным правом. По мнению делегации, каждое государство-член должно разработать свое собственное национальное патентное законодательство на

основе своих собственных требований и с учетом стоящих перед ним проблем в области развития. По мнению делегации, будет невозможно найти общий знаменатель для всех государств-членов по данному конкретному вопросу. Африканская группа приняла к сведению предложения делегаций Испании и Соединенных Штатов Америки, не высказав по ним какого-либо окончательного мнения. Она подчеркнула, что в рамках ПКПП любой обмен информацией принесет пользу всем государствам-членам. Вместе с тем делегация заявила, что большинство африканских стран, проводящих экспертизу патентов только по формальным признакам, будут исключены из дискуссии, если Комитет будет принимать во внимание исключительно потребности тех стран, которые сталкиваются с трудностями в плане экспертизы по существу. Поэтому делегация предложила сосредоточить обмен информацией на возможности раскрытия информации, содержащейся в патентных заявках, с тем чтобы способствовать доступу африканских стран к такой информации. Она заявила, что подобный обмен информацией будет также способствовать оказанию технической помощи ВОИС государствам-членам с целью улучшения патентных систем. По мнению делегации, обмен информацией должен иметь целью укрепление роли государственной политики, определяемой правительствами в рамках патентных систем.

54. Делегация Доминиканской Республики, выступая от имени ГРУЛАК, высказалась в поддержку предложения делегации Испании, содержащегося в документе SCP/19/5. По ее мнению, предлагаемое исследование будет полезным для государств-членов, поскольку изобретательский уровень является весьма субъективным критерием, в частности, с точки зрения важности определения понятия «специалист в данной области техники». Делегация подчеркнула важность рассмотрения ПКПП вопроса о качестве патентов.

55. Делегация Ганы выразила признательность государствам-членам за их предложения и комментарии, сделанные до настоящего времени по теме качества патентов и систем подачи возражения. Делегация проявляет интерес к качеству патентов, влияние которого отмечается в рамках ее юрисдикции. В этой связи делегация поддержала предложение делегаций Дании, Испании, Канады и Соединенного Королевства, а также другие предложения других государств-членов. Ей хотелось бы получить информацию от государств-членов по вопросу о качестве патентов, поскольку полученная информация сможет послужить платформой для взаимовыгодного обмена опытом и мнениями. По мнению делегации, такая информация поможет патентным ведомствам, которые в настоящее время основываются исключительно на зарубежных отчетах о поисках и экспертизах, принимая решения о выдаче патентов. Вместе с тем делегация не считает возможным поддержать любое предложение, направленное на гармонизацию законов, касающихся экспертизы патентов по существу. В этом отношении делегация заявила, что она не поддерживает предложения делегаций Испании и Соединенных Штатов Америки, поскольку они предлагают государствам-членам добровольно перенять передовую практику и согласиться с идеей проведения эталонного анализа.

56. Делегация Сенегала, принимая к сведению все предложения по вопросу о качестве патентов, поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы, в котором прямо выражена озабоченность Африканской группы и ее опасения в связи с концепцией качества патентов в целом, а также определением и содержанием этого понятия. Делегация отклонила любую идею гармонизации качества или критериев патентоспособности. Далее она заявила, что понятие качества патентов должно непременно предполагать уважение целей развития в каждом государстве-члене, а качественный патент должен оцениваться с точки зрения государственной политики, проводимой каждым государством-членом. По мнению делегации, необходимо включить аспекты раскрытия информации в анализ понятия качества патентов. Далее делегация заявила, что при рассмотрении вопроса о качестве патентов следует обеспечивать надлежащую роль технического содействия в целях создания потенциала. По мнению делегации, следует предусмотреть повышение квалификации и компетентности патентных экспертов в ведомствах наименее развитых стран, с тем чтобы они смогли достичь такого

же уровня подготовки, как и в других странах, необходимого в процессе обработки патентных заявок, что является общей целью. Делегация отметила, что все государства-члены стремятся к совершенствованию международной патентной системы путем обеспечения ее большей сбалансированности.

57. Делегация Республики Корея выразила признательность делегации Соединенных Штатов Америки за ее предложение, содержащееся в документе SCP/19/4. Делегация указала, что Республика Корея внедрила различные двусторонние и многосторонние программы распределения работы, включая РРН, совместный поиск известного уровня техники, и сотрудничество в процессе поиска и экспертизы, с тем чтобы избежать дублирования при проведении экспертиз ввиду широкого распространения межгосударственных заявок. Она отметила, что расходы на регистрацию и ставки надбавок за проведение первоначальной экспертизы патентных заявок, поданных в рамках программ РРН, являются более высокими, чем эти же показатели для обычных патентных заявок. Сроки вынесения ведомством первоначального решения, а также сроки завершающей стадии патентной экспертизы сократились в девять раз по сравнению с обычными заявками. Делегация отметила, что использование результатов поиска и экспертизы через посредство программ распределения работы, таких, как РРН, приводят к сокращению рабочей нагрузки патентных ведомств и более раннему обеспечению охраны патентных прав заявителей. Более того, делегация отметила, что с 2010 г. Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) принимает участие в совместном экспериментальном проекте поиска и экспертизы по патентным заявкам в сотрудничестве с ВПТЗ и ЕПВ. В ходе осуществления второго экспериментального проекта, который проводился до конца 2012 г., КВИС рассмотрело 60 патентных заявок в качестве первого эксперта и 88 дополнительных случаев в качестве эксперта-коллеги. На основе результатов обзора, проводившегося среди экспертов, участвовавших в проектах КВИС, по 92% заявок, рассмотренных КВИС в качестве первого эксперта, от экспертов-коллег была получена ответная информация, в частности по дополнительным упоминаниям, стратегиям поиска, толкования, притязаний относительно известного уровня техники или патентоспособности. Девяносто шесть процентов экспертов КВИС проводили дополнительные поиски и представили ответную информацию по результатам экспертизы от первых экспертов. На этом фоне 90% экспертов КВИС ответили, что подобные программы распределения рабочей нагрузки в значительной степени способствуют повышению точности патентной экспертизы. Восемьдесят процентов экспертов КВИС ответили, что, когда результаты таких совместных программ передаются на национальную фазу, можно рассчитывать на точность международного поиска и экспертизы. В этой связи нет необходимости уделять больше времени исключительно на административные процедуры и дополнительные поиски. Поэтому на основе достигнутых результатов делегация заявила о своей уверенности в том, что подобные программы распределения работы повышают эффективность патентной системы и точность патентной экспертизы. Соответственно, делегация поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки и заявила, что разработка и дальнейшее использование программ распределения работы может способствовать совершенствованию системы ИС. В этом контексте делегация выразила надежду на то, что исследования по вопросу о программах распределения работы могут способствовать наращиванию программ международного сотрудничества.

58. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении эффективности патентной системы. Делегация отметила, что Европейский союз и его 27 государств-членов участвуют во многих инициативах по распределению работы между национальными патентными ведомствами. Делегация решительно поддержала более глубокое изучение вопроса о распределении работы в ПКПП в качестве средства повышения действенности и эффективности национальных и международной патентных систем. По ее мнению, распределение работы поможет сократить объем ожидающих рассмотрения патентных заявок и улучшить качество выдаваемых патентов. В этой связи

делегация приветствовала возможность изучить преимущества распределения работы для национальных и региональных патентных ведомств.

59. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, поблагодарила делегацию Соединенных Штатов Америки за представление документа SCP/19/4 по вопросу об эффективности патентной системы. Делегация заявила, что Группа CEBS уже участвует в программах распределения работы как на региональной, так и на двусторонней основе, и указала на преимущества подобных мероприятий, как для патентных ведомств, так и для заявителей. Делегация решительно поддержала предложение государств-членов относительно сотрудничества в мероприятиях, перечисленных в пункте 5 документа SCP/19/4. Делегация подчеркнула полезность обсуждения вопросов распределения работы в ПКПП и пояснила, как можно перевести эту инициативу на практические рельсы в государствах-членах, а также, каким образом такие мероприятия по распределению работы могут содействовать оптимизации работы национальных ведомств.

60. Делегация Индии подчеркнула, что качество патентов является важным вопросом не только для развития какой-либо патентной системы, но также и для технологического развития страны. Делегация заявила, что в том случае, если патенты не коммерциализируются ввиду нераскрытия их качества, они не будут способствовать достижению цели национального законодательства, касающегося их выдачи, которая состоит в поощрении изобретения, содействии технологическим нововведениям и передаче и распространению технологий. В связи с предложениями делегации Дании (документ SCP/17/7), делегаций Канады и Соединенного Королевства (документ SCP/17/6) и Соединенных Штатов Америки (документ SCP/17/10) делегация вновь заявила, что полное раскрытие информации об изобретениях, включая наиболее соответствующие известные уровни техники и наилучший способ внедрения изобретения без каких-либо дальнейших экспериментов или ноу-хау в наибольшей степени соответствует цели повышения качества патентов. В этой связи, по мнению делегации, статья 29 Соглашения ТРИПС ясно предписывает подобное раскрытие изобретения, включая предоставление информации относительно поданных за границей заявок и выданных в других странах патентах. В отношении разделения работы по поиску и экспертизе в соответствии с предложением делегации Соединенных Штатов Америки (документ SCP/19/4) делегация отметила, что распределение работы уже предлагалось на второй сессии Рабочей группы РСТ, в ходе которой несколько стран высказали свои оговорки в отношении институционализации программы распределения работы. В этой связи делегация процитировала мнение, высказанное Группой ПДР в ходе третьей сессии Рабочей группы РСТ (документ РСТ/WG/3/13): «мы отнюдь не поддерживаем принцип автоматической действительности отчетов о международном поиске и экспертизе и не считаем, что национальные патентные ведомства обязаны автоматически признавать любой отчет, подготовленный любым другим национальным патентным ведомством». По мнению делегации, поскольку патент выдается в соответствии с применимым национальным правом, эксперт остается связанным национальным законодательством, которое гласит, что он обязан проводить поиск и экспертизу и, несмотря на проблему дублирования, должен выполнять свои статутные обязанности. Однако, по мнению делегации, патентный эксперт свободен в использовании отчетов о поиске и экспертизе, подготовленные другими ведомствами, если он того пожелает, поскольку большинство стран раскрывают информацию о ходе рассмотрения, включая отчеты о поиске. Более того, ВОИС открывает доступ к отчетам о международном поиске и экспертизе, подготовленным международными органами по проведению поиска и международными органами предварительной экспертизы, которые могут использоваться экспертами. В этой связи делегация сочла, что такое распределение работы может инициироваться на добровольной основе. В отношении предложения делегации Испании об улучшении понимания требования изобретательского уровня делегация вновь заявила, что изобретательский уровень является последним оплотом патентной системы. Вопрос об изобретательском уровне рассматривается в увязке с понятием «специалист в данной области техники». Считается, что изобретение не имеет достаточного изобретательского

уровня, если оно представляется очевидным специалисту в данной области техники. По мнению делегации, уровень знаний такого гипотетического лица играет важнейшую роль в патентной системе при решении вопроса об очевидности. Делегация отметила, что, поскольку в Соглашении ТРИПС не определяются понятия изобретательского уровня или специалиста в данной области техники, оно обеспечивает достаточную гибкость его участникам для определения уровня компетенции специалиста, в зависимости от уровня технического развития страны. По мнению делегации, признание более низкого уровня компетенции такого гипотетического специалиста сделает даже незначительное улучшение неочевидным и, таким образом, увеличит число необоснованно выдаваемых патентов в ущерб интересам развивающихся стран. И, наоборот, по мнению делегации, более высокий уровень компетенции подобного специалиста позволит регистрировать только такие изобретения, которые имеют более высокий порог изобретательства и, таким образом, стимулировать техническое и промышленное развитие. В этой связи делегация отметила, что предложенное исследование может быть полезным для понимания различий применительно к изобретательскому уровню. Однако делегация указала, что было бы более полезнее добиться понимания различного уровня порогов в различных национальных законодательствах в отношении достаточного характера раскрытия информации в вопросах качества патентов.

61. Делегация Аргентины отметила, что обсуждение в ПКПП предложений о качестве патентов, внесенных делегациями Канады, Соединенного Королевства, Дании и Соединенных Штатов Америки продемонстрировало то значение, которое каждая страна-член придает наличию высококачественных патентов. В то же самое время делегация заявила, что она поддерживает работу ПКПП в плане изучения различных интересов, на основе которых может выстраиваться сбалансированная патентная система. Несмотря на усилия, которые были предприняты для прояснения того, что понимается под качеством, делегация отметила, что Комитет все еще не выработал общего толкования понятия «качество патента». Делегация согласилась с тем, что патентные ведомства могут в значительной степени способствовать обеспечению надлежащего функционирования патентной системы, выдавая патенты лишь заслуживающим того изобретениям. Таким образом, по мнению делегации, патентная система может соответствовать своему социально-экономическому назначению. Однако в связи с тем, что Комитет все еще не пришел к четкому определению понятия качество патента, делегация подчеркнула значение разработки более точного определения и выработки лучшего понимания сферы охвата качества патента до проведения углубленного обсуждения подробного плана работы. Делегация заявила, что принятие высоких стандартов экспертизы патентоспособности и полное раскрытие изобретения имеют ключевое значение для сбалансированной системы ИС, с тем чтобы избежать выдачи патентов не заслуживающему того изобретению. По мнению делегации, Комитету надлежит не только сохранять и гарантировать использование гибких возможностей Соглашения ТРИПС, но также и определить критерии патентоспособности в соответствии с национальными приоритетами в качестве важного инструмента для развивающихся стран в плане поощрения сделанных в них изобретений. Делегация указала, что методы применения критериев патентоспособности имеют определяющее значение для распространения знаний, относящихся к публичной сфере, что является решающим в различных областях технологии, таких, как фармацевтические товары, ввиду их непосредственной связи с проблемой доступа к медикаментам. Поскольку любая попытка гармонизации условий патентоспособности в национальных законах устранил гибкие возможности, предусмотренные в статье 27.1 Соглашения ТРИПС, и учитывая, что ИС является не целью в себе, а инструментом дальнейшего экономического и социального развития, включая, среди прочего, поощрение инноваций, экономический рост, общественное здравоохранение, продовольственную безопасность и образование, делегация высказала мнение о том, что предложение заслуживает изучения в рамках торговли и развития каждой страны. По мнению делегации, оно соответствует рекомендациям Повестки дня в области развития. Касаясь предложений делегации Соединенных Штатов Америки и Испании, содержащихся соответственно в документах

SCP/19/4 и SCP/19/5, делегация отметила, что эти документы все еще находятся в стадии рассмотрения и зарезервировала за собой право высказать свои замечания в официальном порядке в будущем.

62. Делегация Германии одобрила предложение делегации Соединенных Штатов Америки (документ SCP/19/4) при том понимании, что оно ясно предусматривает сохранение суверенитета различных ведомств.

63. Делегация Канады поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении эффективности патентной системы. В качестве части соглашений РРН с Данией, Финляндией, Германией, Израилем, Японией, Республикой Корея, Испанией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, делегация заявила, что Канада твердо убеждена в пользе и эффективности, которые могут обеспечить соглашения о распределении рабочей нагрузки. Делегация отметила, при определенных условиях РРН предусматривает средство, позволяющее установить приоритет в проведении экспертизы патентов и ускорить процедуру первоначального решения по экспертизе.

64. Делегация Египта поддержала заявления, сделанные делегациями Бразилии от имени ПДР, и Алжира от имени Африканской группы, и поблагодарила делегации Канады, Дании, Испании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, которые представили свои предложения. Отмечая отсутствие единой точки зрения по вопросу о качестве патентов, а также различное понимание контекста, в котором должно использоваться это понятие, делегация указала, что ПКПП следует договориться о том, какую работу в отношении качества патентов должно проводить Международное бюро. Делегация настоятельно призвала к тому, чтобы озабоченность Африканской группы нашла отражение в работе Комитета. Далее делегация отметила необходимость заниматься вопросом раскрытия и качества патентов и что в соответствии со статьей 29 Соглашения ТРИПС государствам-членам надлежит принять необходимые шаги для распространения информации, касающейся поданных за рубежом соответствующих заявок и выданных патентов. Наряду с этим делегация отметила, что, поскольку патентные заявки представляются на многих языках, ПКПП следует в этом контексте также заняться языковыми вопросами.

65. Делегация Нигерии выразила признательность делегациям Дании, Испании и Соединенного Королевства за представленные ими предложения. Она поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы, в котором она отвергла любое предложение, направленное гармонизацию патентного законодательства. Делегация выразила свою убежденность в том, что вопрос о раскрытии и передаче технологии также должен быть рассмотрен ПКПП с тем, чтобы обеспечить коммерческое использование патентов. Делегация приветствовала предложение делегации Соединенных Штатов Америки, содержащееся в документе SCP/19/14, относительно распределения работы, поскольку оно способствует повышению эффективности патентной системы при сохранении суверенитета патентных ведомств.

66. Делегация Соединенных Штатов Америки пояснила, что программы распределения рабочей нагрузки, описанные в ее предложении, способствуют сохранению национального суверенитета стран-участниц, обеспечивая, чтобы решения о патентоспособности принимались национальными ведомствами на основе применимых национальных законов. Делегация пояснила, что продукт работы, распределяемой между участвующими ведомствами, может не пользоваться полным признанием и доверием и не приниматься в качестве своего собственного тем или иным ведомством. Однако, по ее мнению, такой продукт представляет собой более удобную отправную точку для обычных процедур в национальных ведомствах. Делегация выразила свою убежденность в том, что такая более удобная отправная точка может способствовать улучшению качества патентов и повышению эффективности работы участвующих ведомств.

67. Делегация Испании вновь отметила, что ее предложение представляет интерес для всех стран, независимо от уровня их развития, поскольку оно позволит усовершенствовать процедуру экспертизы в патентных ведомствах и обеспечит более адекватное применение понятия изобретательского уровня без какой-то бы ни было гармонизации законодательства. По мнению делегации, данный аспект заслуживает дальнейшего рассмотрения делегациями государств-членов. Делегация заявила, что ее предложение связано с рекомендацией 45 Повестки дня в области развития, которая гласит, что государствам-членам надлежит «осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием». По ее мнению, патентная система может способствовать удовлетворению более широких интересов общества, достижению целей технологических инноваций и передачи и распространения технологии только там, где изобретениям предоставляется и обеспечивается защита. Делегация поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки как открывающее путь к упорядочению процедур поиска и экспертизы и, в то же самое время, способствующее сохранению суверенитета каждой страны в плане обеспечения качества патентов, описанного в его собственном предложении.

68. Делегация Индии, давая высокую оценку разъяснениям, представленным делегацией Соединенных Штатов Америки, вновь отметила, что, поскольку отчеты о поисках и экспертизе уже доступны на веб-сайтах национальных патентных ведомств, а также на созданном ВОИС портале централизованного доступа к поискам и экспертизе (CASE), такие материалы могут использоваться на добровольной основе.

69. Делегация Австралии поддержала работу в области качества патентов. Она одобрила предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении эффективности патентной системы и выразила поддержку усилиям, предпринимаемым для повышения качества и сокращения дублирования в работе применительно к экспертизе и выдаче патентов. В этом контексте делегация вновь заявила о своей поддержке предложений делегации Дании и делегаций Канады и Соединенного Королевства относительно качества патентов. Она поблагодарила делегацию Испании за ее предложение, направленное на улучшение понимания требования изобретательского уровня. Делегация выразила убежденность в том, что обмен информацией и опытом на основе вышеупомянутых предложений, касающихся качества патентов, будет полезным при рассмотрении ее собственной политики и практики. Так, например, в связи с изобретательским уровнем, обмен опытом может повысить прозрачность для заявителей, ходатайствующих о выдаче патентов за рубежом, будет способствовать повышению качества выдаваемых патентов и, в этой связи, повысит степень уверенности в действительности выдаваемых патентов.

70. Представитель ALIFAR повторил свои замечания, высказанные на предыдущих сессиях по предложениям делегаций Канады и Соединенного Королевства и делегации Дании, содержащимся, соответственно, в документах SCP/16/9 и SCP/18/12, а также свои комментарии, доступные на веб-сайте электронного форума ПКПП, посвященного семнадцатой сессии Комитета. По его мнению, качество патентов имеет основополагающее значение для обеспечения функционирования патентной системы и должно соответствовать ее политическим, социальным и экономическим целям, обеспечивая надлежащий баланс между различными взаимодействующими интересами, такими, как интересы изобретателей, конкурентов и потребителей. Он отметил, что понятие качества патента весьма сложно определить. По его мнению, в действующей в настоящее время международной патентной системе термин «качество» должен относиться к таким патентам, которые выдаются на изобретения, удовлетворяющие требованиям патентоспособности и соответствующие национальным приоритетам каждой страны, после тщательного проведения процедуры патентной экспертизы. Вместе с тем представитель высказал мнение о том, что ни в коем



случае не следует считать, что качество патентов означает чрезмерное ускорение процесса выдачи патентов без учета интересов различных участвующих сторон. Он вновь заявил о своей озабоченности в связи с трактовкой Комитетом вопроса о качестве патентов, которая может привести к большей гармонизации патентного права, в особенности критериев патентоспособности, изъятий из патентоспособных объектов, систем подачи возражения и различных административных механизмов аннулирования патентов и признания их недействительным, а также исключений и ограничений. Представитель отметил, что подобная гармонизация подорвет гибкость, обеспечиваемую международными договорами, которая имеет важное значение для развивающихся стран с точки зрения надлежащей, адекватной и соответствующей реализации на практике целей их государственной политики. Он отметил, что ряд делегаций признали необходимость укрепления процесса распределения работы в плане поиска и экспертизы, проводимых зарубежными ведомствами с целью облегчения работы патентного эксперта. По мнению представителя, подобное облегчение является несколько рискованным, поскольку в случае национальной экспертизы это может означать ослабление критериев патентоспособности и привести к упрощению и импорту зарубежных критериев патентоспособности, которые применялись зарубежным патентным ведомством. Он подчеркнул значение различных уровней критериев патентоспособности в связи с международным сотрудничеством и указал, что, поскольку известно, что технические административные ведомства более восприимчивы к изменениям, нежели законодательные органы, ряд развитых стран стали продвигать свои собственные интересы в развивающихся и в наименее развитых странах через посредство сотрудничества с техническими органами, избегая, таким образом, принятия законодательных реформ, требующих длительного обсуждения в конгрессах и парламентах. По мнению представителя, намного проще и эффективнее осуществлять изменения посредством реализации программ технической помощи и создания потенциала, нежели посредством законодательной реформы. В этом контексте он отметил, что наихудшим сценарием для развивающихся и наименее развитых стран в области качества патентов будет движение в направлении создания системы, которая ускорит выдачу патентов по упрощенной процедуре и понизит уровень критериев и стандартов, что может привести к большему ограничению рыночных сил и породит большие трудности для развития национальных отраслей промышленности развивающихся стран и наименее развитых стран. В этой связи он заявил, что ПКПП необходимо продолжить более углубленное рассмотрение этого вопроса до подготовки программы работы, которая может вступить в противоречие с интересами некоторых стран, в особенности развивающихся стран. Представитель отметил, что делегация Южной Африки в ходе восемнадцатой сессии ПКПП затронула важные и вызывающие озабоченность вопросы, сославшись на подлинную цель дискуссии и преимущества, которые могут быть получены не только авторами предложений, но также и всеми государствами-членами. Представитель высказался в поддержку предложения делегации Индии, подчеркнув необходимость просить изобретателей в полном объеме раскрывать свои изобретения. По его мнению, заявители должны подробно описывать новые элементы изобретений и предоставлять всеобъемлющую информацию относительно соответствующих патентных заявок, которые были отклонены другими патентными ведомствами. Он подчеркнул важность данного предложения, указав, что все патентные заявки в области лекарственных средств должны включать международное непатентованное наименование (МНН), с тем чтобы облегчить их идентификацию государственными образованиями и конкурентами. По его мнению, проведение подобной идентификации в настоящее время затруднительно, поскольку в патентных заявках указывается только химическая структура продукта. В отношении качества патентов в химической или фармацевтической областях представитель заявил, что зачастую бывает сложно идентифицировать изобретение. Далее представитель подчеркнул важность наличия различных правовых инструментов, таких как те, которые используются в Бразилии и Аргентине. В случае Аргентины он сослался на Руководящие указания по вопросу об экспертизе патентоспособности патентных заявок на изобретения в химической и фармацевтической областях, опубликованные 8 мая 2012 г. В этом документе приводится глубокий анализ рассмотрения критерия патентоспособности изобретений в области химии

и фармацевтики. Так, например, в нем говорится, что право на здоровье может обеспечиваться без создания препон для инвестиций и инноваций. Далее представитель отметил, что цель Руководящих указаний – воспрепятствовать действию принципа бесконечного обновления, то есть избежать выдачи патентов на изобретения, не имеющие реального изобретательского уровня, а также сформулировать нормы в отношении различных категорий изобретений в фармацевтической области, такие как полиморфные структуры, вторичное медицинское использование, режимы дозирования, изомеры, притязания по формуле Маркуша, селекционные изобретения и комбинации уже известных веществ. Говоря об опыте Бразилии, представитель сослался на принцип предварительной оценки безопасности, установленный законом от 2011 г., в соответствии с которым до выдачи патентных заявок, касающихся химических и фармацевтических изделий, должно быть доказано, что эти изделия безвредны. В этой связи он указал, что государственную политику следует изменить с тем, чтобы избежать ситуации, когда фармацевтические патенты наносят вред праву на здоровье, и поддержал усилия бразильских директивных органов по дальнейшему совершенствованию этого механизма.

71. Представитель AIPPI поблагодарил Секретариат за его усилия по оказанию поддержки работе ПКПП. По его мнению, ПКПП, в качестве открытого форума для обсуждения различных аспектов патентной системы с целью охвата всех заинтересованных сторон и создания сбалансированной патентной системы, играет весьма важную роль в патентной области, где учитываются различные точки зрения государств-членов. Он приветствовал предложение делегации Испании, отметив, что изобретательский уровень - это один из ключевых факторов современной патентной системы, и что оценка соответствующей информации от различных юрисдикций является весьма ценной. Отметив, что AIPPI недавно провела анализ в области сравнительного права среди членов своей группы по вопросу о критерии патентоспособности изобретательского уровня и согласовала общую позицию в этой области, представитель выразил стремление внести вклад в обсуждение, проводимое в рамках ПКПП.

72. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, вновь подтвердила важную роль процедур подачи возражения и аналогичных административных механизмов аннулирования и признания патентов недействительными для обеспечения надлежащего функционирования патентных систем. В частности, она подчеркнула их вклад в повышение качества патентов благодаря предоставлению простой, оперативной и недорогостоящей альтернативы урегулирования спора. В этом контексте он подтвердил необходимость уважать свободу всех государств-членов принимать решение о целесообразности или нецелесообразности включения подобных процедур или механизмов в свое национальное законодательство. По мнению делегации, Комитету следует продолжать работу по теме, касающейся систем подачи возражения и рассмотреть вопрос о разработке не носящей исчерпывающего характера компиляции моделей систем подачи возражения и других административных механизмов аннулирования и признания патентов недействительными.

73. Делегация Российской Федерации подтвердила свою готовность продолжать работу по вопросу о системах подачи возражения и других механизмах административного аннулирования и признания патентов недействительными и поддержала заявления делегаций, касающиеся обмена опытом по таким вопросам, как возражения, как до, так и после выдачи патента, представления комментариев третьими сторонами, проведения повторной экспертизы, а также административного аннулирования и признания патентов недействительными. Делегация отметила, что Секретариат уже подготовил документы SCP/17/9 и SCP/17/9 Add., касающиеся систем подачи возражения, которые содержат информацию, относительно процедур подачи возражения на стадии до выдачи патента и перечень требований для подачи подобных возражений и процедур оспаривания действительности патента. Делегация заявила, что описанная в документах процедура признания патентов недействительными, является аналогичной административной

процедуре оспаривания действительности патентов в российском законодательстве; в частности, возражение в отношении выдачи патента может быть представлено любым лицом до истечения срока действия патента. Лицо, подающее возражение, имеет право представить доказательства в любой форме, подтверждающие убедительный характер возражения. Патентообладатель имеет право ответить на представленные аргументы, а также предъявить пересмотренные притязания на изобретение. Решение по возражению принимается также с учетом аргументов, содержащихся в ответе патентообладателя и может быть обжаловано в судебном порядке. Сославшись на предложение делегаций Дании и Швейцарии, сделанных на предыдущей сессии ПКПП, делегация заявила, что информация, содержащаяся в документе SCP/18/4, заслуживает особого внимания с учетом комментариев, сделанных государствами-членами, включая Российскую Федерацию. По мнению делегации, следует также рассмотреть механизмы, аналогичные системе возражения, такие, как судебные процедуры с участием сторон. Делегация пояснила, что в Российской Федерации функционирует специальный суд, занимающийся вопросами прав ИС, выносящий решение по итогам рассмотрения и урегулирования споров, связанных с предоставлением и прекращением правовой защиты патентов и полезных моделей, случаев нарушения патентных прав и дел, касающихся использования результатов интеллектуальной деятельности (т.е. так называемых «патентных споров»). В качестве части судебной процедуры рассматриваются споры, касающиеся как нарушения патентных прав, так и действительности патента. В этом случае споры передаются в специальный суд, состоящий из граждан, таких, как патентообладатели или владельцы полезных моделей. В целях рассмотрения специальных вопросов, возникающих при рассмотрении конкретных дел, связанных с компетенцией специального суда, его регламент предусматривает создание группы советников, имеющих квалификацию, соответствующую специализации суда. Советник специального суда готовит материалы для судей по различным областям науки и техники, имеющие важное значение для анализа технических вопросов, связанных с конкретным делом. Помимо этого специальный суд имеет возможность направлять запросы другим компетентным органам для прояснения существа спора и получения соответствующих консультаций. В этой связи, по мнению делегации, создание такого специального суда дает возможность на международном уровне, унифицировать практику правоприменения в области ИС и привести ее в соответствии с международными стандартами правовых процедур охраны ИС. Наряду с этим делегация заявила, что создание специального суда имеет положительные стороны, а именно: (i) оно повышает эффективность правовых процедур в области охраны ИС; (ii) оно обеспечивает единство права и правоприменительной практики, а также устраняет различие в подходах к толкованию правовых положений и повышает правовую безопасность; (iii) оно повышает уровень и качество охраны прав граждан и юридических лиц; (iv) оно служит стимулом для активизации творческой, научной и технической деятельности в стране; и (v) оно содействует росту конкурентоспособной экономики. По мнению делегации, функционирование специального суда в Российской Федерации представляет собой существенный шаг в направлении создания системы, способствующей сохранению и наращиванию национального и интеллектуального потенциала. В заключение делегация подчеркнула, что системы подачи возражения и административные механизмы аннулирования и признания патентов недействительными являются весьма важными для надлежащего функционирования патентной системы и, в частности, для повышения качества патентов, в связи с чем, по ее мнению, следует продолжать работу по данному пункту повестки дня.

#### ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПАТЕНТЫ И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

74. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/16/7, SCP/16/7 Corr., SCP/17/11, SCP/18/5, SCP/18/INF/3 и SCP/18/INF/3 Add.

75. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, признала важность пункта повестки дня «Патенты и здравоохранение» для развивающихся и наименее развитых стран. Вместе с тем она отметила, что делегациям надлежит помнить о мандате Комитета и в полной мере учитывать предпринимаемые усилия и деятельность, проводимую по вопросу о патентах и здравоохранении другими комитетами ВОИС и международными организациями, находящимися в Женеве. По мнению делегации, возможность дальнейшего обсуждения данной темы следует проанализировать в трех плоскостях: (i) соблюдение основного мандата ПКПП; (ii) необходимость избегать дублирования, порождающего ненужные финансовые обязательства для ВОИС и/или других международных организаций; и (iii) учитывать недавние изменения в области патентов и общественного здравоохранения.

76. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, отметила озабоченность развивающихся стран и наименее развитых стран, а также проблемы и трудности, с которыми они сталкиваются при решении проблем общественного здравоохранения. В этой связи делегация выразила свою поддержку продолжению деятельности, которая может оказать содействие этим странам. Делегация осведомлена также об усилиях, предпринимаемых ВОИС, ВОЗ и ВТО, изложенных в документе SCP/17/4 и в недавно опубликованном трехстороннем исследовании, озаглавленном «Поощрение доступа к медицинским технологиям и инновациям: проблемы на стыке общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли». По мнению делегации, необходим углубленный анализ этого трехстороннего исследования для определения дальнейших направлений деятельности. Делегация отметила работу, проводимую ВОИС в области патентов и здравоохранения, в рамках КРИС. Она указала, что до настоящего времени обсуждение проводилось на основе документов CDIP/5/4 Rev. и CDIP/7/3, касающихся гибкости, связанной с патентами, многосторонних правовых рамок и их законодательного применения на национальном и региональном уровнях. В этой связи делегация заявила, что вопрос о любой дальнейшей работе в области патентов и здравоохранения, а также выбора соответствующего форума для такой работы следует внимательно изучить с целью избежать ненужного дублирования усилий, влекущих за собой дополнительные финансовые обязательства как для ВОИС, так и для других международных организаций. Поэтому, по мнению делегации, прежде чем продвигаться вперед, Комитет должен проанализировать существующие проекты и мероприятия в области патентов и здравоохранения, перечисленные в документе SCP/18/5, с целью определить связанные с патентами вопросы, которыми мог бы заняться ПКПП. Делегация отметила, что будущая работа в данной области должна отражать сбалансированный подход, учитывать различные аспекты взаимодействия и факторы, связанные с патентами и здравоохранением, вдохновляясь предложением делегации Соединенных Штатов Америки. По мнению делегации, дальнейшее обсуждение этого вопроса должно проводиться после надлежащей оценки исследования ВТО, ВОЗ и ВОИС, включая, в частности, изучение вопроса о патентах в области здравоохранения, срок действия которых истек.

77. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, признала важность пункта повестки дня, касающегося патентов и здравоохранения, отметив при этом его сложность. В этой связи делегация поддержала проведение соответствующих мероприятий, способных оказать содействие развивающимся странам в решении сложных вопросов путем адаптации их национального патентного законодательства. Делегация приветствовала исследование о поощрении доступа к медицинским технологиям и инновациям, подготовленное ВОИС, ВОЗ и ВТО. С учетом оценки других видов деятельности, исследований и обмена информацией, а также общей информации о проектах технической помощи, осуществляемых другими органами ВОИС, в частности КРИС, или другими международными организациями, анализ и оценка ПКПП должны быть направлены на определение вопросов, связанных с патентами. Делегация отметила, что вопрос о форуме для проведения подобной деятельности следует тщательно изучить с целью избежать ненужного дублирования в работе, способного повлечь за собой дополнительные финансовые обязательства для ВОИС. Делегация указала, что любое обсуждение этого вопроса должно быть сбалансированным и учитывать

основополагающую роль патентной системы в процессе исследований и инноваций в отношении новых методов.

78. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, подчеркнула значение обсуждения, ориентированного на взаимосвязь между патентами и здравоохранением, включая вклад каждого государства-члена. Она отметила, что важность данной темы признана Организацией Объединенных Наций в ее Целях развития тысячелетия (ЦРС). По ее мнению, уставное обязательство ВОИС в качестве специализированного учреждения Организации Объединенных Наций состоит в дальнейшем обсуждении этого вопроса. Делегация приветствовала признание некоторыми делегациями важности деятельности и мероприятий в рамках ПКПП, входящих в круг его ведения. Она напомнила, что предложение Африканской группы, представленное совместно с Группой ПДР, в течение трех лет находится в стадии обсуждения и до настоящего времени государства-члены не одобрили ни одного элемента и ни одной части этого предложения. Делегация вновь отметила, что ее предложение включает три различных элемента, а именно: (i) проведение исследований с целью анализа влияния патентов на здравоохранение; (ii) обмен информацией по данному вопросу; и (iii) оказание технической помощи. Сославшись на трехстороннее исследование, недавно опубликованное ВТО, ВОИС и ВОЗ, делегация заявила, что работа ПКПП не должна ограничиваться этим, поскольку исследование охватывает только один небольшой, хотя и важный, элемент, касающийся доступа к медицинским технологиям. По мнению делегации, ПКПП является широким форумом, способным заниматься всей совокупностью различных аспектов этого вопроса.

79. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР, заявила, что предоставление доступа к основным лекарственным средствам по доступным ценам является целью, преследуемой всеми странами, и необходимым шагом для достижения ЦРС ООН. Она отметила, что взаимосвязь между патентной системой и здравоохранением также четко иллюстрирует компромисс в области ИС; речь идет о ситуации, когда правительства стимулируют инновации, контролируя при этом возможные негативные последствия конкуренции, обеспечивая соответствующий баланс между предоставляемыми правами и доступом к продуктам. Она далее отметила, что Дохинская декларация относительно соглашения ТРИПС и здравоохранения, свидетельствует о понимании того, что технологии в области здравоохранения являются отличными от других продуктов и не должны рассматриваться как товар. Делегация подтвердила свою позицию и настоятельно призвала Комитет принять предложение, содержащееся в документе SCP/16/7. По ее мнению, этот документ содержит сбалансированную программу работы, которая направлена не на «ослабление» или «сокращение» патентной защиты, а на понимание воздействия патентного законодательства с целью обеспечения баланса между правами и гибкостью, соответствующей национальным условиям. Данное предложение может быть развито на основе информации и данных, представленных в трехстороннем исследовании, опубликованном ВОЗ, ВТО и ВОИС.

80. Делегация Российской Федерации поддержала проведение исследования по вопросу о патентах и здравоохранении на долгосрочной основе, с учетом разумного консенсуса и уважения интересов всех государств-членов. В ходе процесса обсуждения данной конкретной темы ряд делегаций, включая делегацию Российской Федерации, поддержали предложение делегации Соединенных Штатов Америки в отношении многостороннего исследования по вопросу о доступности непатентованных лекарственных средств, с целью получить объективные данные относительно влияния, оказываемого патентами в этом отношении. По мнению делегации, позитивное решение проблемы доступа к лекарственным средствам зависит от прогресса в решении различных вопросов, таких, как гармонизация национальных стандартов и технических требований по безопасности лекарственных средств, регулирование соответствующих тарифов и других таможенных мер, регулирование цен в фармацевтическом секторе и охрана ИС. Аналогичная задача в настоящее время решается в Российской Федерации. Делегация отметила, что

действующее законодательство устанавливает целый ряд барьеров на пути выхода на рынок иностранных инновационных лекарственных средств и лекарств для лечения редких заболеваний. В Российской Федерации существует понимание необходимости улучшить процедуру клинических исследований и получения разрешения контролирующих органов, усовершенствовать процедуру получения разрешений на импорт образцов лекарственных средств для качественной экспертизы и процедуру изменения регистрации, предусмотреть возможности обжалования экспертных решений и разрабатывать лекарства для лечения редких заболеваний. По мнению делегации, такие инициативы необходимы для стимулирования циркуляции лекарственных средств на российском рынке, как для внутренних, так и для зарубежных производителей, что является особенно важным в контексте вступления России в ВТО. По состоянию на 22 августа 2012 г. вступил в действие федеральный закон Российской Федерации, запрещающий использование результатов клинических и доклинических исследований по оригинальным препаратам без согласия производителя на шестилетний период, начиная с даты государственной регистрации оригинального препарата, т.е. устанавливающий эксклюзивность данных. Делегация отметила, что, с одной стороны, такая система защищает интересы производителей инновационных лекарств, которые инвестировали крупные средства в разработку конкретного лекарства, а, с другой стороны, - потребители получают доступ к более дорогим медикаментам в ходе периода действия эксклюзивности данных, а впоследствии могут покупать более дешевые непатентованные лекарства. По мнению делегации, законодательные положения относительно эксклюзивности данных, направленные на обеспечение баланса между интересами производителей и потребителей, могут быть уточнены в контексте Соглашения ТРИПС о регулировании сбыта лекарственных средств. По мнению делегации, изучение этих элементов, касающихся сложного вопроса доступа к лекарствам, в соответствии с предложением делегации Соединенных Штатов Америки, может быть полезным в национальной практике. В то же самое время делегация поддержала предложение нескольких делегаций в отношении представления Секретариатом результатов трехстороннего исследования, проведенного совместно ВОИС, ВОЗ и ВТО. В понимании делегации цель данного исследования состоит в предоставлении всеобъемлющего видения всего спектра вопросов, включая консолидацию усилий трех международных организаций в области оказания технической помощи. По мнению делегации, было бы целесообразно провести аналогичное представление в начале двадцатой сессии ПКПП в качестве хорошей основы для обсуждения данного вопроса.

81. Делегация Египта поддержала заявления Группы ПДР и Африканской группы по обсуждаемому вопросу. Она напомнила Комитету, что обсуждение этого вопроса ведется с семнадцатой сессии, однако не было достигнуто никакого прогресса. В этой связи делегация считает императивным достижение прогресса по данному вопросу и принятие решения в рамках Комитета. Делегация подчеркнула, что необходимо принять соответствующее решение по различным выдвинутым предложениям и конкретным мерам, со стороны ПКПП. Делегация также поддержала комментарии, сделанные государствами-членами, в частности комментарии делегации Испании, которая выступила в поддержку некоторых аспектов предложенной программы работы. Наряду с этим делегация поддержала позицию Группы ПДР по проведению исследования и конкретным шагам по анализу этих элементов в рамках программы работы.

82. Представитель ИРП заявил, что исследования в области фармацевтических препаратов зачастую ориентированы на заболевания, которые затрагивают главным образом страны, в которых работают исследователи, и в результате ряд заболеваний оказываются «забытыми». Представитель отметил, что в то время как в развитых странах многочисленные эффективные решения в области здравоохранения были предложены в рамках субсидируемых правительствами научных исследований, некоторые важные успехи были достигнуты в развивающихся странах, таких, как Филиппины, что свидетельствует о том, что подобный подход также жизнеспособен для развивающихся стран. Представитель пояснил, что в случае Филиппин Департамент науки и техники финансировал программы

исследований в области здравоохранения через посредство Совета по исследованиям и разработкам в области здравоохранения. Многие из этих программ увенчались разработкой изобретений, призванных улучшить условия жизни филиппинцев. Эти программы основывались на уникальном знании филиппинцами своих собственных проблем в области здравоохранения. Например, доктор Рауль Дестура из Филиппинского университета Манилы, получивший субсидии от Совета по исследованиям в области здравоохранения, изобрел BiotechN, представляющий собой тест для обнаружения лихорадки Денге. В настоящее время BiotechN проходит испытания в трех больницах на Филиппинах. Предварительные результаты весьма многообещающие. Указанный тест дает такие же точные конечные результаты, как и другие тесты, однако он является более оперативным и дешевым. Аналогичным образом исследователи из Филиппинского университета, получившие субсидии от Совета по исследованиям в области здравоохранения, изобрели Life Link, представляющую собой теле-медицинскую систему, передающую данные о состоянии здоровья пациентов. Эти данные находятся на третьей стадии разработки. Эта инновация является незаменимой с целью оказания помощи нуждающимся группам населения, которые зачастую проживают в районах, где кабельная инфраструктура является чрезмерно дорогостоящей. Филиппинский Совет по исследованиям в области здравоохранения финансировал также новые разработки, ориентированные на забытые заболевания, которым исследовательские учреждения развивающихся стран, уделяют мало внимания, но которые, однако, широко распространены среди населения. Представитель выразил мнение о том, что не отсутствие творчески мыслящих и полных новаторских идей людей препятствует развивающимся странам извлечь в полном объеме выгоды из международной патентной системы, а попросту неспособность эффективно идентифицировать и в полной мере обеспечить разработку изобретений. В этой связи представитель отметил, что ИПИ в сотрудничестве USPTO и Филиппинским ведомством по вопросам интеллектуальной собственности ведет работу по совершенствованию методики освоения технологии и коммерциализации в филиппинских университетах. По мнению делегации, развивающиеся страны, укрепляя свой соответствующий национальный потенциал, могут быть в состоянии предлагать решения в области здравоохранения с точки зрения борьбы с заболеваниями, которые в наибольшей степени затрагивают население.

83. Председатель предложил ВОИС, ВОЗ и ВТО представить Комитету трехстороннее исследование, озаглавленное «Поощрение доступа к медицинским технологиям и инновациям: проблемы на стыке общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли».

84. Секретариат заявил, что в течение последних лет ВОЗ, ВОИС и ВТО установили неформальное, практическое и хорошо функционирующее трехстороннее сотрудничество на рабочем уровне по вопросам, находящимся на стыке общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли. Государства – члены ВОИС высказались в пользу такого практического уровня сотрудничества в рекомендации 40 Повестки дня в области развития, обратившись с просьбой к Секретариату наращивать сотрудничество по вопросам ИС с учреждениями Организации Объединенных Наций и ВТО. Секретариат отметил, что он представлял доклады по вопросам такого сотрудничества и проведенных мероприятий на семнадцатой и восемнадцатой сессиях ПКПП. Он отметил, что такие рабочие отношения явились результатом: (i) многолетних рабочих контактов по различным случаям; например, в течение многих лет докладчики от ВОЗ, ВОИС и ВТО участвовали в семинарах и курсах подготовки, организуемых одной или несколькими этими организациями; и (ii) процессов, происходивших внутри каждой из этих трех организаций, таких, как деятельность в рамках СИРИН и процесс, приведший к принятию Глобальной стратегии и плана действий в области общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности (GSPA-PHI), работа в Совете ВТО по ТРИПС, проводившаяся в русле Дохинской декларации «Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение» и Повестки дня ВОИС в области развития. Трехстороннее сотрудничество направлено на содействие расширению эмпирической и фактологической информационной базы для

разработчиков политики и оказания им поддержки в решении вопросов ИС в связи с общественным здравоохранением. В контексте трехстороннего сотрудничества были организованы следующие мероприятия: (i) совместный технический симпозиум по вопросам доступа к лекарственным средствам: практика ценообразования и закупок, 16 июля 2010 г.; (ii) рабочее совещание по вопросам патентного поиска и свободы действий, 17 февраля 2011 г.; и (iii) совместный технический симпозиум по вопросу о доступе к лекарственным средствам, патентной информации и свободе действий, 18 февраля 2011 г. В ходе этих мероприятий рассматривались весьма конкретные вопросы, имеющие непосредственное значение на стыке общественного здравоохранения, инноваций и торговли. Секретариат подчеркнул, что трехстороннее исследование идет еще дальше. Оно содержит углубленный обзор политических дискуссий по вопросам здравоохранения, ИС и торговли и направлено на проведение всеобъемлющего, нейтрального и сбалансированного обзора политических дискуссий и обеспечивает информационную основу для обсуждения в предстоящие годы. Это исследование явилось прямым результатом и логическим следствием ведущегося трехстороннего сотрудничества. В отношении накопленного опыта было указано на необходимость разработки всеобъемлющего компендиума обсуждаемых вопросов. В первую очередь данное исследование предназначено для использования в качестве ресурсного и справочного материала для проведения мероприятий по наращиванию потенциала, проводимых ВОЗ, ВОИС и ВТО, как в сотрудничестве, так и в индивидуальном порядке. Подчеркивалась необходимость оказания поддержки самому трехстороннему сотрудничеству. Секретариат отметил, что подобный всеобъемлющий справочный ресурсный материал ранее не существовал и что речь в данном случае идет о первой совместной публикации ВОЗ, ВОИС и ВТО. Это исследование позволило секретариатам трех организаций обратиться к специалистам в области здравоохранения, ИС и торговли. Секретариат отметил, что это исследование является важным средством обращения к более широкой аудитории с более подробной и качественной информацией. Далее Секретариат подчеркнул, что характер этого исследования состоит в информировании, а не в проведении оценки. Секретариат отметил, что именно читатель будет проводить оценку и использовать информацию, с тем чтобы иметь возможность сделать сознательный выбор и принять сознательные решения. Таким образом, это исследование представляет собой информационный и нейтральный ресурс и поэтому не продвигает никакие особые мнения, не содержит попыток проведения оценки и не формулирует никаких конкретных выводов о дальнейших действиях и никаких рекомендаций. В качестве весьма важного аспекта Секретариат отметил, что данное исследование является точным указанием и руководством, позволяющим понять нынешнее состояние институциональных и правовых рамок этих организаций в плане решения вопросов ИС, торговли и здравоохранения. В нем описано то, что было сделано в трех организациях в данной области и какую работу выполнили их секретариаты в рамках своих мандатов. Исследование состоит из четырех глав, которые должны помочь пользователям понять основные аспекты политики, чтобы более глубоко рассмотреть области, вызывающие особый интерес, конкретно связанные с инновациями и доступом: в главе I излагаются общие основы политики в области здравоохранения, описываются роль и мандаты трех сотрудничающих учреждений и дается обзор «глобального бремени болезней», что позволяет определить основные цели политики в области здравоохранения. В главе II описываются основные элементы стратегии в области здравоохранения, ИС и торговли в международном масштабе. В ней кратко излагаются ключевые экономические концепции медицинской технологии и рассматриваются вопросы политики, связанные с традиционными медицинскими знаниями. Применительно к патентному праву в главе II дается общий обзор международной рамочной структуры и норм, разъясняется сущность патентных систем, намечаются патентные процедуры, права, предоставляемые патентом, рассматриваются вопросы исключений и ограничений и приводятся основы патентной информации. В главе III дается более подробный обзор инновационного измерения медицинских технологий. В ней рассматриваются инновационные проблемы, связанные с забытыми заболеваниями, и смежные альтернативные и дополнительные инструменты содействия научным исследованиям и опытно-конструкторским разработкам. В ней очерчена роль прав в области



интеллектуальной собственности в инновационном цикле. Применительно к патентному праву в главе III рассматриваются отдельные аспекты, имеющие особое значение с точки зрения инновационного измерения медицинских технологий, такие, как существующий в природе патентуемый материал, первичные и вторичные медицинские показания, инкрементальные и адаптивные инновации, стратегии подачи патентных заявок и ряд вопросов, возникающих после выдачи патента, таких, как изъятия для целей научных исследований, лицензирование и соглашения в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок (НИОКР), патентный ландшафт и свобода действий. В главе IV рассматривается контекст доступа к медицинским технологиям и нынешние рамки доступа к важнейшим лекарственным средствам. Далее в ней излагаются ключевые детерминанты доступа, касающиеся систем здравоохранения, ИС и торговли. В ней делается обзор конкретной политики ценообразования, пошлин и надбавок, механизмов снабжения, регулятивных аспектов, инициатив в области передачи технологии, местного производства, соглашений в области торговли, тарифов и конкурентной политики. Применительно к патентному праву в главе IV затрагивается целый ряд вопросов, возникающих на стадии до выдачи патента таких, как патентные процедуры и качество патентов, рассматриваются процедуры пересмотра до и после выдачи, детерминанты доступа после выдачи, такие, как некоторые исключения и ограничения патентных прав, включая регулятивный пересмотр исключений, принудительное лицензирование и использование государством, а также такие вопросы, как исчерпание прав, продление сроков действия патентов, правоприменение в области ИС и патентная информация. Такая структура обусловлена осознанным выбором отдельных дискуссионных вопросов в перспективе конкретных инноваций и доступа. В двух первых главах рассматриваются междисциплинарные вопросы некоторых тем и намечаются общие политические рамки, а в главах, посвященных инновациям и доступу, более подробно рассматриваются конкретные вопросы влияния этих элементов соответственно на инновации и доступ. Междисциплинарные вопросы обеспечивают связь отдельных глав и помогают читателям разобраться в вопросах, обсуждаемых в различных частях этого исследования. Секретариат отметил, что все разумные предосторожности были приняты тремя организациями для проверки информации, содержащейся в этой публикации. Вместе с тем Секретариат обращается к делегациям с просьбой информировать его в том случае, если в исследовании будут замечены какие-либо ошибки. Секретариат подчеркнул, что данная публикация является в полной мере продуктом Секретариата, подготовленным коллегами из ВОЗ, ВОИС и ВТО, и представляет собой квинтэссенцию опыта этих трех организаций. Прделанная работа позволила включить в нее многих коллег из трех организаций, помимо той основной группы коллег, которые непосредственно занимались исследованием, авторской разработкой и обзором. Секретариат отметил, что работа была глубоко и неоднократно проанализирована сотрудниками трех организаций. В этой связи Секретариат указал, что данное исследование является также инструментом наращивания и укрепления самого трехстороннего сотрудничества.

85. Представитель ВОЗ с удовлетворением отметил возможность представить мнение ВОЗ в отношении совместного исследования, проведенного ВОЗ, ВОИС и ВТО, «Поощрение доступа к медицинским технологиям и инновациям: проблемы на стыке здравоохранения, ИС и торговли». Он подчеркнул, что Генеральный директор ВОЗ доктор Маргарет Чан назвала это исследование «... серьезным докладом, выполняющим благородную миссию» в ее речи по случаю совместной с генеральными директорами ВОИС и ВТО презентации этого исследования 5 февраля 2013 г.. Она назвала это исследование благородным, поскольку основное содержание этой работы направлено на улучшение доступа к медикаментам и связанным с ним технологиям в качестве части оказания услуг в области здравоохранения, в особенности лицам, продолжающим страдать от болезней и умирать ввиду отсутствия общедоступных фармацевтических изделий. Это совместное исследование является свидетельством того, что не только ВОЗ преследует эту цель, и, несмотря на различия мандатов ВОИС и ВТО, эти организации в качестве членов системы Организации Объединенных Наций объединили свои усилия на этом направлении. Сославшись на заявления Секретариат относительно совместной деятельности трех организаций,

представитель добавил, что побуждаемые своими членами и руководимые их соответствующими директоратами эти организации развивают трехстороннее сотрудничество, которое является уникальным примером межучрежденческого сотрудничества на многостороннем уровне в достижении общих целей в плане оказания содействия правительствам и населению в его поисках доступной медицинской помощи через посредство функциональных систем здравоохранения в качестве их основного права человека. Государства - члены ВОЗ постоянно наделяют Генерального директора этой организации полномочиями вести работу по вопросам, касающимся доступа к медикаментам в связи с охраной ИС. Глобальная стратегия и План действий в области здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности, который был принят государствами - членами ВОЗ в 2008 г., также побуждают ВОЗ сотрудничать с другими компетентными международными организациями в оказании технической помощи государствам-членам. Такое трехстороннее сотрудничество является отчасти результатом указаний и полномочий, полученных от его государств-членов. С точки зрения общественного здравоохранения это исследование прежде всего рассматривает медицинские инновации в качестве важного измерения доступности. Феномен глобализации связан с эпидемиологией заболеваний и влечет за собой перераспределение бремени заболеваемости. Для решения этих проблем необходимо развивать новые медицинские технологические инструменты, подкреплять предоставляемые медицинские услуги новым оборудованием, и обеспечить доступ к этим услугам. Разработка термостойких лекарственных средств и вакцин, создание новых формул уже существующих медикаментов в новых комбинациях фиксированной дозировки для лучшего снабжения и соответствия требованиям, включая более эффективные педиатрические лекарственные формы, устройства медицинского назначения для пожилых людей во всем мире и более безопасные и эффективные лекарственные средства для забытых тропических заболеваний представляют собой примеры ситуаций, в которых медицинские инновации действительно необходимы, причем после их разработки подобные технологии необходимо донести до особенно нуждающихся в них лиц. Он отметил, что упомянутые исследования объединяют, таким образом, инновации и доступность в качестве двух сторон одной медали. ВОЗ содействует доступу к лекарственным средствам и технологиям в области здравоохранения путем уделения внимания своим многообразным и в то же время традиционным детерминантам в сфере здравоохранения, т.е. подбору важнейших лекарственных средств и приоритетных технологий в области здравоохранения, доступным ценам и адекватному финансированию, системам закупок и поставок. Вместе с тем он заявил, что исследование охватывает также целую совокупность других политических детерминантов, лежащих на стыке права и экономики, другими словами, ИС и торговли, и охватывает такие области, как конкурентная политика, тарифы, правовые нормы охраны ИС, политика ценообразования, традиционные знания (ТЗ) и управление ими, инновационные механизмы финансирования и, что более важно, исследование сфокусировано на взаимодействии этих сфер политики, а также на то, какие возможности и проблемы подобная взаимосвязь может повлечь за собой для директивных органов. Это исследование иллюстрирует подобное взаимодействие практическими примерами и результатами эмпирического опыта, которые в настоящее время гораздо более доступны, чем в период начала обсуждения этих вопросов в 1996 г. на Всемирной ассамблее здравоохранения, т.е. на следующий год после создания ВТО. Данное исследование касается эволюционирующего бремени заболеваний, а также опасности для здоровья и обеспечивает основу для установления приоритетов в области медицинских инноваций и доступности. Так, например, предполагается, что к 2030 г. неинфекционные заболевания будут причиной более чем трех четвертей смертных случаев, а монополярные депрессивные заболевания станут основной причиной наибольшего снижения показателя продолжительности жизни, скорректированной на инвалидность. В исследовании указывается, что эти соображения должны направлять процесс инноваций и усилия по обеспечению доступности в настоящее время и в будущем. Регулирование технологий в области здравоохранения является еще одной сферой, в которой исследование охватывает, в контексте инновации, такие вопросы, как проведение клинических экспериментов, а в контексте доступа, такие аспекты, как обеспечение качества, безопасность и эффективность лекарственных средств и

медицинских технологий в плане их производства в соответствии с передовой практикой с целью получения регистрационного разрешения для выпуска на рынок и их поставок через государственные и частные каналы снабжения. В исследовании подчеркивается значение четкого регулирования через посредство институционального развития надежных национальных регулирующих органов и гармонизации нормативной базы. В исследовании подробно описываются цели нормативно-правового регулирования для биотехнологических препаратов и биоаналогов. В исследовании впервые представлены также тарифные данные о фармацевтических изделиях и отмечается любопытный факт, состоящий в том, что в то время как большинство индустриально развитых стран отменили таможенные тарифы на фармацевтические изделия, не все развивающиеся страны поступили аналогичным образом. Этот факт является парадоксальным при наличии параллельного стремления к улучшению доступа к лекарственным средствам. В странах, где большинство лекарственных средств импортируется, а расходы на оплачиваемые наличными услуги в области здравоохранения являются высокими и составляют 70%, применение к важнейшим лекарственным средствам таможенных тарифов и пошлин ведет к такому повышению цен, которое делает эти изделия недоступными для малоимущих. Такие политические вопросы также поднимаются в исследовании для привлечения внимания разработчиков политики. Представитель далее подчеркнул один важный вопрос, который ВОЗ пытается решить уже около десяти лет, а именно вопрос о том, как стимулировать соответствующие НИОКР, в ситуациях, когда рынки не стимулируют развитие медицинских технологий, необходимых в развивающихся странах, главным образом для лечения забытых болезней. В исследовании описывается деятельность в рамках ВОЗ и подчеркивается необходимость развития альтернативных механизмов финансирования и стимулирования подобных важнейших НИОКР. Именно в этой плоскости описываются инновационные методы финансирования и новые направления деятельности для обеспечения необходимых НИОКР. Представитель отметил, что значительная часть исследования посвящена вопросам охраны ИС и воздействию различных многосторонних плюрилатеральных, а также региональных и двусторонних торговых соглашений на инновации и доступность. В исследовании затрагиваются также проблемы, возникающие в связи с трудностями доступа к соответствующей патентной информации, отмеченные в управлении патентами тенденции к бесконечному продлению срока их действия, подчас низкое качество патентных заявок, принимаемых национальными патентными ведомствами, а также совокупные последствия всех перечисленных факторов для общественного здравоохранения в плане неэффективного снабжения и задержек в доступе к непатентованным лекарственным средствам. Представитель отметил, что, если говорить кратко, то в исследовании проводится две основные идеи: во-первых, в сложной политической обстановке XXI-го столетия, когда универсальный охват системы здравоохранения становится активно преследуемой целью, а ожидания и потребности людей ориентируются на высококачественное доступное здравоохранение, предложение должно быть скорректировано с точки зрения инноваций и обеспечения услуг в области охраны здоровья, включая технологии здравоохранения, и для этого разработчики политики не имеют другого выбора, как быть лучше информированными, основываться на эмпирических данных и быть решительными в своих действиях. Он отметил, что для выполнения этой задачи им необходимо действовать во многих областях политики для поиска согласованных политических решений стоящих перед ними проблем. Во-вторых, через посредство взаимного технического сотрудничества ВОЗ, ВОИС и ВТО могли бы оказывать помощь национальным директивным органам путем предоставления технического содействия для разработки сбалансированной и согласованной политики, направленной на поощрение основанных на потребностях медицинских инноваций и обеспечение надежного доступа. Данное исследование является отражением этой общей приверженности трех организаций и намечает контекст для их будущего сотрудничества и оказания технической помощи в указанных областях.

86. Представитель ВТО выразил удовлетворение в связи с предоставившейся ему возможностью изложить ПКПП его видение процесса дальнейшей разработки и

использования результатов трехстороннего исследования. Он подчеркнул, что Секретариат и представитель ВОЗ дали исчерпывающую общую картину исследования и затронули некоторые из его ключевых областей, касающиеся как патентного права, так и более широкого контекста доступа и инноваций. В этой связи он хотел бы довести до сведения ПКПП некоторую дополнительную информацию с точки зрения ВТО. Для ВТО трехстороннее исследование представляет собой в большей степени консолидацию многолетнего технического сотрудничества по некоторым аспектам общественного здравоохранения и взаимодействия с международной торговой системой, в особенности в связи с Соглашением по ТРИПС и общественному здравоохранению. Деятельность в области технического сотрудничества получила новый импульс, в частности, после принятия Дохинской декларации 2001 г. о Соглашении по ТРИПС и общественном здравоохранении и в связи с последующей работой в рамках ВОЗ и Совета по ТРИПС. Он подчеркнул, что необходимо учитывать, что трехстороннее исследование является продолжением совместной с ВОЗ публикации 2002 г., которая в целом охватывала соглашения ВТО, касающиеся общественного здравоохранения и концентрировалась на таких областях политики, которые характеризуются наибольшей динамикой и вызывают наибольший интерес или спрос, когда речь заходит о техническом сотрудничестве в областях инноваций и доступа к медицинским технологиям, к которому призывают члены организации. Акцент на доступ и инновации отражается в самой Дохинской декларации, которая признает, что ИС играет важную роль в разработке новых лекарственных средств, а также признает последствия для ценообразования. Он вновь заявил, что в Дохинской декларации затрагиваются такие аспекты системы ИС, как инновации и доступность. Он указал, что в ходе последнего десятилетия ВТО отметила растущее внимание, которое в политических дискуссиях стало уделяться необходимости технического сотрудничества, а именно стремление не только обеспечить доступ к лекарственным средствам, но и распространить его на медицинские технологии. Он отметил также более интенсивные дискуссии по проблемам инноваций, обсуждение вопросов инновационных моделей и механизмов и отметил, что инновационная политика недавно была также отражена в повестке дня Совета ТРИПС. Он вновь подчеркнул, что сама Дохинская декларация явила собой важный этап в деятельности ВТО в данной области сотрудничества. Было признано, что система ИС не является отдельным специализированным требованием или серьезным препятствием на пути развития общественного здравоохранения. Напротив, Дохинская декларация определила систему ИС в качестве одного из элементов целого комплекса политических инструментов, требуемых для решения глобальных проблем. Он отметил, что все в большей степени акцент делается на то, каким образом различные политические меры могут осуществляться согласованным образом для взаимной выгоды. Именно эта политическая взаимосвязь и определила содержание и само название данного доклада. Это было хорошо продемонстрировано в выступлениях, где делалась попытка показать, каким образом пересекаются эти различные области политики. Он заверил присутствующих в том, что Дохинская декларация представляет собой программу для деятельности ВТО в направлении достижения большего согласования и выработки инклюзивного, основанного на сотрудничестве подхода, кульминацией которого явилось данное исследование. Дохинская декларация является также одним шагом в направлении большего признания понимания того, что доступ к лекарственным средствам требует правильного сочетания политики в области здравоохранения, норм ИС и факторов торговой политики в их совокупности и предполагает продуманное и информированное использование широкого спектра мер, включая конкурентную политику, эффективную стратегию в области снабжения, внимание к тарифам, как это справедливо отметил представитель ВТО, и другие связанные с торговлей факторы стоимости, а также предпочтения в рамках системы ИС. Он подчеркнул, что согласование таких различных аспектов политики в качестве одного из путей, позволяющих прийти к устойчивым решениям, а также стремление найти инструменты формирования такого согласованного подхода определяли дух проведения совместного исследования. Представитель отметил два аспекта политического согласования и взаимосвязи, которые изучались в исследовании. Во-первых, в исследовании обсуждались вопросы взаимодействия правовых и политических принципов в различных областях, с тем чтобы

правовые и политические инструменты могли толковаться и применяться на практике для содействия развитию общественного здравоохранения. Дохинская декларация является примером такого подхода. Наряду с этим в исследовании изучалось взаимодействие между торговой политикой, конкурентной политикой, политикой в области ИС и т.д., с тем чтобы найти точки соприкосновения и позитивного взаимоусиления этих элементов политики. Далее он отметил, что другой аспект взаимодействия находится на уровне эмпирических данных. Он пояснил, что одним из стимулов проведения этого исследования являлась растущая доступность и инклюзивность данных по широкому кругу пересекающихся областей. В частности, для разработчиков политики это открывает возможность вести работу, опираясь на более совершенную, более комплексную информационную базу, которая будет сочетать данные об общественном здравоохранении, детерминанты доступа к медицинским технологиям, охват соответствующих прав ИС и факторы торговой политики. Например, при рассмотрении проблем доступа к лекарственным средствам учитывались не только стратегические трудности, обусловленные политикой в области закупок, конкурентной политикой, а также политикой в сфере ценообразования, тарифов и ИС, но также и реальная практика доступа к лекарственным средствам. Закупка лекарственных средств может основываться на более полной информационной базе с учетом существующего и возникающего бремени заболеваний, цен на лекарственные средства, охвата прав ИС и других практических данных из различных областей, которые могут использоваться на основе более комплексного подхода. Представитель отметил, что с практической точки зрения данное исследование может быть полезным в плане использования инструментария технического сотрудничества не только в рамках совместной деятельности ВТО с ВОИС и ВОЗ, но также и в процессе ее сотрудничества с широким кругом партнеров, которое составляет часть текущей деятельности ВТО в областях, касающихся общественного здравоохранения и ИС. В этот круг входят другие члены семьи Организации Объединенных Наций, НПО, работающие в сфере общественного здравоохранения и представители различных секторов промышленности. Он подчеркнул, что трехстороннее исследование рассматривается в качестве основы конкретного, опирающегося на эмпирические данные, инклюзивного и широкого подхода к техническому сотрудничеству и созданию потенциала. В этой связи директивные органы получают более широкую информацию и более систематизированный обзор различных имеющихся в их распоряжении политических средств и инструментов, позволяющий им лучше понять принципы их взаимодействия. Исходя из этого, директивные органы могут принимать более эффективные решения для содействия целям национального развития и общественного здравоохранения. Представитель поблагодарил за данную ему возможность представить исследование и выразил надежду на развитие текущего сотрудничества, не только с двумя другими партнерами по трехстороннему исследованию, но также и с широким кругом партнеров для совместной работы по созданию более надежной информационной базы и более мощного потенциала принятия политических решений в этой весьма важной области.

87. Председатель предложил членам и наблюдателям ПКПП задавать вопросы и выступить с комментариями для проведения более углубленной дискуссии.

88. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, поблагодарила ВОИС, ВТО и ВОЗ за представление трехстороннего исследования. В этой связи она отметила интерес и высокое качество исследования и указала, что, по ее мнению, ВОИС, ВТО и ВОЗ должны продолжать сотрудничество, примером которого является вышеупомянутое исследование. По мнению делегации, Комитету надлежит в большей степени заострить свое внимание на тех аспектах, по которому он может внести дополнительный вклад в работу, уже проведенную по вопросам патентов, здравоохранения и торговли, избегая при этом дублирование, с деятельностью, которая уже проводится в рамках и вне ВОИС, как это подчеркивалось в исследовании и в документе SCP/18/5. Далее делегация заявила, что подобный подход должен быть сбалансированным и вдохновляться различными идеями и предложениями, уже находящимися в стадии обсуждения.

89. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, выразила свою признательность ВОЗ, ВТО и ВОИС за качественное и всеобъемлющее представление трехстороннего исследования. Она заявила, что это исследование содержит широкий спектр аналитических и фактологических материалов о техническом сотрудничестве и диалоге по вопросам, касающимся здравоохранения, ИС и торговли. Она отметила, что презентация позволила ПКПП лучше понять сквозные вопросы и факторы, оказывающие свое воздействие на доступ к лекарствам. Делегация подчеркнула, что исследование вносит существенный вклад в работу ПКПП путем расширения его знаний о реальных проблемах и применяемой политике, а также о проводимых тремя организациями мероприятиях в области технического сотрудничества и осуществляемых ими программах. Исследование представляет собой прочную основу для проведения дальнейшего анализа и оценки в контексте других мероприятий, исследований и общей информации относительно проектов технической помощи, осуществляемых другими органами ВОИС или другими международными организациями.

90. Делегация Шри-Ланки, выступая от имени Азиатской группы, поблагодарила ВОИС, ВОЗ и ВТО за подготовку всеобъемлющего и крайне полезного исследования. Делегация подчеркнула, что политика в области здравоохранения и связанные с ней мероприятия имеют чрезвычайно важное значение для многих стран в Азиатском регионе, которые нередко включают в свои национальные законы положения о предоставлении бесплатного доступа населению к услугам в области охраны здоровья. Она подчеркнула, что эффективные и доступные непатентованные лекарства имеют ключевое значение в данном контексте. Она отметила, что страны Азиатского региона постоянно ищут пути улучшения доступа к медицинским товарам и наращивают свои усилия по совершенствованию системы здравоохранения. Делегация указала, что зачастую азиатские страны не обладают всем потенциалом, необходимым для достижения этой цели, в связи с чем создание потенциала и передача технологии являются основополагающими факторами в обсуждениях, с тем чтобы позволить развивающимся странам и НРС обеспечить эффективный охват системы здравоохранения. Азиатская группа признала, что совместные проекты, о которых идет речь в документе SCP/18/5, направлены на достижение этих целей. Однако она хотела бы достичь общего понимания следующих этапов, в частности, планируемых будущих проектов по совершенствованию передачи технологии и созданию потенциала в направлении развития и обеспечения доступности безопасных, эффективных и недорогостоящих непатентованных лекарств в развивающихся странах и НРС. Делегация отметила важность более полного понимания и определения будущих улучшений в области глобального здравоохранения. Она поблагодарила авторов исследования за их напряженную работу и с нетерпением ожидает дальнейшего обсуждения этой темы.

91. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, выразила свою признательность представителям трех организаций, экспертам и всей группе, принимавшей участие в подготовке и составлении такого всеобъемлющего исследования. Она отметила, что исследование содержит всеобъемлющую информацию и разъясняет меры, проводимые Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и ВТО в области содействия доступу к медицинским инновационным технологиям. Делегация отметила, что, компилируя информацию о различных действующих правовых стандартах, нормах и практике, а также национальном опыте, исследование представляет собой квинтэссенцию того, что было сделано на национальном и международном уровнях для облегчения доступа к лекарственным средствам. Тем не менее, делегация отметила, что даже при наличии трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО, которое представляется весьма эффективным, африканские страны испытывают трудности в понимании практического результата на местах. В этой связи делегация представила следующие замечания: во-первых, в отношении формата и формы делегация отметила, что мандат на проведение исследования и сфера его охвата не совсем ясны. Она задала вопрос о том, являются ли идеи и точки зрения, выраженные в данном исследовании, отражением состояния дискуссий в каждой из трех организаций. Так или иначе, ей бы

хотелось, чтобы в исследовании содержались ссылки на всеобъемлющую стратегию, то есть План действий ВОЗ. В отношении инноваций делегация высказала озабоченность в отношении стратегии, которая формально и исключительно признает тот факт, что ИС оказывает позитивное влияние, и отметила негативное воздействие в плане доступа к медицинскому обслуживанию. Приветствуя соответствующую ясную ссылку на эти аспекты, содержащуюся в исследовании, она, тем не менее, высказала сожаление в связи с тем, что в нем отсутствует упоминание о документе ВОЗ, который называется «Руководящие указания по экспертизе фармацевтических патентов: развитие с учетом интересов общественного здравоохранения». Делегация указала, что подобные руководящие указания имеют чрезвычайно важное значение в дискуссиях относительно доступа к лекарствам, а также в плане облегчения доступа к медицинским технологиям, и задала вопрос относительно причин отсутствия такой ссылки на Руководящие указания ВОЗ по экспертизе. Во-вторых, в исследовании ясно указаны гибкие возможности, реальности и ограничения в рамках существующей патентной системы, но не рассматриваются структурные и технические трудности развивающихся стран в отношении использования этих гибких возможностей. Хотя в исследовании признается существование гибких возможностей на международном уровне, по мнению делегации, в нем не признается, что большинство развивающихся стран не имеют технического потенциала для использования таких гибких возможностей, в частности, принудительного лицензирования. Делегация отметила трудность установления такой лицензии ввиду сложности с пониманием того, каким образом будет устанавливаться лицензионное вознаграждение. Она отметила наличие многих вопросов технического характера, в связи с чем страны обременены различными формальностями. Делегация подчеркнула, что для развивающихся стран будет крайне важным иметь исследование по вопросу о том, что ВОИС, ВТО и ВОЗ могли бы сделать, с тем чтобы помочь развивающимся странам использовать такой потенциал гибких возможностей. Делегация указала, что подготовка такого исследования упоминается в предложении Африканской группы. Делегация вновь выразила благодарность от имени Африканской группы за проведенное исследование, которое, по ее мнению, является полезным рабочим инструментом для понимания той деятельности, которая проводится на трехсторонней основе. Вместе с тем делегация вновь отметила, что это ни в коей мере не должно обуславливать деятельность, проводимую самой ВОИС.

92. Делегация Бразилии, выступая от имени ГПДР, поблагодарила ВТО, ВОИС и ВОЗ за работу, проделанную по трехстороннему исследованию и за сделанное представление. Она подчеркнула, что это исследование является прекрасным примером того, что может быть достигнуто путем сотрудничества между организациями, занимающимися этим вопросом. Она отметила, что цель исследования состоит в том, чтобы заполнить пробел в понимании взаимосвязи между ИС, торговлей и доступом к здравоохранению. Она отметила, что ввиду недавней публикации и объема подробной информации, содержащегося в исследовании, государства-члены все еще изучают его. По мнению делегации, исследование отразило всю сложность темы и продемонстрировало многие проблемы, с которыми сталкиваются члены в процессе удовлетворения своих потребностей в области здравоохранения. Делегация отметила, что этот вопрос является особо чувствительным для развивающихся стран, учитывая испытываемую ими нехватку средств на цели исследований и разработок в области лекарственных средств для борьбы с эндемическими, тропическими и забытыми заболеваниями. Она с удовлетворением восприняла заявление представителя ВОЗ, который подчеркнул, что здоровье является одним из прав человека и что данное исследование представляет собой первый шаг на пути сотрудничества не только между трехсторонними партнерами, но также и с государствами-членами и другими организациями, занимающимися данным вопросом. Она подчеркнула, что цель, состоящая в достижении баланса и предоставлении нейтральной и фактологической информации является другим примером, который следует развивать в работе, ведущейся в других местах. Авторы исследования отошли от упрощенной аксиомы, согласно которой ИС сама по себе является позитивным инструментом или препятствием для расширения доступа к лекарствам. На него оказывают воздействие многие факторы, некоторые в рамках системы ИС, такие, как

доступность патентов и их использование правообладателями, другие – вне системы ИС, такие, как ценообразование и правительственная политика закупок. По мнению делегации, исследование содержит другую важную информацию о том, что политика в области здравоохранения требует государственного вмешательства для обеспечения ее эффективности, и что конкурентная политика является эффективной для расширения доступа к медицинской технологии и ускорения инновационной деятельности в фармацевтическом секторе. Она указала, что такие вопросы можно было бы изучить подробнее на основе совместного предложения Африканской группы и ГПДР, без ущерба для других вопросов. В заключение она отметила, что данное исследование является обнадеживающим элементом в работе ПКПП. В этом контексте делегация отметила, что исследование, а также доклад Консультативной рабочей группы экспертов ВОЗ: «Исследования и разработки: финансирование и координация», ясно показали, что действующие финансовые механизмы для исследователей в области фармацевтики не соответствуют потребностям развивающихся стран и, в этой связи, требуют творческого подхода со стороны разработчиков политики и заинтересованных сторон. Делегация указала, что по прошествии более десяти лет после принятия Дохинской декларации, для ПКПП настало время глубже изучить этот вопрос с целью преодоления проблем, с которыми продолжают сталкиваться многие члены.

93. Делегация Сенегала выразила признательность секретариатам ВТО, ВОЗ и ВОИС за подготовку трехстороннего исследования, которое посвящено целому ряду вопросов, и за представление этого исследования. Она предложила, чтобы организации продолжали работать по этим же направлениям с целью содействовать упрощению и расширению доступа к лекарствам и фармацевтической медицинской технологии. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы и добавила, что данное исследование можно было бы углубить с точки зрения практической и правовой рамочной основы и доступа к лекарствам и медицинской технологии, рассмотрев различные вопросы ИС. Вместе с тем делегация указала, что мандат и круг ведения данного исследования, цель которого – простое проведение фактологического анализа, ограничивает сферу его охвата. По мнению делегации, исследование должно было бы быть более открытым и новаторским. В этой связи она отметила, что некоторые государства-члены ждут рассмотрения трудностей развивающихся стран, в особенности в связи с использованием гибких возможностей, а также обмена опытом со странами, которые уже используют такие возможности. Делегация указала, что, для того чтобы позволить различным странам вдохновляться приведенными примерами, ГПДР и Африканская группа предложили работать по этим направлениям. В отношении значения импортируемых лекарственных средств делегация указала, что такие страны, как Сенегал, не экспортируют медикаменты и не заинтересованы в приостановлении выплаты таможенных пошлин в отношении импортируемых лекарственных средств. Однако делегация отметила, что Сенегал использует субсидии для содействия доступу к лекарствам.

94. Делегация Чили поблагодарила Секретариаты ВОИС, ВОЗ и ВТО за представление исследования и за проведенную работу. Она отметила, что подготовка исследования потребовала совместной работы целого ряда организаций и многосторонних учреждений в одной из наиболее важных областей, на которой ПКПП мог бы сосредоточить свое внимание. Отмечая, что авторы исследования не стремятся прийти к каким-либо выводам, а лишь обобщают фактологическую информацию, с тем чтобы дать ориентиры для принятия решений в каждой стране, делегация отметила, что она проводит оценку этой информации. Делегация обратила внимание Комитета на таблицу 4.1, находящуюся на странице 189 исследования, где речь идет о двух двусторонних договорах, подписанных Чили. Обращая внимания на последнюю колонку этой таблицы, касающуюся Дохинской декларации о Соглашении по ТРИПС и общественном здравоохранении, делегация заявила, что эти двусторонние договоры включают положения, подтверждающие, в частности, Дохинскую декларацию, и просила включить в исследование эту информацию. В отношении будущей работы ПКПП делегация предложила, чтобы содержащаяся в этом исследовании



информация использовалась в рамках ПКПП без дублирования в работе над компиляцией такой богатой информации. Она отметила, что у ПКПП есть широкие возможности для обсуждения и анализа выводов, которые можно было бы сделать на основе этой информации, с учетом предложений государств-членов.

95. Представитель KEI выступил со следующими замечаниями: (i) подходы на основе распределения расходов при реализации положений статьи 39.3 Соглашения ТРИПС; и (ii) аспект прав человека при работе с договором о НИОКР. В отношении обязательств членов ВТО по выполнению положений статьи 39.3 Соглашения ТРИПС в исследовании говорится, что «в ходе Уругвайского раунда переговоров обсуждался вариант эксклюзивности данных в качестве четкого обязательства по Соглашению ТРИПС, однако вместо этого участники переговоров приняли общую формулировку нынешней статьи 39.3». Он отметил, что из данного исследования вытекает, что, несмотря на то, что включение ясной ссылки на эксклюзивность данных обсуждалось в ходе переговоров Уругвайского раунда, такая позиция не получила достаточной поддержки и в этой связи принятие более общей формулировки нынешней статьи 39.3 Соглашения ТРИПС было единственным возможным вариантом для переговоров сторон Уругвайского раунда. Представитель отметил, что наиболее интересной частью описанной в исследовании защиты данных, получаемых в ходе испытаний, является описание практики государств по реализации положений статьи 39.3 Соглашения ТРИПС. В трехстороннем исследовании описывается концепция распределения расходов в качестве альтернативы эксклюзивности данных, которое позволит опираться на данные оригинального производителя, при условии, что «поставщик непатентованных лекарств участвует в расходах по генерированию данных». Он отметил, что в данном исследовании говорится, что Соединенные Штаты Америки, например, обеспечивают как эксклюзивность данных, так и систему компенсации обязательных данных по отношению к данным, содержащимся в заявках на выдачу контрольными органами разрешений на пестициды, но не на фармацевтические изделия. Он информировал ПКПП, что Европейская ассоциация свободной торговли (ЕАСТ)-Корея ССТ также включила в статью 3 Приложения XIII компенсационную схему в качестве альтернативы эксклюзивности данных. Он предложил, чтобы страны, участвующие в настоящее время в соглашениях о свободной торговле и многосторонней торговле, более глубоко изучили подход, основанный на распределении расходов. Он далее отметил, что в главе II.A(1) данного исследования в связи с нормами торговли и ИС упоминаются аспекты прав человека. Исследование представляет правозащитные рамки в качестве «важного механизма достижения целей политики в области здравоохранения по обеспечению и совершенствованию доступа к лекарствам для наиболее нуждающихся» в свете двойного бремени инфекций и неинфекционных заболеваний, которое несут страны с низким и средним доходом. Касаясь содержащейся в исследовании трактовки прав человека, согласно которой: «в контексте игнорируемых заболеваний, когда инновации в медицинских технологиях не соответствуют потребностям развивающихся стран, право на здоровье включает обязательство государств содействовать научным исследованиям и разработкам новых медицинских технологий», он отметил, что аспекту прав человека должно отводиться центральное место в ведущихся международных дискуссиях по вопросу об «обеспечении широкой и устойчивой базы ориентированных на потребности фундаментальных научных исследований и разработок в области здравоохранения, касающихся заболеваний, которые непропорционально серьезно затрагивают развивающиеся страны». В связи с дискуссиями в рамках ВОЗ представитель отметил описание концепции «отделения», представленное в исследовании следующим образом: «одной важной концепцией, эволюционировавшей в ходе обсуждения, является отделение цен на конечный продукт от стоимости НИОКР. Эта концепция основывается на том факте, что патенты позволяют разработчикам возвращать затраченные средства и извлекать выгоду путем дополнительного включения в цену производственных расходов. Такое финансирование НИОКР рассматривается в качестве препятствия на пути к обеспечению доступа к лекарствам в странах, где население оплачивает лекарственные средства из своего кармана и поэтому не может позволить себе покупать лекарства по высоким ценам. Принцип отделения основывается на той посылке,

что расходы и риски, связанные с НИОКР должны вознаграждаться, а стимулирование НИОКР должно осуществляться иначе, нежели посредством цен на товары». Представитель настоятельно призвал ПКПП провести более глубокий анализ и изучить концепцию «отделения» и концепцию договора о НИОКР в ходе своих будущих обсуждений темы патентов и здравоохранения.

96. Представитель Патентного пула лекарственных средств (МРР) выразил удовлетворение в связи с признанием его деятельности тремя ведущими межправительственными учреждениями в трехстороннем исследовании, изучающем различные стратегии доступа к инновациям и медицинским технологиям в развивающихся странах. Представитель отметил, что в этом исследовании подчеркивается, что патенты могут использоваться «для оптимизации перспектив здравоохранения» в случае лицензирования с учетом надлежащих сроков и условий. Далее он подчеркнул, что в исследовании также отмечается, что МРР, в частности, «усилил тенденцию в направлении разработки программ добровольного лицензирования, что расширяет доступ к лекарствам посредством новых формул и более широкого предложения более дешевых непатентованных лекарственных средств для развивающихся стран». Добавив, что добровольное лицензирование лекарств от ВИЧ в целом представляет собой набирающую силу тенденцию после создания МРР в 2010 г., он подчеркнул, что организация патентных пулов является ключевой рекомендацией экспертной рабочей группы ВОЗ по вопросам стимулирования научных исследований и разработок в развивающемся мире. Создание патентных пулов, в частности Патентного пула лекарственных средств, было одобрено в Политической декларации ЮНЭЙДС 2011 г. о ВИЧ/СПИДе в целях содействия снижению цен на лекарственные средства и поощрения разработки необходимых новых формул. Он информировал Комитет о том, что Исполнительный директор МРР также предложил фармацевтическим компаниям, владеющим ключевыми медицинскими патентами в области ВИЧ, работать совместно с МРР для объединения их патентов и технологии с целью расширения доступа и инновационной деятельности. Он предложил правительствам играть более активную роль как в содействии объединению патентов, так и в поощрении промышленности, в частности, стимулируя ее партнерство с Патентным пулом лекарственных средств.

97. Представитель AIRPI поблагодарил три организации за подготовку всеобъемлющего исследования. Он заявил, что AIRPI проведет оценку технических аспектов исследования и представит свои замечания. Ему представляется удачным, что исследование оставило в стороне технические аспекты охраны ИС и сконцентрировалась, главным образом, на потребностях глобальной системы здравоохранения. По мнению представителя, это имеет основополагающее значение для тонкой настройки системы охраны ИС, с тем чтобы обеспечить, по возможности, наилучшее медицинское обслуживание во всем мире.

98. Председатель предложил Секретариату и представителям ВОЗ и ВТО выступить с дополнительными комментариями и ответить на заданные вопросы.

99. Секретариат поблагодарил делегации за позитивную реакцию, а также за замечания, указывающие на те элементы, которые не были отражены в исследовании или не получили соответствующего освещения. Он отметил, что дальнейший обмен мнениями будет весьма полезен для повышения качества работы. Он подчеркнул, что исследование представляет собой прежде всего совокупность справочных материалов и ни в коей мере не ставит своей целью проведение оценки или решение каких-либо вопросов. Эти справочные материалы должны позволить широкой общественности, делегациям и другим заинтересованным лицам, участвующим в обсуждении, принимать более информированные решения.

100. Представитель ВОЗ воздал должное делегациям, призвавшим упомянутые организации продолжать осуществлять трехстороннее сотрудничество. Он информировал Комитет о том, что эти организации постоянно сотрудничают на уровне генеральных

директоров, а также на техническом уровне для планирования соответствующих мероприятий, представляющих взаимный интерес, которые могут помочь разработчикам политики и государствам-членам. Отвечая на вопросы, заданные делегацией Алжира от имени Африканской группы в отношении руководящих принципов экспертизы патентных заявок, он отметил, что в развивающихся странах, как известно, многие национальные патентные ведомства даже не располагают надежной материальной базой для рассмотрения или экспертизы. Представитель отметил, что по этой причине, регистрируемая патентная заявка по сути дела признается, несмотря на сомнения в отношении ее приемлемости и качества. В этом отношении он отметил, что на странице 172, раздел (b) обсуждаются вопросы, касающиеся патентной экспертизы и регистрации, а также вопросы имеющихся ресурсов для таких процедур. Точнее, в рамке 4.12 внизу страницы, озаглавленной «Руководящие указания по экспертизе фармацевтических патентов: развитие с учетом интересов общественного здравоохранения», упоминается целый ряд руководящих указаний. В этом контексте он подчеркнул, что идея исследования состоит в том, чтобы обеспечить доступность информации обо всех соответствующих и важных обсуждениях относящихся к делу вопросов, а также всех ресурсов, доступных благодаря этим трем организациям и другим источникам. Он также отметил, что в данном исследовании сделана попытка объединить ресурсы таким образом, чтобы заинтересованный разработчик политики, стремящийся понять ситуацию и проводить соответствующую политику с учетом национального контекста, мог наилучшим образом использовать эту информацию.

101. Представитель ВТО с признательностью и большим воодушевлением воспринял позитивные отклики на исследование, а также замечания, сделанные делегациями и наблюдателями. Он подчеркнул, что исследование представляет собой итог длительной работы в области технического сотрудничества трех организаций и в определенной степени является примером транспарентности, поскольку значительный объем материалов в противном случае был бы разбросан в виде слайдов в формате PowerPoint, а также по различным программам на трех веб-сайтах. Он указал, что исследование представляет собой попытку разработать более четкие рамки проводимого технического сотрудничества, а также итог сознательных усилий обеспечить ему как можно более широкий и всеохватывающий характер, не вдаваясь в технические подробности. Представитель подчеркнул наличие общего признания того, что разработчики политики могут иметь солидный технический опыт в одной области, но могут также не быть склонны задействовать или воплотить соответствующие принципы в других областях политики. Он указал, что три организации представляют три широких области политики с точки зрения их мандатов и накопленного опыта. В этой связи он указал, что исследование представляет собой попытку объединить имеющийся у них материал без технических подробностей, чтобы позволить директивным органам разобраться в этом сложном контексте. По этой причине в исследовании описываются концепции и различные направления деятельности, выбираемые странами и членами ВТО. В этом смысле исследование носит скорее описательный характер, не поддерживая и не пропагандируя какой-либо конкретный подход. При подготовке исследования усилия были направлены на как можно более точное описание фактической ситуации с той целью, чтобы концепции и идеи, возникающие в ходе сквозных политических дискуссий были бы более понятны, без необходимого описания соответствующего подхода для той или иной страны. Касаясь конкретных аспектов, отмеченных делегацией Чили, в отношении упомянутых двусторонних соглашений в области торговли, участником которых является Чили, он отметил, что само трехстороннее исследование не предназначено для продвижения каких-либо оригинальных или новых научных исследований. Он подчеркнул, что в исследовании делается попытка дать обзор имеющихся материалов. В этой связи соответствующий раздел, отмеченный делегацией Чили, касается, по сути дела, более пространный рабочий документ, в котором эти вопросы рассматриваются более подробно. Он заверил делегацию Чили в том, что ее комментарии будут учтены, при необходимости, в самом исследовании, однако предложил делегации обратить внимание на предварительную и отдельную исследовательскую работу,

являющуюся частью более широкой “экосистемы” трехстороннего исследования. Он завершил свое выступление подтвердив, что исследование рассматривается в качестве платформы для последующего наращивания потенциала и в качестве источника информации и данных для программ создания такого потенциала. Он вновь подтвердил, что будущая работа ВТО будет продолжаться в рамках составленных программ, т.е. в рамках технического сотрудничества, что отвечает просьбам ее членов, в виде коллективных мероприятий, таких, как ежегодное рабочее совещание по вопросам интеллектуальной собственности и здравоохранения, организуемое ВТО в сотрудничестве с ВОЗ и ВОИС, и в форме национальных рабочих совещаний, повестки дня которых нередко включают компонент здравоохранения. В дополнение он отметил, что важную часть трехстороннего сотрудничества составляют серии политических симпозиумов, направленных, скорее, на оказание поддержки разработчикам политики, а не превосходящих политические дискуссии, на предоставление более информированной основы для использования знаний и опыта широкого круга экспертов в Женеве и за ее пределами. По его мнению представителя, имевшие место симпозиумы внесли важный вклад в трехстороннее исследование и могут представлять собой форум для продолжения диалога.

102. Делегация Российской Федерации поблагодарила ВОЗ, ВТО и ВОИС за эмпирическую и фактологическую информацию, содержащуюся в трехстороннем исследовании, которая предоставит ПКПП возможность более глубоко проанализировать эту тему. Делегация отметила, что доступность безопасных и эффективных лекарственных средств является многогранной проблемой, затрагивающей многие области права, национальной политики, физической инфраструктуры, социальной сферы и образования, а также различные экономические факторы. По мнению делегации, приоритетными подходами в связи с положением о доступности является создание условий для стабильного поэтапного развития фармацевтического сектора, предоставление государственных гарантий пациентам для получения высококачественных лекарств, совершенствование качества контроля на всех стадиях циркуляции лекарств, а также сокращение бремени административных барьеров. По мнению делегации, требуется работа по адаптиванию нормативных требований к международным стандартам, с тем чтобы сделать российский фармацевтический рынок частью глобального рынка лекарств. В то же самое время делегация разделяет озабоченность ряда государств в отношении политики ценообразования монопольным производителем патентованного лекарства. Делегация информировала Комитет о том, что в Российской Федерации государство регулирует цены исключительно на лекарственные средства, которые включены в перечень основных и важнейших лекарств, производимых как на национальном уровне, так и за границей. Государство одобрило перечень основных лекарств, разрешенных для закупок из бюджетных фондов, что способствует поддержанию здоровья людей, страдающих несмертельными заболеваниями и не имеющих достаточных средств для приобретения дорогостоящих лекарств. Делегация отметила, что обеспечение такой конкретной формы доступности непосредственно касается пациента и имеет важное социальное значение, поскольку улучшает практику предписания врачами соответствующих лекарств. Далее делегация заявила, что в рамках действующего российского законодательства вопросы использования патентованных лекарств решаются на индивидуальной основе через посредство добровольного или принудительного лицензирования. Российское законодательство допускает возможность параллельного импорта лекарств. В то же самое время существует понимание необходимости улучшить процедуру клинических испытаний и получения разрешений на их проведение; усовершенствовать процедуру выдачи разрешения на импорт образцов лекарств с целью изучения их качества и процедуру внесения изменений в регистрационные файлы, а также обеспечить возможность оспорить выводы экспертных организаций. Указанные инициативы требуются для создания более благоприятных условий для циркуляции лекарств как отечественного, так и иностранного производства на российском рынке, что особенно характерно в контексте вступления России в ВТО. Делегация далее отметила, что по состоянию на 22 августа 2012 г. нормы, содержащиеся в Федеральном законе «Об обращении лекарственных средств» вступили в

силу, установив запрет на использование информации о клинических и доклинических исследованиях по оригинальным препаратам, без согласия разработчика на шестилетний период с даты государственной регистрации оригинального лекарства. Делегация отметила, что, с одной стороны, эта норма защищает интересы производителей инновационных лекарственных средств, которые инвестируют значительный объем ресурсов в развитие конкретного лекарства, но, с другой стороны, потребители получают доступ к более дорогим лекарствам, и пока действует принцип эксклюзивности данных, они не будут иметь возможности закупать более дешевые непатентованные лекарственные средства. Для обеспечения баланса между интересами производителей и потребителей предполагается, что нормы, содержащиеся в вышеупомянутом законе относительно эксклюзивности данных, будут уточняться в контексте Соглашения ТРИПС. Российская Федерация поддержала конструктивные предложения, направленные на снижение высоких цен на патентованные лекарственные средства, в частности, путем изменения механизмов финансирования научных исследований. Далее делегация заявила, что исследование по вопросам, касающимся воздействия патентной системы на доступность лекарственных средств, а также анализ факторов, ограничивающих доступность патентованных и непатентованных лекарств, имеют крайне важное значение.

103. Делегация Индии поблагодарила Председателя за предоставившуюся возможность получить представление о трехстороннем исследовании. Делегация выразила озабоченность в отношении вопроса об общественном здравоохранении и потребностях развивающихся и наименее развитых стран с точки зрения доступа к лекарствам для борьбы с наиболее распространенными в этих странах заболеваниями. Делегация отметила, что, признавая важность этого вопроса, Дохинская декларация подтвердила, что Соглашение ТРИПС не препятствует и не будет препятствовать членам принимать меры по защите общественного здравоохранения. Рассматривая гибкие возможности Соглашения ТРИПС, Индия внесла изменения в свое законодательство путем включения в него некоторых положений, касающихся вопроса об общественном здравоохранении, в том числе положение о выдаче принудительных лицензий в следующих случаях: в том случае, когда патентованные изделия являются недоступными для общественности по разумным доступным ценам или в том случае, когда общественные потребности не удовлетворены; в случае чрезвычайной ситуации; в случае экспорта патентованных изделий в определенных чрезвычайных обстоятельствах в любую страну, имеющую недостаточные производственные мощности в фармацевтическом секторе или не имеющую таковых для производства конкретного изделия с целью решения проблемы общественного здравоохранения; и в случае использования какого-либо изобретения для целей государственного использования. Национальное патентное законодательство также содержит положение «Болар» и положение, позволяющее осуществлять параллельный импорт в качестве важного инструмента обеспечения доступа к лекарствам по низким ценам. Далее делегация заявила, что патенты имеют ключевое значение для фармацевтических инноваций и что без патентной системы не будет финансовых стимулов финансировать стоимость открытия и разработки новых лекарственных средств. Вместе с тем делегация отметила, что цены на лекарства зачастую оказываются выше производственных расходов в развивающихся странах. Поскольку развивающиеся страны представляют собой лишь небольшую часть глобального рынка фармацевтических товаров, по мнению делегации, доходы, предназначенные для целей научных исследований и разработок, не зависят от прибыли, получаемой на этих рынках. Отмечая, что патентная система представляет собой небольшой стимул для научных исследований и разработок в области лекарственных средств, необходимых для лечения заболеваний, затрагивающих развивающиеся страны, делегация подчеркнула неэффективность опоры исключительно на частный сектор для разработки таких лекарственных средств. Делегация заявила, что во многих странах ввиду отсутствия системы медицинского страхования фармацевтические товары оплачиваются «из кармана потребителей»... В этой связи, по мнению делегации, нереалистичное повышение цен играет центральную роль применительно к отказу в доступе к жизненно необходимым лекарствам. Делегация также заявила, что конкурентная политика играет

важную роль в решении проблемы доступности лекарств. В частности, делегация отметила, что создание здоровой и конкурентной рыночной структуры, основанной на нормах конкурентного права и соблюдающей эти нормы, могло бы сыграть важную роль в расширении доступа к медицинской технологии и ускорить инновации в фармацевтическом секторе. Наряду с этим конкурентное право призвано играть важную роль в предупреждении ограничительных условий в соглашениях о лицензировании, касающихся передачи технологии. Ссылаясь на статью 140 Индийского закона о патентах, в котором перечисляются случаи, когда некоторые ограничительные условия в лицензии могут считаться недействительными, делегация просила Секретариат подготовить исследование по вопросу о практике промышленных компаний различных стран в области добровольного лицензирования патентов и ответить на вопрос, соответствует ли такая практика принципу конкуренции, с тем чтобы позволить государствам-членам проводить соответствующую политику вмешательства на национальном уровне с целью решения этого вопроса. Далее делегация вновь подтвердила свое мнение о том, что эффективное использование гибких возможностей также могло бы способствовать предоставлению доступа развивающимся странам к лекарственным средствам по разумно доступным ценам. В этом контексте делегация выразила свою поддержку предложению делегации Южной Африки от имени Африканской группы и ГПДР о патентах и здравоохранении с целью найти баланс между патентными правами и общественным здравоохранением. По мнению делегации, существует настоятельная необходимость изучать гибкие возможности в рамках международных договоров, практику эффективного применения положений о принудительном лицензировании по национальному патентному праву, а также влияние выдачи принудительных лицензий на цены патентованных лекарств. В дополнение делегация высказала мнение о том, что обязательное раскрытие международных непатентованных наименований в патентных заявках будет играть важную роль, облегчая идентификацию непатентованных наименований медицинских изделий, что в свою очередь откроет политическое пространство для использования патентованных изобретений на основе правовых механизмов в целях более ранней коммерциализации, и позволит, таким образом, решать вопросы общественного здравоохранения применительно к заболеваниям, распространенным в развивающихся странах.

104. Делегация Соединенных Штатов Америки вновь выразила свою поддержку Дохинской декларации о Соглашении по ТРИПС и общественному здравоохранению. В соответствии с Дохинской декларацией Соединенные Штаты Америки уважают право государств-членов обеспечивать защиту общественного здравоохранения, в частности, содействовать доступу к лекарствам, а также поддержали жизненно важную роль патентной системы в поощрении разработки и создания новых и инновационных жизнеобеспечивающих лекарств. Касаясь предложения Африканской группы и ГПДР, делегация выразила свое несогласие с посылкой этого предложения, которое подразумевает, что, с устранением препятствий, связанных с патентами, и обеспечением использования в полном объеме гибких положений о патентах, содержащихся в международных соглашениях, доступ к лекарствам в развивающихся странах и наименее развитых странах будет существенно улучшен. По мнению делегации, как она это уже отмечала в Комитете и на других международных форумах, патенты не препятствуют странам принимать меры по защите общественного здравоохранения. Делегация далее отметила, что, по сути дела, патенты стимулируют фармацевтические отрасли промышленности во всем мире к разработке новых методов лечения и новых лекарств, с тем чтобы они были доступны в развивающихся странах, а также осуществлять передачу технологии, которая, в конечном итоге, приносит пользу этим странам. По мнению делегации, без патентной защиты было бы меньше новых лекарств, методов терапии и инструментов диагностики. Делегация указала на наличие многочисленных факторов, не связанных с патентами, которые оказывают воздействие на доступность лекарств. Она выразила мнение, что трактовка патентной защиты в качестве препятствия на пути к обеспечению доступности лекарств, нарушит сложную и многогранную картину и не будет способствовать решению проблемы доступа. По мнению делегации, это подтверждается в трехстороннем исследовании. Делегация далее отметила, что в трехстороннем

исследовании были рассмотрены детерминанты доступа к медицинским технологиям и инновациям, и был сделан вывод о том, что само существование прав интеллектуальной собственности на то или иное изделие отнюдь не является препятствием на пути обеспечения доступа к этому изделию, ни отсутствием гарантий такого доступа. В главах 3 и 4 данного исследования, в частности, подчеркивается, что многие другие вопросы влияют на доступность лекарственных средств, такие, как правовые режимы, политика в области ценообразования, тарифная политика, механизмы закупок, продажа и использование некачественных отдельных контрафактных лекарств и сложные производственно-сбытовые цепочки. Касаясь своего предложения о патентах и здравоохранении, делегация заявила, что предлагаемая программа работы включает три основных элемента. Во-первых, следует предложить ВОЗ представить ПКПП информацию о доступности непатентованных лекарств в развивающихся странах и наименее развитых странах, о не связанных с патентами препятствиях в плане доступа к безопасным и эффективным лекарственным средствам и о последствиях наличия фальсифицированных контрафактных лекарств с точки зрения доступности качественных лекарств. Во-вторых, провести исследование по вопросу о позитивном воздействии патентных систем на обеспечение развивающимся странам доступа к жизненно важным лекарствам. По мнению делегации, такое исследование поможет восстановить баланс в обсуждении путем оценки роли патентной защиты в стимулировании научных исследований и разработок инновационных лекарств и в ускорении передачи технологии, необходимой для обеспечения доступа как к непатентованным, так и к патентованным лекарствам. Третий элемент предложения состоит в том, чтобы отразить сложность оценки патентов в сфере здравоохранения путем проведения исследования по изучению доступности жизненно важных лекарств, которые не охраняются патентами, а также причин отсутствия доступа к таким лекарствам. По мнению делегации, такое исследование является необходимым и ответственным шагом в целях обеспечения того, чтобы оценка роли патентов с точки зрения их воздействия на результаты, достигнутые в области здравоохранения была надлежащим информированной и не испытывала влияния других существующих проблем. Делегация приняла к сведению предварительные замечания по ее предложению, которые были сделаны в ходе семнадцатой сессии ПКПП, а также комментарии, компиляция которых содержится в документах SCP/18/INF/3 и SCP/18/INF/3 Add. Делегация отметила, что в трехстороннее исследование включено обсуждение детерминантов доступа и, в определенной степени, рассмотрение различных факторов, определяющих доступность лекарств. Делегация выразила свою готовность продолжать работать, по крайней мере, над некоторыми элементами своего предложения, с тем чтобы предоставить сбалансированный анализ роли патентной защиты в обеспечении доступности лекарств. В частности, по мнению делегации, предлагаемое всеобъемлющее исследование позитивного воздействия патентных систем на предоставление развивающимся странам жизненно важных лекарств является существенным вкладом в обсуждение. В заключение делегация вновь сформулировала свою позицию, согласно которой любая работа, исследования, конференции или техническая помощь, которые выходят за рамки ПКПП, должны быть сбалансированы и проводиться в пределах имеющихся бюджетных средств, и не дублировать другие усилия. Делегация подчеркнула, что она не может поддержать любую работу, которая будет смещать баланс в сторону гибких положений в ущерб правам и обязательствам, ставить под угрозу нейтралитет и объективность Секретариата или суверенитет государств-членов, и отводить ВОИС роль толкователя или критика других международных соглашений на том основании, что они сдерживают использование гибких положений Соглашения ТРИПС или являются дублирующими.

105. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, сделала следующие замечания: во-первых, в отношении статуса трехстороннего исследования делегация напомнила, что ПКПП не поручал ВОИС никакого мандата на проведение или представление любого такого исследования. В этой связи делегация не согласна признавать данное трехстороннее исследование в качестве рабочего документа ПКПП. По ее мнению, исследование должно оставаться информационным документом, оказывающим

государствам-членам помощь в обсуждении данного вопроса. Во-вторых, Африканская группа, проведя сравнение между предложением Африканской группы и ГПДР и трехсторонним исследованием, отметила, что некоторые элементы ее предложения отсутствуют в трехстороннем исследовании. В этой связи, по мнению делегации, аргумент, согласно которому ее предложение дублирует работу, представленную в трехстороннем исследовании, не является убедительным. Ссылаясь на первый элемент предложения Африканской группы и ГПДР в отношении проблем и ограничений, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и НРС в использовании гибких положений о патентах, связанных со здравоохранением, делегация заявила, что, хотя в трехстороннем исследовании перечисляются различные связанные с патентами гибкие положения, которые могли бы использоваться этими странами для облегчения доступа к лекарствам, и приводятся некоторые примеры того, как некоторые развивающиеся страны использовали принудительные лицензии, в нем не рассматриваются правовые и структурные препятствия и трудности, связанные с наличием потенциала, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и НРС в попытках использовать в полном объеме эти гибкие положения. Делегация отметила, что в предложении Африканской группы и ГПДР ставится вопрос о представлении эмпирических данных и подробной информации, касающихся опыта использования странами принудительных и государственных лицензий на лекарственные средства, которые не анализируются в трехстороннем исследовании. Далее, отмечая, что в предложении этих двух групп содержится призыв к проведению анализа приемлемости притязаний по формуле Маркуша, которые, по мнению делегации, являются широкими и теоретическими претензиями, используемыми в качестве общей практики при подаче «вечнозеленых» патентных заявок, делегация заявила, что в трехстороннем исследовании этот вопрос не рассматривается. В нем также не удовлетворена потребность в обмене информацией и опытом между странами относительно использования связанных с патентами гибких возможностей для содействия доступу к лекарствам. В этой связи, по мнению делегации, трехстороннее исследование предоставляет полезную информацию, однако ПКПП по-прежнему имеет возможность обсудить предложение. Ссылаясь на предложение Соединенных Штатов Америки относительно патентов и здравоохранения, делегация заявила, что это предложение не затрагивает важных аргументов, содержащихся в предложении Африканской группы и ГПДР и ориентирует обсуждения в рамках ПКПП на вопросы, которые не касаются патентов и, соответственно, являются нерелевантными для ПКПП и выходят за пределы мандата ВОИС. Делегация заявила, что, например, хотя наличие непатентованных лекарств в развивающихся странах и НРС является серьезной проблемой, и патенты оказывают в этом отношении значительное воздействие, предложение Соединенных Штатов Америки не признает, что патенты могут препятствовать доступу к непатентованным лекарствам в этих странах, если только они не будут уравновешены гибкими положениями в области здравоохранения, которые обеспечивает Соглашение ТРИПС.

106. Делегация Бразилии, выступая от имени ГПДР, поддержала заявление делегации Алжира, сделанное от имени Африканской группы. Делегация указала, что предложение Африканской группы и ГПДР не направлено против патентной защиты. Признав важную роль патентов в обеспечении инновационных лекарств, она, тем не менее, отметила, что патенты, как это указывалось в докладе Европейского союза о расследовании в области фармацевтики 2008 г., могут использоваться в качестве препятствий с точки зрения доступа к лекарствам. Ссылаясь на трехстороннее исследование, делегация заявила, что данное исследование обеспечивает хорошую базу для ПКПП, на которой он может сосредоточить свое внимание и развивать свою деятельность. В качестве примера механизмов, находящихся вне рамок системы ИС, которые могли бы использоваться странами для расширения доступа к лекарствам, делегация указала на механизм контроля за ценообразованием, который используется в ее стране. По ее мнению, это является важным аспектом политики в области общественного здравоохранения. Ссылаясь на механизм принудительного лицензирования в рамках системы ИС, делегация заявила, что, используя этот механизм, Бразилия способна на 75% сократить цены на лекарства, применяемые для



лечения ВИЧ/СПИДа. В отношении предложения делегации Соединенных Штатов Америки по данной теме ГПДР полагает, что некоторые элементы этого предложения могли бы породить существенные проблемы в плане его принятия Комитетом. В частности, делегация сослалась на обсуждение аспектов санитарии и некачественных лекарств в рамках подтемы правоприменения, которые, по ее мнению, не связаны с патентной системой. По мнению КПДР, мандат и цели ПКПП не имеют отношения к этим дискуссиям, поскольку эти вопросы уже обсуждались в рамках ВОЗ. Делегация заявила, что ГПДР и Бразилия решительно выступают против производства и коммерциализации некачественных или контрафактных лекарственных средств. Наряду с этим подобная дискуссия в рамках ПКПП будет пересекаться с обсуждениями, ведущимися на других форумах, порождая таким образом ненужное дублирование. К тому же, по мнению делегации, альтернативные механизмы, предлагаемые делегацией Соединенных Штатов Америки, такие, как дифференцированное ценообразование и добровольное лицензирование, годятся для конкретных случаев, однако не могут рассматриваться в качестве общего решения проблемы доступа к лекарствам. Делегация указала, что Комиссия ВОЗ по вопросам прав интеллектуальной собственности, инноваций и общественному здравоохранению представила доклад о препятствиях и стратегиях использования подобных альтернативных механизмов, отметив ту степень, в которой подобная политика зависит от добровольного сотрудничества правообладателей.

107. Делегация Соединенных Штатов Америки, ссылаясь на заявления делегаций Алжира и Бразилии, заявила, что, поскольку трехстороннее исследование касается некоторых не связанных с патентами элементов, содержащихся в ее предложении, она не намерена продолжать над ними работать. Вместе с тем делегация заинтересована в продолжении работы над некоторыми из элементов своего предложения, а именно, над всеобъемлющим исследованием позитивного воздействия патентной системы с точки зрения обеспечения жизненно важных лекарств для развивающихся стран, которое, по ее мнению, вписывается в мандат ПКПП.

108. Делегация Аргентины дала высокую оценку представлению трехстороннего исследования. По мнению делегации, это исследование вносит важный вклад в продолжение обсуждения данной темы в рамках Комитета. По мнению делегации, вопрос о патентах и общественном здравоохранении имеет чрезвычайно важное значение, и делегация подчеркнула важность предупреждения негативных последствий в плане доступа к лекарствам. В некоторых случаях механизм принудительного лицензирования использовался для обеспечения населению доступа к лекарствам. Делегация отметила, что в соответствии с Соглашением ТРИПС члены ВТО располагают гибкими возможностями для определения сущности изобретения и формулирования условий патентоспособности, таких, как новизна и изобретательский уровень. Делегация также сослалась на Дохинскую декларацию о Соглашении по ТРИПС и общественному здравоохранению, в которой вновь подтверждается право членом ВТО в полном объеме использовать защитные положения Соглашения ТРИПС с целью защиты общественного здравоохранения и обеспечения доступа к лекарствам для бедных стран. Далее делегация информировала Комитет о том, что в мае 2012 г. в Аргентине одобрены различные руководящие положения, касающиеся изобретений в области химии и фармацевтики, с целью защиты общественного здравоохранения. По мнению делегации, предложение Африканской группы и ГПДР представляет собой полезный и сбалансированный подход в плане дальнейшей деятельности. По ее мнению, важно, чтобы ПКПП предпринял исследование гибких возможностей Соглашения ТРИПС и их практического применения. Делегация вновь подтвердила свою готовность продолжать активную и конструктивную работу по данной теме. Наконец, ссылаясь на предложение делегации Соединенных Штатов Америки, делегация, в качестве предварительного замечания, указала, что это предложение имеет иную сферу охвата, нежели предложение ГПДР и Африканской группы. Более того, делегация выражает озабоченность в связи с содержащимся в этом предложении выводом, в частности, когда говорится о том, что «меры, ослабляющие системы патентной защиты путем более широкого использования гибких возможностей, не являются целесообразными»

в плане обеспечения большей доступности лекарственных средств». В этой связи делегация отметила, что ВОЗ признала, что патенты могут оказывать влияние на доступ к лекарствам и рекомендовала расширить использование гибких положений в рамках Соглашения ТРИПС. Далее делегация сослалась на многочисленные публикации, в которых говорится, что использование гибких положений поможет правительствам смягчить негативное воздействие прав ИС на право на здоровье. Этот тезис был подтвержден в Дохинской декларации об общественном здравоохранении и Соглашении ТРИПС, в которой указывалось, что правовые системы должны соответствовать интересам общественного здравоохранения. Ссылаясь на альтернативные подходы к использованию гибких положений, такие, как добровольное лицензирование и дифференцированное ценообразование, о которых говорится в предложении Соединенных Штатов Америки, делегация отметила, что подобные альтернативы будут зависеть от доброй воли правообладателей и, поэтому, порождают вопросы с точки зрения устойчивости. В связи с другими темами, такими, как фальсифицированные и некачественные лекарства, делегация высказала мнение о том, что подобные темы выходят за рамки мандата Комитета, поскольку они связаны с законами о коммерциализации лекарственных средств. Таким образом, по мнению делегации, надлежащим форумом для рассмотрения вопросов качества, безопасности и эффективности лекарств является ВОЗ, а не ВОИС.

#### ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ СООБЩЕНИЙ МЕЖДУ КЛИЕНТАМИ И ИХ ПАТЕНТНЫМИ ПОВЕРЕННЫМИ: ТРАНСГРАНИЧНЫЕ АСПЕКТЫ

109. Обсуждение проводилось на основе документа SCP/18/6.

110. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, подчеркнула, что в документе SCP/18/6 дается всеобъемлющее объяснение подходов и решений в области конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными на национальном, двустороннем и международном уровнях. Делегация вновь подчеркнула важность этой темы и решительно высказалась в пользу ее дальнейшей разработки. По мнению делегации, разработка руководящих указаний или любого другого подхода в рамках «мягкого права», основанного на не имеющих обязательную силу минимальных стандартах, заслуживает дальнейшего анализа. Делегация указала, что будущая работа в данной области будет полезна всем странам, независимо от уровня их развития, поскольку она повысит авторитет, надежность и стабильность международной системы ИС. Делегация вновь подтвердила, что не имеющий обязательной силы подход не повлечет за собой необходимость внесения изменений в законодательство государств-членов.

111. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, вновь подтвердила свою заинтересованность в продолжении обсуждения вопроса о конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными и трансграничных ситуаций. Делегация напомнила, что она поддержала заявление делегаций Российской Федерации и Швейцарии в ходе восемнадцатой сессии. По ее мнению, будущим направлением работы Комитета является разработка факультативных минимальных стандартов, которые послужат для государств-членов руководящими принципами для выбора путей оптимального рассмотрения данной темы и определения национальных стандартов. Делегация отметила, что подобные руководящие указания могли бы содержать возможные варианты, а также минимальные стандарты для использования в качестве шаблонов для национального законодательства или в качестве инструментов для взаимного признания трансграничной конфиденциальности сообщений. По мнению делегации, если позволить клиентам воспользоваться конфиденциальностью, то это может повысить надежность и стабильность системы ИС как в развитых, так и в развивающихся странах, которым пойдет на пользу достижение общего решения, найденного различными государствами-членами. Делегация выразила убеждение в том, что обсуждение этой темы и разработка факультативных принципов или минимальных стандартов для применения на добровольной основе не будет

означать вмешательства в национальное законодательство. По мнению делегации, минимальные стандарты необходимы для отражения и поддержки глобального характера торговли и ИС, когда патентные заявки на одни и те же изобретения зачастую подаются одновременно в целом ряде юрисдикций. В этой связи делегация решительно высказывается в поддержку продолжения работы по данной теме в рамках ПКПП.

112. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, вновь выразила свою убежденность в том, что конвергенция различных существующих систем в области конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными среди государств-членов будет полезна для пользователей патентной системы, независимо от уровня развития каждой страны. Делегация заявила, что настало время рассмотреть конкретные механизмы для решения вопроса о признании привилегий иностранных патентных поверенных. С тем чтобы избежать необходимости вносить изменения в национальное законодательство или изменять национальные судебные системы, следует отдать предпочтение подходу на основе «мягкого права», руководствуясь которым государства-члены могут принять факультативные принципы для их применения на национальном уровне. Делегация подчеркнула большое значение продолжения работы по данной теме в рамках Комитета. Делегация напомнила, что на восемнадцатой сессии ПКПП работа по данной теме получила значительную поддержку со стороны широкого круга пользователей и организаций, которые сочли эту тему исключительно важной. Делегация обратилась с просьбой разъяснить сдержанную позицию некоторых государств-членов в отношении принятия факультативного подхода к данной теме на основе «мягкого права», затронув в то же время проблемы, с которыми сталкиваются многие государства-члены.

113. Делегация Швейцарии заявила, что Комитет должен играть важную роль в рассмотрении вопроса о конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными в трансграничных ситуациях. Ввиду того, что лишь несколько стран имеют четкое законодательство в этой области, делегация поддержала идею разработки минимальных стандартов, которые будут факультативными, но предоставят государствам-членам руководящие указания по вопросу о том, как наилучшим образом рассматривать данную тему и определять национальные стандарты. В этой связи делегация поддержала продолжение работы ПКПП по трансграничным аспектам конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными. Она предложила, чтобы Секретариат, с учетом высказанных мнений и предложений в ходе обсуждения этой темы в ПКПП на основе документа SCP/18/6, подготовил руководство с возможными вариантами в отношении минимальных стандартов, которые могли бы быть использованы в качестве шаблонов для национального законодательства или в качестве инструментов для будущего признания трансграничной конфиденциальности сообщений. Делегация отметила, что Секретариату следует отчитаться о ходе работы на следующей сессии ПКПП.

114. Делегация Российской Федерации напомнила, что в ходе целого ряда сессий ПКПП она выражала свою готовность продолжать работу по данному вопросу. Так, например, на восемнадцатой сессии ПКПП делегация поддержала идею будущего исследования по вопросу о минимальных международных стандартах в этой области, как это отражено в пункте 142 документа SCP/18/12 Prov.2. По мнению делегации, это могло бы способствовать выработке четкого признания права на профессиональную тайну иностранных патентных поверенных и защиту от принудительного раскрытия, на взаимной основе. Делегация отметила, что в Российской Федерации национальные стандарты профессиональной тайны конфиденциальных сообщений патентных поверенных со своими клиентами существенно отстают от стандартов некоторых других государств. В этой связи были сделаны предложения относительно включения в национальное законодательство полностью независимого института привилегий патентных поверенных. В отношении защиты тайны применительно к трансграничным ситуациям, делегация заявила, что конфиденциальная информация, защищаемая правом на тайну, разумеется, не теряет

де-юре такую защиту. Признавая, что такая привилегия имеет доказательственную ценность в связи с документацией, которой обмениваются клиент и его патентный поверенный, делегация отметила, что трансграничные вопросы вызывают интерес российского сообщества патентных поверенных в связи с международной защитой коммерческой и профессиональной тайны, действующей в государствах - членах ВОИС. Она отметила большое значение конкретных примеров в судебной практике, в особенности, когда речь идет о том, как конфиденциальные материалы, полученные патентными поверенными от клиентов в одной стране, могут использоваться в ходе судопроизводства в другой стране, а также вопрос о раскрытии документов в ходе судебного разбирательства. По мнению делегации, такая информация и ее последующий анализ позволят государствам-членам сократить существующую правовую неопределенность в этой конкретной области и создать базу для нормативного регулирования этого вопроса. На сегодняшний день российское законодательство обязывает патентного поверенного в ходе выполнения им своих обязанностей не передавать и не раскрывать любую информацию, содержащуюся в документах, полученных от клиента, без письменного согласия лица, чьи интересы поверенные представляет. Делегация пояснила, что имеется исключение для случаев, в которых законодательство предусматривает, что патентный поверенный не имеет привилегии, если раскрытие такой конфиденциальной информации требуется в рамках судебного разбирательства. Делегация Российской Федерации поддержала будущую работу ПКПП по этому вопросу, а также предложение делегации Швейцарии относительно принятия минимальных стандартов или общих не имеющих обязательной силу принципов, которые могли бы применяться на национальном уровне. По мнению делегации, такие стандарты и принципы могут обеспечить возможность проводить более информированную оценку необходимости законодательных изменений в Российской Федерации или разработки документа о взаимном признании конфиденциальности на трансграничном уровне.

115. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР подчеркнула, что в документе SCP/18/6 дается широкий обзор обсуждений в Комитете. Дискуссии по данному пункту повестки дня выявили различные подходы к этому вопросу. Некоторые страны высказались в пользу основы для международных стандартов, а, по мнению других, их потребностям будут в большей степени удовлетворять двусторонние соглашения. Далее некоторые члены выразили сомнения в связи с характеристиками своих правовых систем и поставили вопрос о целесообразности решения, которое будет затрагивать аспекты гражданского права. С учетом этих различных мнений и серьезных различий между национальными правовыми системами делегация указала, что наилучший подход состоит в том, чтобы сохранить для каждой страны гибкость при определении своих собственных стандартов. Документы, представленные Комитетом до настоящего времени, такие, как SCP/14/4, SCP/17/5 и SCP/18/6, могли бы использоваться странами, заинтересованными в пересмотре своего национального законодательства. В заключение делегация высказала мнение о том, что определение минимальных стандартов в настоящий момент не представляется первоочередным.

116. Делегация Китая заявила, что вопрос о конфиденциальности является весьма важным в обеспечении правовых услуг, однако подчеркнула необходимость признания различных ситуаций, имеющих место в разных странах. В этой связи, по мнению делегации, хотя внимательное рассмотрение и обзор по данному вопросу могли бы быть желательными, Комитету не следует делать вывод о необходимости проведения каких-либо мероприятий в ближайшее время.

117. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, напомнила, что Африканская группа всегда демонстрировала свое позитивное отношение к этому вопросу, начиная с четырнадцатой сессии. Вместе с тем, по ее мнению, Комитет провел все необходимые мероприятия по этой теме, находящейся в стадии обсуждения. Она отметила, что даже, если этим вопросом будут заниматься все государства-члены, подход к нему

будет различен: некоторые страны рассматривают патентных поверенных в качестве адвокатов, барристеров или солиситоров, а другие имеют на этот счет иное мнение. Поэтому делегация заявила, что в настоящее время не существует основы, на которой Комитет мог бы разработать соответствующие правовые нормы, будь то «мягкое право» или какие-либо нормы, носящие более обязательный характер. В этой связи Африканская группа выразила свою озабоченность в отношении разработки каких-либо добровольных стандартов, выходящих за рамки круга ведения ПКПП. Делегация указала, что все страны рассматривают этот вопрос сквозь призму гражданского, а не патентного права, основываясь на доказательственном праве в рамках гражданского процессуального права или гражданского права. Поэтому, она задается вопросом о том, должен ли ПКПП заниматься этим вопросом, который, как представляется, выходит за рамки его мандата.

118. Делегация Индии вновь высказала свое сомнение в том, что национальные законы многих стран, в том числе Индии, не имеют подобных положений. В этой связи, по ее мнению, любая попытка установить минимальные стандарты в этом отношении со всей очевидностью будет подрывать основы национального законодательства стран-членов, в особенности тех из них, которые не имеют подобных положений. В этой связи делегация не поддерживает установление каких-либо минимальных стандартов в этом вопросе. Делегация также присоединилась к заявлению, сделанному Африканской группой.

119. Делегация Сенегала поддержала заявление Алжира от имени Африканской группы по вопросу о защите конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными. Отметив, что эти вопросы рассматриваются либо в рамках общего права, либо на основе дисциплинарных норм гражданского права, делегация заявила, что будет весьма сложно рассматривать их сквозь призму установления стандартов, что, как представляется, предлагают некоторые делегации. По ее мнению, роль ИС не состоит в том, чтобы заниматься вопросами, касающимися отношений между профессионалами и их клиентами.

120. Представитель FICPI заявил, что его организация всегда выступала в пользу установления какой-либо международной системы, обеспечивающей привилегию для информации между патентными поверенными и клиентами. Он заявил, что FICPI совместно с AIPLA и AIPPI проводит коллоквиум, посвященный защите конфиденциальности консультаций по вопросам ИС 26-28 июня 2013 г. Он информировал Комитет о том, что некоторые НПО и правительства получают приглашение на этот коллоквиум.

121. Представитель JPAА заявил, что привилегия адвокат-клиент в отношениях между клиентами и адвокатами в общих чертах предусмотрена в процессуальном праве. Он отметил наличие ряда случаев, в которых привилегия японских патентных поверенных была признана в судах Соединенных Штатов Америки. Однако, по его мнению, поскольку японское процессуальное право не предусматривает систему раскрытия, привилегия поверенный-клиент для японских патентных поверенных неправильно понимается судами Соединенных Штатов Америки. Представитель пояснил, что JPAА готовит в этой связи предложение о пересмотре соответствующего положения в законодательстве о японских патентных поверенных. Ввиду важности этого вопроса для обладателей патентов он решительно поддержал продолжение обсуждения в рамках ПКПП. Далее он высказался в пользу подхода, основанного на «мягком праве», который состоит в разработке минимальных стандартов, как это было предложено делегацией Польши от имени CEBS.

#### ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

122. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/18/7 и 8.

123. Делегация Бельгии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Секретариат за подготовку документов SCP/18/7 и 8, в которых интересно рассматривается взаимосвязь между патентной системой и многими другими элементами, задействованными в передаче технологии. По мнению делегации, указанные документы ясно демонстрируют, что передача технологии связана с самыми разнообразными элементами, включающими такие факторы, как качество патентов, нормальное функционирование системы РСТ и другими элементами, над которыми напряженно работает КРИС. По мнению делегации, Комитету следует сконцентрировать свое внимание на основном мандате ПКПП, проводя политику, основанную на опыте, с учетом последней имеющейся информации. В этой связи делегация просила, чтобы Комитет вновь оценил будущую работу по данному пункту повестки дня, как только он составит общее представление о будущих мероприятиях в рамках КРИС.

124. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, поблагодарила Секретариат за подготовку документа SCP/18/8, который дополняет исследование о связанных с патентами стимулах и препятствиях в области передачи технологии, благодаря анализу практических примеров и накопленного опыта. Далее делегация с удовлетворением отметила системный подход и объективность, характеризующие документ SCP/18/7, перечисляющий различные виды деятельности в области передачи технологии, проводимые ВОИС. По мнению делегации, в целом, этот документ показывает, что все усилия по совершенствованию патентной системы оказывают позитивное воздействие на передачу технологии, как непосредственно благодаря рекомендациям и проектам, разработанным в рамках Повестки дня в области развития, или косвенно через посредство целого ряда связанных с патентами мероприятий, включая разработку законодательной и институциональной рамочной основы, технологической структуры и инструментов, наращивания потенциала и повышения осведомленности. В этой связи высокое качество выдаваемых патентов, достаточное раскрытие изобретений в патентных заявках, адекватная сфера охвата патентной защиты и нормально функционирующая система РСТ упоминаются в качестве примеров основных элементов, необходимых патентной системе для достижения своих целей в области инноваций и передачи технологии. Что касается Повестки дня в области развития и проектов КРИС в области передачи технологии, делегация отметила, что в настоящее время осуществляются пять проектов, перечисленных в документе SCP/18/8, касающихся передачи технологии. В частности, делегация напомнила, что большая работа предстоит в рамках проекта «ИС и передача технологии: общие проблемы – поиски решений», направленного на выполнение рекомендаций 19, 25, 26 и 28 Повестки дня в области развития. В этой связи делегация вновь отметила, что до завершения этих проектов и их последующего анализа она считает нецелесообразным выдвигать новые инициативы в области передачи технологии в рамках ПКПП.

125. Делегация Польши, выступая от имени CEBS, поблагодарила Секретариат за обновление документа SCP/14/4 Rev.2 и за подготовку документов SCP/18/7 и 8. Она заявила, что эти документы наглядно демонстрируют сложность темы и взаимодействие между патентной системой и многими другими факторами, связанными с передачей технологии. Она отметила, что эти документы доказывают также, что, хотя патентная защита играет значительную роль в передаче технологии, она является лишь одним из многих факторов, воздействующих на такую передачу. Делегация также отметила, что по-прежнему ряд проектов в области передачи технологии осуществляются в рамках КРИС, например, как это указывалось в документах CDIP/6/4 Rev. и CDIP/8/7. В этой связи с целью избежать дублирования в работе между ПКПП и КРИС, делегация предложила, чтобы ПКПП подождать результатов работы, описанной в документе CDIP/8/7, с тем чтобы принять более информированное решение относительно своих последующих действий.

126. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, заявила, что вопросы, касающиеся передачи технологии, имеют чрезвычайно важное значение для Африканской

группы. Она поблагодарила Секретариат за документы SCP/18/7 и 8. представленные на прошлой сессии. Она вновь напомнила свои комментарии, сделанные на предыдущей сессии, указав, что данное исследование не рассматривает ту степень, в которой патенты могли бы стать препятствием для передачи технологии, а концентрируется на позитивном воздействии патентов на передачу технологии. По мнению делегации, в рамках мандата ПКПП надлежит изучить всю совокупность других аспектов. В отношении вопросов, касающихся дублирования в работе между КРИС и ПКПП, делегация указала, что обсуждение в рамках КРИС не охватывает вопроса о передаче технологии с конкретной ссылкой на патенты. Делегация отметила, что работа КРИС состоит в проведении пяти региональных совещаний, в ходе которых каждый регион призван определить свои собственные проблемы в плане передачи технологии. В качестве участника одной из таких региональных конференций делегация отметила, что это мероприятие стало форумом для всестороннего обсуждения вопросов ИС и авторского права, однако никаких дискуссий не проводилось по вопросу о позитивном или негативном влиянии патентной системы с точки зрения ее вклада в передачу технологии. В этой связи делегация заявила, что работа, проводимая под эгидой КРИС в области передачи технологии, не дублирует работу, которая может проводиться ПКПП.

127. Делегация Бразилии, выступая от имени Группы ПДР, поблагодарила Секретариат за подготовку документа SCP/18/8, содержащего примеры практического опыта в вопросах патентов и передачи технологии. По ее мнению, достойно одобрения изучение успешной практики, которая дает обнадеживающие результаты для развивающихся стран в отношении патентной системы. Однако делегация вновь заявила, что примеры неудачной практики также важны для анализа, как и примеры успешной практики, поскольку они потенциально могут послужить государствам-членам пищей для размышлений и в этой связи способны содействовать совершенствованию государственной политики. Признав важность аспектов, отмеченных некоторыми делегациями, таких, как качество патентов и работа в рамках РСТ, делегация указала, что передача технологии также включает другие вопросы. По ее мнению, передача технологии является сложной темой, охватывающей многие факторы, влияющие на эффективность этого процесса. Делегация подчеркнула, что вопрос потенциала освоения национальных отраслей промышленности напрямую связан с дискуссией о передаче технологии. Таким образом, по мнению делегации, само существование патентной системы автоматически не предполагает осуществления успешной передачи технологии. В этой связи делегация заявила, что изучение таких иных факторов важно для многих государств-членов, в частности, развивающихся стран. В дополнение делегация высказала мнение о том, что правительствам надлежит бороться, как этой предусмотрено в статье 40 Соглашения ТРИПС, с антиконкурентной практикой, примеры которой можно найти в договорах о лицензировании, с учетом потенциально негативного воздействия этой практики на общество. Напомнив долгую историю обсуждения темы передачи технологии и патентов, делегация отметила, что в 1961 г. Бразилия выступила с предложением на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, обратившись с просьбой к Секретариату подготовить доклад о «Роли патентов в передаче технологии слаборазвитым странам». Недавно такого рода дебаты состоялись в ходе обсуждения вопросов, касающихся Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (UNFCCC). Делегация отметила, что этот вопрос затрагивается не только в рекомендациях 22, 23, 25, 28, 29, 31 и 45 Повестки дня в области развития, но также и в статье 8 Соглашения ТРИПС, где подчеркивается его важность и в этой связи продолжение работы по данному вопросу в рамках ПКПП будет полезно всем государствам-членам.

128. Делегация Ирландии, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, заявила, что на настоящем этапе она выступает за приостановление работы по теме передача технологии в рамках ПКПП, в ожидании анализа результатов, которые будут достигнуты по проектам КРИС. Однако она отметила, что Европейский союз и его 27 государств-членов могут рассмотреть вопрос о расширении документа SCP/18/8 путем

включения в него будущих практических примеров и опыта, при условии, что такая деятельность будет оставаться объективной, основанной на опыте и исключать дублирование в работе.

129. Делегация Индии напомнила Комитету о том, что патенты выдаются в рамках национального законодательства с целью обеспечить, чтобы охрана и осуществление патентных прав способствовали поощрению передачи и распространению технологии ко взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний, с тем чтобы способствовать социально-экономическому благополучию, как это указывается в Соглашении ТРИПС. По мнению делегации, в документе SCP/18/7 не освещаются различные препятствия на пути передачи технологии и меры, способствующие передаче технологии, в частности развивающимся странам. Делегация отметила, что сложные технологии являются собственностью и объектом охраны лиц из развитых стран, которые, по-видимому, не склонны передавать такую технологию, если принимающие развивающиеся страны не обеспечат надежную патентную защиту, т.е. выполнение положений соглашения, называемого «ТРИПС плюс». Сославшись на свое выступление в ходе восемнадцатой сессии, в котором говорилось о необходимости изучения различных препятствий, содержащихся в соглашениях о лицензировании с точки зрения передачи технологии развивающимся и наименее развитым странам, делегация заявила, что подобные препятствия следует изучить более глубоко, чтобы будет полезно не только членам ПКПП, но также и всем тем, кто заинтересован в расширении своей деловой активности и капиталовложений в этих странах. В этой связи делегация настоятельно призвала к тому, чтобы это исследование стало более всеохватывающим за счет включения в него большего количества примеров по данным вопросам.

130. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила Секретариат за активную работу по теме передачи технологии в ходе подготовки нынешней и предыдущей сессий Комитета, результатом которой явился документ SCP/14/4 и его пересмотренные варианты SCP/18/7 и 8. Делегация заявила, что добровольная передача технологии является важным компонентом экономического развития. В целях активизации уже проводимой работы, по мнению делегации, необходимо тщательно изучить данную тему в рамках ПКПП путем проведения исследования о взаимодействии связанных с патентами примеров передачи технологии и национального опыта и составления перечня мероприятий ВОИС в области передачи технологии. По мнению делегации, одним из наиболее важных преимуществ патентной системы, помимо стимулирующего воздействия инноваций и капиталовложений, является распространение технологической информации, что является мощным инструментом поощрения добровольной передачи технологии. Делегация отметила, что патентная система обеспечивает обществу большой объем знаний по каждой патентной заявке после ее публикации, что содействует развитию и совершенствованию технологии и препятствует ненужному дублированию в научных исследованиях. Кроме того, патентная система обеспечивает большой объем знаний, которые становятся общественным достоянием в результате раскрытия информации о патентах, срок действия которых истекает, и которые становятся недействительными и не обеспечиваются правовой защитой ввиду неуплаты пошлин за поддержание патента в силе или других причин. Делегация заявила, что документ SCP/14/4 Rev.2 указывает на сложность проблемы передачи технологии и способствует лучшему пониманию этой сложности. Важным является то, что исследование определяет, что, хотя патентная защита играет важную роль в передаче технологии, она является лишь одним из многочисленных факторов, воздействующих на такую передачу. По мнению делегации, в исследовании хорошо высвечивается сложность и взаимодействие между патентной системой и многими другими факторами, влияющими на передачу технологии. Делегация отметила, что в документе делается вывод о том, что передачу технологии можно активизировать не просто обращением к патентной системе, но также и путем использования других факторов, таких, как возможность освоения получающей стороной, которые также надлежит рассмотреть до осуществления реальной передачи технологии. По мнению делегации, многие из этих других относящихся к делу



аспектов, как представляется, выходят за рамки мандата ПКПП. Конкретно, документ SCP/18/7, касающийся деятельности ВОИС в области передачи технологии, описывает различные виды деятельности, проводимой ВОИС. По мнению делегации, этот документ показывает, что многие программы уже осуществляются в ВОИС с учетом передачи технологии, такие, как инновации и поддерживающие структуры в области передачи технологии для национальных учреждений, доступ к специализированным базам данных и их поддержка, разработка инструментов для обеспечения доступа к патентной информации, а также проект «ИС и передача технологии: общие проблемы – построение решений». Ввиду того, что ВОИС уже осуществляет многие программы в рамках данной темы, которые находятся на различных этапах завершения, прежде всего в КРИС, делегация высказала мнение о том, что ограниченные ресурсы ВОИС не должны в настоящее время использоваться ПКПП для расширения или дополнения исследований в области передачи технологии. Делегация заявила, что, по ее мнению, надлежит в начале завершить и провести оценку проводимых КРИС исследований и проектов, а также проанализировать их результаты. Делегация пришла к выводу о том, что новая программа работы, связанная с передачей технологии в ПКПП, будет преждевременной и будет дублировать усилия, если приступить к ее осуществлению без учета результатов осуществления упомянутых программ.

131. Представитель IPI заявил, что международная система ИС, в особенности патентная система, приносит больше пользы развитым странам, нежели развивающимся странам. По его мнению, одной из основных причин такого дисбаланса является отказ от инноваций в развивающихся странах. Он отметил, что, хотя многие развивающиеся страны считают трудным делать ставку на патенты ввиду неспособности изобретателей получить доступ к патентной информации, осуществлять ее поиск и лицензировать финансируемые государством изобретения, некоторые страны, например Филиппины, ведут активную работу по преодолению этих трудностей. Представитель разъяснил, что филиппинский Закон о передаче технологии 2009 г. изменил понимание технологии и коммерциализации в стране. Данный закон, разработанный на основе Закона США Бея-Доула 1980 г., сделал научно-исследовательские и опытно-конструкторские учреждения обладателями прав ИС по умолчанию по результатам проводимой ими исследовательской деятельности, финансируемой государством. До принятия этого Закона отдельные лица и учреждения в области НИОКР заключали соглашения *ad hoc*, устанавливающие процент от обладания этими правами. Представитель отметил, что заключение подобных соглашений занимало много времени и препятствовало исследователям запускать свои изобретения в серийное производство. В дополнение к правовым последствиям этот Закон привлек внимание филиппинских учреждений к университетам, как к потенциальным сторонам на переговорах по вопросам интеллектуальной собственности. В год вступления этого Закона в действие филиппинское ведомство по вопросам интеллектуальной собственности сформулировало свою позицию, в соответствии с которой оно направило свои усилия на создание демистифицированной и ориентированной на развитие патентной системы. Вскоре после этого ведомство по вопросам ИС объявило о своем намерении создать при поддержке ВОИС сеть ведомств по вопросам инноваций и технологической поддержки (ВИТП), призванных служить в качестве библиотек патентной информации, прежде всего в университетах. Представитель отметил, что результатом осуществления этой программы стало создание свыше 60 ВИТП по всей стране. Представитель заявил, что в течение трех лет IPI работала в сотрудничестве с ведомством по вопросам интеллектуальной собственности и USPTO для развития успеха посредством программ инновационных возможностей, которые продолжают содействовать ряду ВИПТ более эффективно управлять объектами ИС и осуществлять их внедрение. Он пояснил, что такие усилия в плане наращивания потенциала направлены на обеспечение того, чтобы инновации оказывали наиболее сильное воздействие, как на национальном уровне, так и за рубежом. По его мнению, случай Филиппин продемонстрировал, что так называемое «умное законодательство» в сочетании с международным партнерством, может скорректировать многие диспропорции в международной патентной системе.

132. Делегация Российской Федерации заявила, что последствия глобального кризиса в период 2008-2010 гг. имели своим следствием уделение большего внимания инновациям со стороны предприятий, государства и общества и способствовали переориентации развитых экономик на сектор инноваций. Делегация отметила, что во многих странах были приняты обновленные планы, содержащие стимулы для использования современных технологий и широкого спектра инноваций. В конце 2011 г. Правительство Российской Федерации одобрило Стратегию инновационного развития на период до 2020 г., направленную на перевод экономики страны на инновационную стадию развития и создание инфраструктуры постиндустриального общества, наряду с использованием природных ресурсов, внутреннего рынка, научного и высококвалифицированного человеческого потенциала, поощрением конкуренции и формированием реального спроса на инновации, а также на стимулирование конверсии экономики, основанной на инновациях. Делегация отметила, что большинство прямых средств создания и последующего развития инновационной экономики связано с оптимизацией эффективности правового регулирования сферы ИС. Другими словами, в результате вступления Российской Федерации в ВТО стратегическое развитие стало основным фактором национальной инновационной политики в контексте глобального рынка и ведет: (i) к развитию государственного регулирования в области ИС и механизмов охраны ИС; (ii) к стимулированию развития научно-технической деятельности посредством налоговых льгот и других преференциальных режимов; (iii) к созданию новых форм правовой организации, таких, как экономические партнерства, инвестиционные ассоциации и т.д.; и (iv) к проведению сбалансированной политики с учетом вопросов конкуренции в области новых товаров и технологий. Делегация подчеркнула, что нынешнее стратегическое развитие направлено на установление постоянных связей между научными исследованиями и коммерциализацией результатов такой деятельности. Делегация отметила, что, поскольку стимулы к созданию новых технологий, их развитию и широкому промышленному использованию зависят в значительной степени от системного подхода при структурировании стратегии национальных инновационных систем, сочетающих фундаментальные научные исследования и участие предприятий, а также коммерциализацию достигнутых в этой области результатов, правовые механизмы прав ИС следует также держать в поле зрения. В этой связи делегация заявила о своей заинтересованности в продолжении обсуждения в рамках ПКПП вопроса о «передаче технологии». По мнению делегации, изучение этого вопроса и его связи с патентной системой, стратегиями, механизмами и формами передачи технологии, взаимодействия между патентами и торговлей, капиталовложениями и лицензированием, а также выявление существующих проблем на национальном и международном уровнях, в частности, таких как нерациональное использование исключительных прав, основанных на патентах, и необходимость обеспечения баланса прав между патентообладателями и пользователями технологии, могут способствовать более успешному внедрению положений инновационной стратегии. Делегация подчеркнула, что Стратегия инновационного развития в Российской Федерации является главной стратегией для развития деятельности, связанной с изобретениями и основанной на патентах, которая представляет собой предварительное условие высокотехнологического развития государства.

#### ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВКЛАД ПКПП В ВЫПОЛНЕНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

133. Председатель предложил делегациям, которые хотели бы выступить с заявлениями по вопросу о вкладе ПКПП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, представить их в письменном виде Секретариату, после чего эти заявления будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с решением, принятым на Генеральной Ассамблее ВОИС 2010 г., касающимся механизма координации Повестки дня в области развития.

134. ПКПП утвердил вышеизложенное предложение Председателя.

135. От имени Европейского союза и его 27 государств-членов делегация Ирландии представила следующее заявление:

«От имени Европейского союза и его государств-членов мы хотели бы напомнить, что ПКПП, в соответствии с документом SCP/1/2 (пункт 3, стр. 2) был учрежден в целях создания форума для обсуждения вопросов, содействия координации и формулирования руководящих указаний в отношении прогрессивного развития патентного права в международном масштабе, включая гармонизацию патентного права. Во исполнение своего мандата Комитет может служить целям надлежащего функционирования патентной системы и содействия инновациям и передаче технологии, а также способствовать выполнению ряда рекомендаций Повестки дня в области развития.

Поскольку мы достигли сравнительно небольшого прогресса в обсуждении различных вопросов повестки дня этого Комитета, что обусловлено различиями во мнениях относительно дальнейших направлений деятельности, может оказаться сложным представить на этой стадии полную картину выполнения соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития.

В процедурном плане мы хотели бы подчеркнуть, что, отчитываясь перед Генеральной Ассамблеей о своем вкладе в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ПКПП должен придерживаться уже согласованных форм отчетности. Также в соответствии с установившейся в ВОИС практикой мы полагаем, что этот пункт повестки дня не должен становиться ее постоянным пунктом.

Мы также хотели бы подчеркнуть, что при реализации сбалансированной программы работы ПКПП мы должны избегать дублирования в работе с другими комитетами ВОИС и другими международными организациями».

136. От имени Группы ПДР делегация Бразилии представила следующее заявление:

«Группа ПДР придает большое значение координационному механизму Повестки дня в области развития, одобренному в 2010 г. В соответствии с этим решением ПКПП является одним из компетентных органов для представления отчета Генеральной Ассамблее и он поступал таким образом в 2011 и 2012 гг. В этой связи мы понимаем, что данный вопрос должен быть постоянным пунктом повестки дня, с тем чтобы надлежащим образом выполнять решения Генеральной Ассамблеи.

ПКПП диверсифицировал свою программу работу после принятия Повестки дня в области развития. Повестки дня сессий не являются однобокими и направлены на включение тем, вызывающих интерес всех членов. Такой баланс необходим для обеспечения того, чтобы Комитет не проводил прямолинейный курс на установление все более высокого уровня охраны патентных прав и гармонизацию, поскольку такой нежелательный «однобокий» подход игнорировал бы потребности развития.

В этом смысле принятие Комитетом программы работы, предложенной Бразилией в документе SCP/14/7 в отношении исключений из патентных прав и их ограничений, соответствовало бы рекомендации 17, в которой говорится, что деятельность ВОИС должна принимать во внимание гибкость соглашений, касающихся прав интеллектуальной собственности. Дискуссии по вопросу о качестве патентов могут касаться рекомендаций 8 и 10, если будет выявлена необходимость предоставления доступа к базам данных о патентах и оказания помощи членам в целях совершенствования национального институционального потенциала в области

интеллектуальной собственности посредством дальнейшего развития инфраструктур, стимулируя таким образом эффективность, которая в свою очередь играет важную роль с точки зрения качества патентов.

Тем не менее многое предстоит сделать в других областях. Кластер С, касающийся передачи технологии, по-прежнему требует дальнейшей работы, поскольку препятствия и инициативы, необходимые для содействия передаче и распространению технологии, продолжают оставаться неясными для некоторых государств-членов. Кроме того, вышеуказанная рекомендация 17, как представляется, не выполняется в рамках темы «Патенты и здравоохранение», хотя одной из ее целей является изучение вопроса о гибкости, используемой для оптимизации политики в области здравоохранения. Принятие предложения Африканской группы и Группы по Повестке дня в области развития является важным шагом на пути к выполнению этой рекомендации.

ГПДР надеется на продолжение работы этого Комитета в рамках сбалансированной повестки дня, учитывающей потребности всех государств-членов при реализации целей Повестки дня в области развития».

#### ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БУДУЩАЯ РАБОТА

137. Неисчерпывающий перечень вопросов остается открытым для дальнейшей проработки и обсуждения на следующей сессии ПКПП.

138. Без ущерба для мандата ПКПП Комитет согласился с тем, что его работа для следующей сессии будет заключаться в установлении фактов, и на данном этапе не будет вести к гармонизации и что она будет проводиться следующим образом:

- (a) Исключения и ограничения в отношении патентных прав
  - (i) На основе материалов, полученных от государств-членов, Секретариат подготовит документ о применении государствами-членами следующих пяти исключений и ограничений без оценки их эффективности: использование в личных и/или некоммерческих целях; использование в экспериментальных и/или научных исследовательских целях; изготовление лекарственных средств; преждепользование; применение изделий на иностранных судах, летательных аппаратах и наземных транспортных средствах. В документе следует также охватить практические проблемы, с которыми сталкиваются государства-члены при применении исключений и ограничений.
  - (ii) В ходе двадцатой сессии ПКПП будет организован семинар продолжительностью в полдня, как это предложено в документе SCP/19/6, по упомянутым выше пяти исключениям и ограничениям.
  - (iii) Секретариат подготовит к двадцать первой сессии ПКПП на основе материалов, полученных от государств-членов, документ по применению ими остальных исключений и ограничений, описанных в документе SCP18/3, без оценки их эффективности: действия, связанные с получением разрешения контролирующими органами; исчерпание патентных прав; принудительное лицензирование и/или использование государствами; исключения и ограничения, в отношении использования запатентованных изобретений фермерами и/или селекционерами. В ходе двадцать первой сессии ПКПП будет проведен семинар продолжительностью в полдня, как

это было предложено в документе SCP/19/6, по остальным вышеупомянутым исключениям и ограничениям.

(b) Качество патентов, включая системы возражения

На основе информации, полученной от государств-членов, будет подготовлена компиляция, касающаяся программ распределения рабочей нагрузки между патентными ведомствами и использования внешней информации для целей поиска и экспертизы.

(c) Патенты и здравоохранение

В ходе двадцатой сессии ПКПП будет организовано мероприятие для обмена мнениями по вопросу об использовании странами связанных с патентами гибких возможностей в области здравоохранения.

(d) Конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными

(i) Секретариат подготовит для следующей сессии ПКПП документ, отражающий законодательство и практику в области обеспечения конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными, а также полученную от государств-членов обобщенную информацию об опыте обеспечения такой конфиденциальности.

(ii) На следующей сессии ПКПП Секретариат выступит с сообщением по вопросу о конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными, после которого будет проведено его обсуждение.

(e) Передача технологии

Секретариат пересмотрит документ SCP/18/8, включив в него дополнительную информацию о практических примерах и опыте реализации связанных с патентами инициатив и преодоления препятствий на пути передачи технологии на основе материалов, полученных от членов и наблюдателей ПКПП, с учетом такого аспекта, как способность освоения переданной технологии.

## ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

139. Председатель представил подготовленный им проект резюме (документ SCP/19/7 Prov.).

140. Некоторые делегации заявили, что они предпочли бы, чтобы двадцатая сессия ПКПП продолжительностью в одну неделю состоялась в Женеве, начиная с 9 декабря 2013 г.

141. Секретариат информировал ПКПП о том, что его двадцатая сессия продолжительностью в одну неделю предварительно намечена на 9 декабря 2013 г. в Женеве.

142. Резюме Председателя (документ SCP/19/7) было принято к сведению.

143. Далее ПКПП отметил, что официальный протокол сессии будет включен в отчет о сессии. В отчете будут отражены все выступления, прозвучавшие на заседаниях, и он будет утвержден в соответствии с процедурой, принятой на четвертой сессии ПКПП (см. документ SCP/4/6, пункт 11), по которой страны-члены ПКПП представляют свои

замечания по проекту отчета на электронном форуме ПКПП. На следующей сессии Комитета проект отчета, включая полученные замечания, будет представлен на его утверждение.

ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

144 Председатель закрыл сессию.

*145. ПКПП единогласно принял отчет 27 января 2014 г. на своей двадцатой сессии.*

[Приложение следует]

## LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

### I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

#### AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Adurthy PRAGASHIE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

#### ALGÉRIE/ALGERIA

Mohamed Amine HADJOUTI, directeur des brevets, Direction des brevets, Institut national algérien de propriété industrielle (INAPI), Alger  
<brevets@inapi.dz>

Ahlem Sara CHARIKHI (Mme), attaché, Mission permanente, Genève

#### ALLEMAGNE/GERMANY

Uta BRAMBSOCH (Ms.), Deputy Head, International Industrial Property Design, Federal Ministry of Justice, German Patent and Trademark Office, Munich

#### ARGENTINE/ARGENTINA

Eduardo Ricardo ARIAS, Comisario de Patentes, Instituto Nacional de la Propiedad Industrial, Buenos Aires

#### AUSTRALIA

Tanya DUTHIE (Ms.), Assistant Director, Business Development and Strategy, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

#### BANGLADESH

Nazrul ISLAM, Minister, Permanent Mission, Geneva

#### BÉLARUS/BELARUS

Evgeny FEDOROV, Deputy Director General, Administration, National Center of Intellectual Property, Minsk  
<a.chenado@belgospatent.by>

Aleksandr PYTALEV, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Leen DE CORT (Mme), attachée, Service public fédéral de l'économie, Petites et moyennes entreprises, Classes moyennes et énergie, Office belge de la propriété intellectuelle (ORPI), Bruxelles  
<leen.decort@economie.gov.be>

Mathias KENDE, secrétaire, Mission permanente, Genève

BÉNIN/BENIN

Etienne KPOSSOU, chef du Service juridique, Centre national de la propriété industrielle (CENAPI), Ministère de l'industrie et du commerce, Cotonou  
<cenapi02@yahoo.fr>

Charlemagne DEDEWANOU, Attaché, Permanent Mission, Geneva

BOTSWANA

Mmanyabela TSHEKEGA (Mrs.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

BRÉSIL/BRAZIL

Caue FANHA, Secretary, Intellectual Property Division, Ministry of External Relations, Brasilia

BURKINA FASO

Mireille SOUGOURI KABORE (Mrs.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

BURUNDI

Esperance UWIMANA (Mme), deuxième conseiller, Mission permanente, Genève

CANADA

Patrick BLANAR, Policy Analyst, Patent Policy Directorate, Industry Canada, Ottawa

CHILI/CHILE

Rogelio Fernando CAMPUSANO SÁEZ, Abogado, Subdirección de Patentes, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Santiago  
<rcampusano@inapi.cl>

Andres GUGGIANA, Consejero, Misión Permanente, Ginebra



CHINE/CHINA

WANG Weiwei, Official, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing  
<wangweiwei\_2@sipo.gov.cn>

ZHONG Yan, Project Administrator, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing  
<zhongyan@sipo.gov.cn>

COLOMBIE/COLOMBIA

Jose Luis SALAZAR LOPEZ, Director de Patentes, Superintendencia de Industria y Comercio, Bogota  
<jlsalazar@sic.gov.co>

Maria Catalina GAVIRIA BRAVO (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Juan Camilo SARETZKI, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra  
<juan.saretzki@misioncolombia.ch>

CONGO

Celestin TCHIBINDA, secrétaire, Mission permanente, Genève

COSTA RICA

Cristian MENA CHINCHILLA, Sub Director, Registro Propiedad Industrial, Registro Nacional, Ministerio de Justicia y Paz, San Jose  
<cmena@rnp.go.cr>

CÔTE D'IVOIRE

Kumou MANKONGA, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

DANEMARK/DENMARK

Anne REJNHOLD JØRGENSEN (Mrs.), Director, Policy and Legal Affairs Department, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

Flemming KØNIG MEJL, Chief Technical Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup  
<fsp@dkpto.dk>

EGYPTE/EGYPT

Walaa Zahy Abdo ABDELWAHED (Mrs.), Legal Examiner, Patent Office, Academy of Scientific Research and Technology, Ministry of Scientific Research, Cairo

EL SALVADOR

Rodrigo RIVAS MELHADO, Ministerio Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Leopoldo BELDA SORIANO, Jefe de Área de Patentes e Información Tecnológica, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

ESTONIE/ESTONIA

Raul KARTUS, Counsellor, Legal Department, Estonian Patent Office, Tallinn  
<raul.kartus@epa.ee>

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Paolo TREVESIN, Patent Attorney, Office of External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Marina LAMM (Ms.), Patent Attorney, Office of Policy and External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Karin FERRITER (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

J. Todd REVES, Intellectual Property Attaché, Economic Section, Permanent Mission, Geneva

ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

Kassaye AYEHU, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Osmani ZUFER, Patent Examiner, Patent Department, State Office of Industrial Property of Macedonia, Skopje  
<zufer.osmani@ippo.gov.mk>

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Oleg DOBRYNIN, Director, Legal Department, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow  
<odobrynin @rupto.ru>

Natalia POPOVA (Ms.), Principal Specialist, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow  
<popovans@rupto.ru>

Elena SOROKINA (Mrs.), Head of Division, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow  
<popovans@rupto.ru>

Arsen BOGATYREV, Attaché, Permanent Mission, Geneva

FINLANDE/FINLAND

Riitta LARJA (Ms.), Deputy Head of Division, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki  
<riitta.larja@prh.fi >

Liisa HUHTALA (Ms.), Counsellor, Ministry of Employment and the Economy, Helsinki

FRANCE

Daphné DE BECO (Mme), conseillère juridique, Service des affaires européennes et internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Emilie GALLOIS (Mme), ingénieur examinateur, Direction des brevets, Service des affaires européennes et internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

GHANA

Sarah Norkor ANKU (Mrs.), Assistant Registrar-General/Assistant State Attorney, Registrar-General's Department, Ministry of Justice, Accra  
<sarahnorkor.anku@gmail.com>

GRÈCE/GREECE

Myrto LAMBROU MAURER (Mrs.), Head, International Affairs, Department of International Affairs, Industrial Property Organization (OBI), Athens  
<mrlab@obi.gr>

HONDURAS

Fidel Antonio MEDINA CASTRO, Jefe del Departamento Legal, Dirección General de Propiedad Intelectual, Tegucigalpa  
<fidelantonio\_medina@yahoo.com>

HONGRIE/HUNGARY

Virag HGLAND DANI (Mrs.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

INDE/INDIA

K.S. KARDAM, Deputy Controller, Patents and Designs, Indian Patent Office, Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

Alpana DUBEY (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Arif SYAMSUDIN, Deputy Director for Patent Examination, Directorate of Patent, Directorate General of Intellectual Property Rights, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mehrdad ELYASI, Head, Patent Office, Industrial Property Office, Tehran

IRLANDE/IRELAND

Michael LYDON, Head of Patent Examination, Patents Office, Jobs, Enterprise and Innovation, Kilkenny  
<michael.lydon@patentsoffice.ie>

Dolores CASSIDY (Ms.), Senior Examiner, Patents Office, Jobs, Enterprise and Innovation, Kilkenny  
<dolores.cassidy@patentsoffice.ie>

ITALIE/ITALY

Vittorio RAGONESI, Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs, Rome

Tiberio SCHMIDLIN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Hiroki KITAMURA, Director, Multilateral Policy Office, International Affairs Division, General Affairs Department, Japan Patent Office, Tokyo  
<pa0800@jpo.go.jp>

Tomohiro NAKANE, Assistant Director, Multilateral Policy Office, International Affairs Division, General Affairs Department, Japan Patent Office, Tokyo  
<pa0800@jpo.go.jp>

Kunihiko FUSHIMI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Khaled ARABEYYAT, Director, Industrial Property Protection Directorate, Ministry of Industry and Trade, Amman

Zain AL AWAMLEH (Mrs.), Deputy Director, Industrial Property Protection Directorate, Ministry of Industry and Trade, Amman  
<zain.a@mit.gov.jo>

LIBYE/LIBYA

Naema AL MERASH (Mrs.), Intellectual Property Division, National Organisation for Scientific Research, Tripoli

LITUANIE/LITHUANIA

Zilvinas DANYS, Deputy Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius  
<zilvinas.danys@vpb.gov.lt>

LUXEMBOURG

Christiane DALEIDEN DISTEFANO (Mrs.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Haja RASOANAIVO, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MALAISIE/MALAYSIA

Nurhana IKMAL, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MALI

Cheick Oumar COULIBALY, Counsellor, Permanent Mission, Geneva  
<cheickoumar7@gmail.com>

MAROC/MOROCCO

Karima FARAH (Mme), directeur, Pôle brevet innovation technologique, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

Salah Eddine TAOUIS, conseiller, Mission permanente, Genève

MEXIQUE/MEXICO

Nahanny CANAL REYES (Sra.), Directora Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Mexico, DF.

Rosa Maria DOMINGUEZ MARTINEZ (Sra.), Coordinadora Departamental de Calidad y Opiniones Tecnicas, Direccion Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Mexico, DF.

Ricardo GALLEGOS MATHEY, Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México, DF.

MONTÉNÉGRO /MONTENEGRO

Duškanka PEROVIĆ (Mrs.), Deputy Director, Intellectual Property Office of Montenegro, Podgorica

MYANMAR

Aye Mon WIN (Ms.), Deputy Director, Department of Technical and Vocational Education, Ministry of Science and Technology, Nay Pyi Taw

NAMIBIE/NAMIBIA

Peter NAPTHALI, Economist, Department of Trade and Commerce, Ministry of Trade and Industry, Windhoek

NÉPAL/NEPAL

Bal Sagar GIRI, Under Secretary (Legal), Ministry of Industry, Kathmandu

NIGÉRIA/NIGERIA

Eno-Obong Young USEN (Mrs.), Senior Assistant Registrar, Trademarks, Patents and Designs Registry, Federal Ministry of Trade and Investment, Abuja  
<iponigeria@yahoo.co.uk>

NORVÈGE/NORWAY

Ingrid MAURITZEN (Mrs.), Head of Section, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo  
<inm@patentstyret.no>

Karine L. AIGNER (Ms.), Legal Adviser, Legal and International Affairs, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo  
<kai@patentstyret.no>

UGANDA/UGANDA

Eunice KIGENYI (Mrs.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Ahsan NABEEL, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PANAMA

Zoraida RODRIGUEZ (Mrs.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Dominik FLIKWEERT (Mrs.), Intern, Permanent Mission, Geneva

PHILIPPINES

Epifanio EVASCO, Director, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines,  
Taguig City  
<epifanio.evasco@ipophil.gov.ph>

Josephine REYNANTE (Mrs.), Minister, Permanent Mission, Geneva

Maria Asuncion INVENTOR (Mrs.), Attaché, Permanent Mission, GVA

POLOGNE/POLAND

Grażyna LACHOWICZ (Ms.), Adviser to the President, Cabinet of the President, Patent Office of  
the Republic of Poland, Warsaw  
<glachowicz@uprp.pl>

Małgorzata POŁOMSKA (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

Ana BANDEIRA (Mrs.), Head, Patents and Utility Models Department, Portuguese Institute of  
Industrial Property, Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Jeong-Hwan AHN, Deputy Director, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Chung-Ho LEE, Deputy Director, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Kwangnam KIM, Judge, Daegu District Court, Daegu

Shi-Hyeong KIM, IP Attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Andrei MOISEI, Director, Legal Department, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova, Chisinau

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Luisa CASTILLO BAUTISTA (Sra.), Directora de Departamento, Departamento de Invenciones, Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Santo Domingo  
<l.castillo@onapi.gob.do>

Ysset ROMAN (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Svetlana KOPECKA (Mrs.), Director, International Department, Industrial Property Office, Prague  
<skopectka@upv.cz>

ROUMANIE/ROMANIA

Petre OHAN, Director, Division for Appeals, Strategy, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest  
<petre.ohan@osim.ro>

Gratiela COSTACHE (Mrs.), Legal Adviser, Division for Legal Affairs and International Cooperation, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest  
<gratiela.duduta@osim.ro>

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Hayley GOWEN (Ms.), Policy Advisor, International Policy Directorate, Intellectual Property Office, London  
<hayley.gowen@ipo.gov.uk>

Philip MOUNTJOY, Policy Advisor, Patents Policy Global, Intellectual Property Office, Newport  
<philip.mountjoy@ipo.gov.uk>

SÉNÉGAL/SENEGAL

Abdourahmane Fady DIALLO, directeur technique, Agence sénégalaise pour la propriété industrielle et l'innovation technologique (ASPIT), Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat, Dakar

Ndèye Fatou LO (Mme), première conseillère, Mission permanente, Genève



SERBIE/SERBIA

Aleksandra MIHAILOVIC (Mrs.), Head, Department for Legal Issues of Patents, Patent Sector, Intellectual Property Office, Belgrade  
<amihailovic@zis.gov.rs>

SINGAPOUR/SINGAPORE

Simon SEOW, Director and Legal Counsel, Registry of Patents, Intellectual Property Office, Singapore

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Helena ZALAZNIK (Mrs.), Head, Patent Department, Ministry of Economic Development and Technology, Slovenian Intellectual Property Office, Ljubljana  
<helena.zalaznik@uil-sipo.si>

SRI LANKA

Natasha GOONERATNE (Mrs.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Marie ERIKSSON (Ms.), Head, Legal Affairs, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Stockholm

Patrik RYDMAN, Senior Patent Examiner, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Alexandra GRAZIOLI (Mme), conseillère propriété intellectuelle, Mission permanente, Genève

Marie KRAUS (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle, Berne

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Farrukh NADZHMIZODA, Head of Division, State Examination of Inventions and Industrial Designs, National Center for Patents and Information (NCPI), Ministry of Economic Development and Trade, Dushanbe  
<farroukh@mail.ru>

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Mario WHITEMAN, Technical Examiner, Intellectual Property Office, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain  
<mario.whiteman@ipo.gov.tt>

Justin SOBION, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Nafaa BOUTITI, Head, Innovation Division, National Institute for Standardization and Industrial Property (INNORPI), Tunis

TURQUIE/TURKEY

Serkan ÖZKAN, Patent Examiner, Turkish Patent Institute, Ankara  
<serkan.ozkan@tpe.gov.tr>

UKRAINE

Dmytro PAVLOV, Deputy Head, Division of Rights to Results of Scientific and Technical Activity, State Enterprise Ukrainian Industrial Property Institute, Kyiv  
<dmitry\_pavlov@uipv.org>

Inna SHATOVA (Ms.), Deputy Head, Industrial Property Division, State Intellectual Property Service of Ukraine, Kyiv  
<inna\_shatova@sips.gov.ua>

Denys YEHOROV, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Oswaldo REQUES OLIVERO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

VIET NAM

Phi Anh PHAM, Deputy Director General, National Office of Intellectual Property of Viet Nam, Hanoi  
<phamphanh@noip.gov.vn>

Van Son MAI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ZAMBIE/ZAMBIA

Lillin BWALYA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZIMBABWE

Rhoda Tafadzwa NGARANDE, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/  
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CENTRE SUD (CS)/SOUTH CENTRE (SC)

Nirmalya SYAM, Program Officer, Geneva

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN  
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Issoufou KABORE, chef de Service des brevets et autres créations à caractère technique,  
Yaoundé

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION  
(EAPO)

Aurelia CEBAN (Ms.), Director, Division of Appeals and Quality Control, Examination Department,  
Moscow

Ekaterina CHEKUN (Ms.), Principal Specialist, International Relations Department, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION  
(EPO)

Sylvie STROBEL (Ms.), Lawyer, International Legal Affairs Directorate, Munich

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Zafar MIRZA, Coordinator, Department of Public Health, Innovation and Intellectual Property,  
Geneva

Peter BEYER, Senior Advisor, Department of Public Health, Innovation and Intellectual Property,  
Geneva  
<beyerp@who.int>

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Jayashree WATAL (Ms.), Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

Xiaoping WU (Ms.), Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

UNION AFRICAINE (UA)/AFRICAN UNION (AU)

Georges Remi NAMEKONG, Minister Counselor, Geneva

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Delphine LIDA (Ms.), Counsellor, EU Delegation, EEAS, Geneva  
<delphine.lida@eeas.europa.eu>

Michael PRIOR, Policy Officer, DG Markt, European Commission, Brussels  
<michael.prior@ec.europa.eu>

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/  
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Thomas T. MOGA, Attorney, Washington, DC

Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)/Asian Patent Attorneys Association (APAA)

Kay KONISHI (Ms.), Co-Chairperson, Patents Committee, Osaka <konishi@p-nic.com>  
Catherine LEE (Ms.), Member, Patents Committee, Seoul <ekl@bkl.co.kr>

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students' Association (ELSA International)

Linda LUBYOVA (Ms.), ELSA Slovakia, Banská Bystrica  
Ayca KARASIPAHİ (Ms.), ELSA Austria, Vienna  
Gabrielle PIERRE (Ms.), ELSA France, Paris  
Zeyneb SARA OGLU, ELSA Turkey, Ankara

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Stephan FREISCHM, Secretary General, Zurich  
Michel SOFIA, Chair, Patent Committee, Zurich

Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)/Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)

Rubén ABETE, Secretario General, Buenos Aires

Cámara Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA)

Luis Mariano GENOVESI, Gerente de Asuntos Jurídicos y de la Propiedad Intelectual, Buenos Aires <mgenovesi@cilfa.org.ar>

Centre international pour le commerce et le développement durable (ICTSD)/International Center for Trade and Sustainable Development (ICTSD)

Alessandro MARONGIU, Research Assistant, Geneva <amarongiu@ictsd.ch>

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)

Jennifer BRANT (Ms.), Consultant, General Electric, Geneva

Ivan HJERTMAN, European Patent Attorney, Stockholm

CropLife International

Tatjana SACHSE (Ms.), Legal Adviser, Geneva

Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)/International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)

Guilherme CINTRA, Manager, Geneva

Ernest KAWKA, Policy Analyst, Geneva

Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)/International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)

Arild TOFTING, CET Reporter General, Oslo <arild.tofting@ficpi.org>

Jerome COLLIN, Partner, Patent Section, Regimbeau, Paris <collin@regimbeau.eu>

International Intellectual Property Institute (IIPI)

Jorge AMIGO, Vice Chairman, Mexico City <jorgehamigo@gmail.com>

Andrew JAYNES, Executive Director and General Counsel, Washington

Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Takaaki KIMURA, International Activities Center, Tokyo <gyoumukokusai@jpaa.or.jp>

Knowledge Ecology International, Inc. (KEI)

Thiru BALASUBRAMANIAM, Geneva Representative, Geneva

Max Planck Institute for Intellectual Property and Competition Law (MPI)

Roberto ROMANDINI, Researcher, Munich

Medicines Patent Pool Foundation (MPP)

Erika DUENAS (Ms.), Advocacy Officer, Geneva

Médecins Sans Frontières (MSF)

Hafiz AZIZ UR REHMAN, Legal and Policy Advisor, Geneva

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair : Vittorio RAGONESI (Italie/Italy)

Vice-président/Vice-Chair : Sarah Norkor ANKU (Mme/Mrs.) (Ghana)

Secrétaire/Secretary : Philippe BAECHTOLD (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Francis GURRY, directeur général/Director General

James POOLEY, vice-directeur général, Secteur de l'innovation et de la technologie/  
Deputy Director General, Innovation and Technology Sector

Division du droit des brevets/Patent Law Division:

Philippe BAECHTOLD, directeur/Director

Tomoko MIYAMOTO (Mme/Ms.), chef de la Section du droit des brevets /Head, Patent Law Section

Aida DOLOTBAEVA (Mlle/Ms.), juriste, Section du droit des brevets/Legal Officer, Patent Law Section

Thomas HENNINGER, administrateur adjoint, Section du droit des brevets/Associate Officer, Patent Law Section

[Конец приложения и документа]